

CANQ
VO
100
1940



MINISTÈRE DES
COMMUNICATIONS

BIBLIOTHÈQUE
ADMINISTRATIVE "H"



GOVERNEMENT
DU QUÉBEC
MIN. DES CULTURES

CE DOCUMENT
DEVRA ÊTRE
RETOURNÉ AU

DÉPÔT CENTRALISÉ
DE DOCUMENTS
SEMI-ACTIFS
2750, DALTON
STE-FOY
QUE. G1P 3S4

LOCALISATION

89055

PROVINCE DE
QUÉBEC
PROVINCE

MINISTÈRE DE LA VOIRIE

ROADS DEPARTMENT

RAPPORT DE

1940

REPORT

MINISTÈRE DES TRANSPORTS
CENTRE DE DOCUMENTATION
700, BOUL RENÉ-LÉVESQUE EST,
22^e ÉTAGE
QUÉBEC (QUÉBEC) - CANADA
G1R 5H1



CANQ
Vo
100
1940

Hon. T. D. BOUCHARD
Ministre - Minister

A. BERGERON
Sous-Ministre - Deputy-Minister

À L'HONORABLE MAJOR-GÉNÉRAL SIR EUGENE FISET, C.,
C.M.G., D.S.O., M.D.,

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

Qu'il plaise à Votre Honneur,

Le soussigné a l'honneur de vous présenter le
rapport du ministère de la voirie pour l'année 1940.

Respectueusement soumis,

T.-D. Bouchard,

Ministre de la voirie.

Québec, 20 février 1941.

TO THE HONOURABLE MAJOR GENERAL SIR EUGENE Fiset, Kt.,
C.M.G., D.S.O., M.D.,

LIEUTENANT GOVERNOR OF THE PROVINCE OF QUEBEC.

May it please Your Honour,

I have the honour to submit the report of the
Department of Roads for the year 1940.

Respectfully submitted,

T. D. Bouchard,

Minister of Roads.

Quebec, February 20th, 1941.

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Chapitre I - Revue de l'année.....	1
Chapitre II - Résumé des travaux de l'année.....	17
Chapitre III - Classification des chemins ruraux.....	23
Chapitre IV - État de construction du réseau des grandes routes.....	25
Chapitre V - Entretien des routes régionales et provinciales.....	31
Chapitre VI - Entretien des chemins secondaires.....	39
Chapitre VII - Entretien des chemins par le dé- partement.....	43
Chapitre VIII - Reconstruction des grandes routes et des chemins secondaires.....	46
Chapitre IX - Pavages et revêtements permanents.....	65
Chapitre X - Tapis bitumineux sur chemins de gravier.....	89
Chapitre XI - Rechargement des routes.....	93
Chapitre XII - Améliorations diverses.....	110
Chapitre XIII - Suppression des passages à niveau.....	138
Chapitre XIV - Construction des grandes routes.....	141
Chapitre XV - Construction des chemins secondaires.....	147
Chapitre XVI - Construction des chemins de coloni- sation.....	162
Chapitre XVII - Construction et réparation des ponts et ponceaux sur les grandes routes et chemins secondaires.....	186
Chapitre XVIII - Construction et réparation des ponts et ponceaux sur les chemins de colo- nisation.....	191
Chapitre XIX - Entretien des routes d'hiver.....	195

TABLE OF CONTENTS

	Page
Chapter I - Review of the year.....	2
Chapter II - Summary of the year's work.....	18
Chapter III - Classification of rural roads.....	24
Chapter IV - State of construction of the Highway System.....	25
Chapter V - Maintenance of provincial and regional highways.....	31
Chapter VI - Maintenance of secondary roads.....	39
Chapter VII - Roads maintained by the Department.....	43
Chapter VIII - Reconstruction on main highways and secondary roads.....	46
Chapter IX - Pavements and permanent coatings.....	65
Chapter X - Bituminous carpets on gravel roads.....	89
Chapter XI - Regraveling of roads.....	93
Chapter XII - Various improvements.....	110
Chapter XIII - Elimination of level crossings.....	138
Chapter XIV - Construction of highways.....	141
Chapter XV - Construction of secondary roads.....	147
Chapter XVI - Construction of colonization roads.....	162
Chapter XVII - Construction and repairing of bridges and culverts on highways and secondary roads.....	186
Chapter XVIII - Construction and repairing of bridges and culverts on colonization roads.....	191
Chapter XIX - Maintenance of winter roads.....	196

CHAPITRE I

REVUE DE L'ANNÉE

L'année 1940 fut caractérisée par une grande activité dans le domaine de la construction, et des travaux ont été effectués sur une longueur de 3,410 milles. Parmi les entreprises les plus importantes, il faut mentionner celle de la construction de la nouvelle route à voies divisées, devant relier l'Etat de New-York à Montréal et à Québec. La première partie de cette voie de grande communication aura une longueur de 38.7 milles entre la frontière américaine et l'entrée du pont Jacques-Cartier, à Montréal. Deux embranchements permettront également d'atteindre rapidement la Métropole canadienne: celui du pont Honoré-Mercier, qui fera raccordement à la grande voie dans la paroisse de Laprairie, aura une longueur de 6.8 milles et celui du pont Victoria, faisant raccordement à la limite entre les paroisses de Laprairie et de Longueuil, aura une longueur de 3.1 milles. La deuxième section comptera une distance de 146.7 milles entre l'extrémité sud du pont Jacques-Cartier, à Montréal, et l'entrée du pont de Québec. Ces deux routes ultra-modernes de même que l'artère entre Montréal et Ste-Anne-de-Bellevue, dont les travaux progressent rapidement, seront les premières du genre dans la province.

La construction des derniers trente milles de la route Senneterre-Mont-Laurier-Maniwaki, au cours de l'année, a complété une entreprise considérable. Cette artère de 179 milles de longueur établit des communications directes avec la vaste région de l'Abitibi et du Témiscamingue et relie notre district minier du Nord aux principaux centres commerciaux de la province. L'inauguration officielle de cette route fut un des événements marquants de l'année pour le Ministère de la Voirie.

Comme la route moderne doit nécessairement s'adapter aux conditions modernes de la circulation, le Ministère de la Voirie a inauguré un programme d'ensemble destiné à rénover les grandes artères de la province. Ainsi donc, des travaux de réaménagement définitif, au point de vue emplacement, largeur, alignement et stabilisation, ont été exécutés, au cours de l'année, sur une longueur de 312 milles, en vue de la construction de pavages.

De nouveaux pavages en béton de ciment et en béton bitumineux ont aussi été construits sur une longueur de 305 milles, et 94 autres milles qui étaient en construction à la fin de la saison

CHAPTER I

REVIEW OF THE YEAR

The year 1940 was characterized by a great activity in the field of construction, and work has been performed on a length of 3,410 miles. Among the most important enterprises, the following must be mentioned : the building of the new divided highway which is to connect New York State with Montreal and Quebec City. The first part of that great artery will be 38.7 miles in length between the American border and the entrance of the Jacques Cartier bridge, in Montreal. Two branch-roads will also provide a quick access to the Canadian Metropolis; one, via the Honore Mercier bridge, joining the highway in the parish of Laprairie, will be 6.8 miles in length, and the other, via the Victoria bridge, joining at the limit between the parishes of Laprairie and Longueuil, will be 3.1 miles in length. The second section will measure 146.7 miles between the southern end of the Jacques Cartier bridge, in Montreal, and the entrance of the Quebec bridge. Just as the one between Montreal and St. Anne de Bellevue, the building of which is progressing rapidly, those two ultramodern highways will be the first of their kind in the Province.

The construction, during the year, of the last thirty miles of the Senneterre-Mont Laurier-Maniwaki highway, was the completion of a considerable project. That 179-mile-long artery establishes direct communication with the vast Abitibi and Temiscamingue region, and connects our northern mining district with the Province's main commercial centers. The official inauguration of that highway was one of the chief events of the year as far as the Department of Roads is concerned.

Since modern highways must necessarily be adapted to modern traffic conditions, the Department of Roads has launched a general program intended to renovate the great provincial arteries. Accordingly, definitive rearrangement works, concerning sites, widths, alignments and stabilization, have been performed, during the year, on a length of 312 miles, with a view to the building of pavements.

New cement and bituminous concrete pavements have been laid on a length of 305 miles; on the other hand, 94 miles under construction at the end of the season will be finished in the same way as soon as activities are resumed in the spring of 1941.

seront complétés dès la reprise des opérations au printemps de 1941.

Le département a également recouvert d'un tapis bitumineux 75 milles de chemin de gravier. Ce genre de revêtement mince, dont le coût est relativement modique, pourrait, à la rigueur, être classé dans la catégorie des pavages et revêtements permanents. Toutefois, si sa faible épaisseur ne permet de le considérer normalement que comme première étape d'un pavage, il offre cependant tous les avantages d'une surface dure, résistante, imperméable et non poussiéreuse. Tous les travaux préliminaires à la pose de nouveaux tapis ont aussi été faits, au cours de l'année, et des rechargements au gravier, variant de quatre à dix pouces d'épaisseur, ont été effectués à cette fin sur une longueur de 930 milles.

La suppression de la poussière sur nos routes constitue un problème qui ne sera entièrement résolu que lorsque les surfaces gravelées seront disparues sous des revêtements bitumineux ou des pavages pouvant résister plus facilement à l'usure sous l'action du trafic. Le ministère de la Voirie a compris la nécessité d'une telle amélioration et s'est employé, au cours de l'année, à mettre à exécution un programme visant à doter toutes nos routes d'une surface d'usure plus résistante et cela dans un avenir rapproché. Une entreprise aussi considérable ne saurait être réalisée en une seule année et doit être réglée sur les ressources financières de la province.

En attendant la complète exécution de ce programme, le département multiplie la longueur des pavages et des revêtements bitumineux sur tous les points où la circulation est la plus dense et il consacre une partie de son budget à l'emploi de palliatifs contre la poussière. Au cours de la dernière saison, il a traité au chlorure de calcium une longueur de 2340 milles de surfaces gravelées sur les routes et chemins à grande circulation.

Le département a aussi construit, au cours de l'année, 323 milles de nouveaux chemins dont 55 milles de grandes routes, 145 milles de chemins secondaires et 122 milles de chemins de colonisation. Lors de la suspension des opérations, au mois de décembre, d'autres constructions étaient en cours sur 117 milles de grandes routes et 189 milles de chemins secondaires.

La décision prise par le gouvernement, au printemps de 1940, de confier l'exécution des travaux de voirie, dans toutes les régions de la province, à une seule organisation sous le contrôle

The Department has also coated with bituminous carpets 75 miles of gravel road. That kind of thin coating, the cost of which is relatively low, could, strictly speaking, be classified in the category of pavements and permanent coatings. If, on account of its thinness, it should normally be considered only as the first stage of a pavement, on the other hand it offers all the advantages of a hard, resistant, waterproof and dustless surface. During the year, all the work preliminary to the laying of new carpets has also been done, and gravel reloadings, ranging from four to ten inches in thickness, have been performed to this end on a length of 930 miles.

The elimination of dust from our highways is a problem which will be completely solved only after gravelled surfaces have disappeared under bituminous coatings or pavements offering a better resistance to traffic wear and tear. The Department of Roads realizes the necessity of such improvement and has begun, during the year, to carry out a program intended to provide all our highways with a more resistant wearing surface, in an early future. So considerable an enterprise cannot be executed in only one year and must be adjusted to the financial resources of the Province.

Until that program is completely carried out, the Department multiplies the length of pavements and bituminous coatings on all the sections where traffic density reaches its highest points, and appropriates part of the Highway budget to the use of palliatives against dust. Last season, the Department has treated with calcium chloride gravel surfaces totalling 2,340 miles in length, on heavy traffic highways and roads.

The Department has also built, during the year, 323 miles of new roads, this total including 55 miles of highways, 145 miles of secondary roads and 122 miles of colonization roads. When operations were suspended, in December, other constructions were under way on 117 miles of highways and 189 miles of secondary roads.

The decision to which the Government came, in the spring of 1940, to entrust the execution of highway work, in all the Province's regions, to a single organization under the Department of Roads' control, was intended to solve the problem of building uniformity. That new highway policy required a close cooperation of the different departments concerned, and it was in that spirit that our Department, during last season, assumed the control of work on all the road sections which the Colonization Department pointed out as most urgent in so far as colonizing was concerned.

du ministère de la Voirie visait à une solution du problème de l'uniformité dans la construction. Cette nouvelle politique en matière de voirie commandait une étroite collaboration entre les différents ministères concernés et c'est dans cet esprit que notre département, au cours de la dernière saison, a pris la direction des travaux sur toutes les sections de chemins que le ministère de la Colonisation lui désigna comme les plus urgents aux fins de la colonisation.

Ainsi, des travaux de construction furent exécutés sur une longueur totale de 1135 milles et à la fin de décembre, lors de la suspension des travaux, 122 milles de ces chemins avaient été entièrement terminés selon les spécifications établies pour la construction de nos chemins municipaux ordinaires et leur type répondait, en tout point, aux exigences de nos devis. Une longueur de 698 milles avait été recouverte d'une nouvelle couche de gravier, dont l'épaisseur variait entre deux et six pouces, et 314 milles avaient été améliorés comme chemins de terre. Un chapitre de ce rapport donne l'état détaillé de ces constructions dans les diverses municipalités où elles ont été effectuées.

Le problème de la sécurité sur les routes est chaque année l'objet d'une attention spéciale de la part du département. Au cours de la dernière saison des travaux d'amélioration assez considérables ont été effectués sur 154 points différents couvrant une longueur totale de 51 milles. Ces travaux consistaient en des suppressions de courbes et d'angles; allongements de courbes; élargissement de la chaussée ou de l'emprise du chemin; rectifications du profil horizontal et vertical; élargissement de viaducs et de ponceaux, etc. Le département a aussi reconstruit ou réparé 187 ponts et ponceaux, dont 107 sur les grandes routes et les chemins secondaires, et 80 sur les chemins de colonisation.

Dix-sept passages à niveau des voies ferrées ont été supprimés au cours de la saison 1940, dont huit par le ministère de la Voirie avec le concours de la Commission des chemins de fer, deux par la compagnie du C.P.R. et sept par le C.N.R. Un autre passage a été considérablement amélioré par un déplacement de la route sur une longueur de 4000 pieds. Le Pacifique Canadien a également fait l'installation de signaux avertisseurs à deux de ses passages.

Thus, improvement was performed on a total length of 1,135 miles, and at the end of December, when activities were suspended, 122 miles of such roads had been altogether completed in conformity with the specifications set for the building of our ordinary municipal roads, and they fully met the requirements of our general specifications. A length of 698 miles had been coated with a new gravel layer, from two to six inches in thickness, and 314 miles had been improved as earth roads. A chapter of the present report contains a detailed list of such constructions in the various municipalities where they have been performed.

The problem of highway safety is each year the object of special consideration by the Department. During last season, fairly considerable improvements have been effected on 154 different points covering a total length of 51 miles. The work consisted in the eliminating of curves and angles, lengthening of curves, widening of roadways or right of ways, correcting of horizontal and vertical profiles, widening of viaducts and culverts, etc. Moreover the Department has rebuilt or repaired 187 bridges and culverts, 107 of which are on highways and secondary roads, and 80 on colonization roads.

Seventeen railway level crossings have been eliminated in 1940, eight of which by the Department of Roads with the assistance of the Railway Commissioners, two by the C.P.R. and seven by the C.N.R. Another level crossing has been considerably improved as a result of the removing of a highway on a length of 4,000 feet. Moreover the C.P.R. have set up wigwag signals at two of their crossings.

The following list gives the number of level crossings eliminated each year since 1929:

In 1929	16	In 1935	5
In 1930	13	In 1936	5
In 1931	12	In 1937	31
In 1932	2	In 1938	7
In 1933	5	In 1939	9
In 1934	-	In 1940	17

Total of eliminations up to date 122

Le tableau suivant donne le nombre de passages à niveau éliminés chaque année depuis 1929.

En 1929	16	En 1935	5
En 1930	13	En 1936	5
En 1931	12	En 1937	31
En 1932	2	En 1938	7
En 1933	5	En 1939	9
En 1934	-	En 1940	17
Nombre des éliminations à date			122

La longueur totale des chemins améliorés entretenus par le département en 1940 fut de 18,639 milles; la longueur totale entretenue en 1939 avait été de 18,145 milles, il y eut donc une augmentation de 494 milles en 1940. La longueur entretenue au cours de la dernière saison couvrait 6,055 milles de grandes routes et 12,584 milles de chemins secondaires et de chemins locaux, le tout réparti dans 1404 municipalités.

Le tableau suivant donne la longueur entretenue chaque année aux frais du gouvernement depuis 1923 :

En 1923	1,407 milles	En 1932	14,634 milles
En 1924	1,679 "	En 1933	15,174 "
En 1925	2,508 "	En 1934	15,444 "
En 1926	2,593 "	En 1935	15,993 "
En 1927	7,801 "	En 1936	16,809 "
En 1928	9,238 "	En 1937	16,880 "
En 1929	10,195 "	En 1938	17,500 "
En 1930	11,950 "	En 1939	18,145 "
En 1931	13,412 "	En 1940	18,639 "

Le nombre des cantonniers et chefs d'équipes à l'emploi du ministère de la Voirie fut de 919 en 1940.

The total length of improved roads maintained by the Department in 1940 was 18,639 miles; in 1939, the total had been 18,145 miles, which means an increase of 494 miles in 1940. The length maintained last season comprised 6,055 miles of highways and 12,584 miles of secondary and local roads, the whole being divided among 1404 municipalities.

The following summary shows the lengths of highways and roads maintained at the Government's expenses each year since 1923 :

In 1923	1,407 miles	In 1932	14,634 miles
In 1924	1,679 "	In 1933	15,174 "
In 1925	2,508 "	In 1934	15,444 "
In 1926	2,593 "	In 1935	15,993 "
In 1927	7,801 "	In 1936	16,809 "
In 1928	9,238 "	In 1937	16,880 "
In 1929	10,195 "	In 1938	17,500 "
In 1930	11,950 "	In 1939	18,145 "
In 1931	13,412 "	In 1940	18,639 "

The patrolmen and foremen who worked for the Department of Roads, in 1940, totalled 919.

The clearing of snow from highways, for automobile vehicle traffic, seems a well-established practice, specially in the vicinity of our commercial and industrial centers. Requests increase in number every year and the length of winter roads grows in a considerable proportion. Local organizations become more numerous in the Province, chiefly in districts where snowfalls are comparatively lighter, and the clearing away of snow in many districts is performed under local management, with the assistance of the Department. The length of winter roads maintained in that way during the 1939-40 season was 807 miles, and that of the circuits cleared by the Department itself was 777 miles, which means a total length of 1,584 miles.

The length maintained by the Department itself during the present season, in the three districts of Montreal, Quebec and Chicoutimi, is 784 miles, which is almost the same as in the 1939-'40 season. On the other hand, the length of snow clearing

Le déneigement des routes pour la circulation des véhicules automobiles semble être une pratique bien établie, surtout aux abords de nos centres industriels et commerciaux. Les demandes se font de plus en plus nombreuses chaque année et la longueur des circuits entretenus durant l'hiver s'augmente dans une proportion considérable. Les organisations locales se multiplient dans la province, principalement dans les districts où les chutes de neige sont relativement peu abondantes, et le déneigement d'un grand nombre de circuits est fait par des entreprises locales avec l'aide du département. La longueur de routes d'hiver entretenue de cette manière durant la saison 1939-40 fut de 807 milles et celle des circuits entretenus par le département lui-même fut de 777 milles, soit une longueur totale de 1584 milles.

La longueur entretenue par le département lui-même au cours de la présente saison, dans les trois districts de Montréal, Québec et Chicoutimi, est de 784 milles et est sensiblement la même que celle de la saison 1939-40. Par contre, la longueur du déneigement par les organisations locales, avec une subvention du département, a pratiquement doublé et atteindra 1300 à 1500 milles, lorsque toutes les demandes auront été acceptées - Ce dernier système, qui tend à se généraliser, pourrait bien, d'ici quelques années, être appliqué au déneigement de toutes les routes d'hiver. La longueur totale des chemins entretenus pour la circulation des véhicules automobiles durant l'hiver dépassera donc 2000 milles au cours de la saison 1940-41.

Le tableau suivant donne les longueurs entretenues chaque année par le département lui-même et indique le progrès du déneigement depuis l'hiver 1928-29:

	District de Montréal	District de Québec	District de Chicoutimi	Longueur totale
Hiver 1928-29	61 milles	24 milles	- -	85 milles
" 1929-30	135 "	44 "	10 milles	189 "
" 1930-31	305 "	78 "	10 "	393 "
" 1931-32	266 "	85 "	10 "	361 "
" 1932-33	305 "	100 "	12 "	417 "
" 1933-34	276 "	106 "	15 "	397 "
" 1934-35	333 "	110 "	10 "	453 "
" 1935-36	386 "	132 "	10 "	528 "
" 1936-37	417 "	135 "	15 "	567 "

performed by local organizations, with the assistance of the Department, has practically doubled and will be from 1,300 to 1,500 miles after all requests are granted. The latter method, which is in a fair way to become general, may well be applied, not many years hence, to the clearing of all the winter roads. The total length of the roads cleared for automobile vehicle traffic during winter will exceed 2,000 miles in the 1940-'41 season.

The following summary gives the lengths cleared of snow every year by the Department itself, and shows the progress of snow clearing since the 1928-'29 winter :

	<u>Montreal District</u>	<u>Quebec District</u>	<u>Chicoutimi District</u>	<u>TOTAL length</u>
1928-'29 winter -	61 miles	24 miles	- -	85 miles
1929-'30 " -	135 "	44 "	10 miles	189 "
1930-'31 " -	305 "	78 "	10 "	393 "
1931-'32 " -	266 "	85 "	10 "	361 "
1932-'33 " -	305 "	100 "	12 "	417 "
1933-'34 " -	276 "	106 "	15 "	397 "
1934-'35 " -	333 "	110 "	10 "	453 "
1935-'36 " -	386 "	132 "	10 "	528 "
1936-'37 " -	417 "	135 "	15 "	567 "
1937-'38 " -	443 "	143 "	28 "	614 "
1938-'39 " -	531 "	154 "	28 "	713 "
1939-'40 " -	604 "	144 "	29 "	777 "
1940-'41 " -	609 "	146 "	29 "	784 "

The following summary shows the progress of the clearing of snow from highways by local organizations receiving grants, and by the Department of Roads, since the 1932-'33 winter :

	<u>Length with grants</u>	<u>Length by the Department</u>	<u>Total length</u>
1932-'33 winter -	28 miles	417 miles	445 miles
1933-'34 " -	74 "	397 "	471 "

(suite)	District de Montréal	District de Québec	District de Chicoutimi	Longueur totale
Hiver 1937-38	443 milles	143 milles	28 milles	614 milles
" 1938-39	531 "	154 "	28 "	713 "
" 1939-40	604 "	144 "	29 "	777 "
" 1940-41	609 "	146 "	29 "	784 "

Le tableau suivant indique le progrès du déneigement des routes, par les organisations locales avec subventions, et par le département de la Voirie lui-même, depuis l'hiver 1932-33.

	Longueur avec subventions	Longueur par le département	Longueur totale
Hiver 1932-33	28 milles	417 milles	445 milles
" 1933-34	74 "	397 "	471 "
" 1934-35	31 "	453 "	484 "
" 1935-36	415 "	528 "	943 "
" 1936-37	304 "	567 "	871 "
" 1937-38	370 "	614 "	984 "
" 1938-39	549 "	713 "	1262 "
" 1939-40	807 "	777 "	1584 "
" 1940-41	1300 " approxi- mativement.	784 "	2084 "

Le laboratoire de la Voirie est chargé du contrôle de la qualité des matériaux nécessaires à la construction et à l'entretien des routes (pierres, gravier, sables, ciments, béton, bitumes, etc.) ainsi que du contrôle de la qualité des huiles, de l'essence, etc., utilisés par la machinerie et les outillages.

C'est aussi au même endroit que se font, pour le département des Travaux Publics, les analyses et essais de peintures pour ponts, de ciments, graviers, sables, pierres pour béton, ainsi que les recherches techniques se rapportant aux causes d'incendies. C'est encore au laboratoire que le Service Provincial du Revenu s'adresse pour contrôler la qualité des gazolines dans la province. Enfin les autorités des départements provinciaux de la Colonisation, de l'Agriculture et du Procureur Général

(continued)		Length with grants	Length by the Department	Total length
1934-'35 winter	-	31 miles	453 miles	484 miles
1935-'36	" -	415 "	528 "	943 "
1936-'37	" -	304 "	567 "	871 "
1937-'38	" -	370 "	614 "	984 "
1938-'39	" -	549 "	713 "	1262 "
1939-'40	" -	807 "	777 "	1584 "
1940-'41	" -	1300 " approxi- mately)	784 "	2084 "

The Department's own laboratory is entrusted with the qualitative control of the materials necessary to the construction and maintenance of roads (stones, gravel, sands, cements, concrete bitumen, etc.) and that of oils, gasoline, etc., used by the machinery and equipment.

It is also in the same place that are made, for the Department of Public Works, analyses and tests of bridge paints, cements, gravels, sands, concrete stones, concretes, and also technical investigations into causes of fires. And it is to the laboratory that the Provincial Revenue Service applies for the controlling of qualities of gasolines in the Province. Moreover authorities of the provincial departments of Colonization and Agriculture and that of the Attorney General often request its services in order to determine the qualities of materials they intend to use.

Besides making analyses and tests to determine the qualities of highway materials, the Department of Roads' Laboratory is also engaged in research studies. Thus, this year, the laboratory, in cooperation with the Imperial Oil Company, the Toronto and Kingston Universities, the Ecole Polytechnique de Montreal and the Ontario Department of Highways, has made scientific researches in soil stabilization.

In addition, the laboratory operates small testing laboratories stationed at the sites of cement or bituminous concrete constructions. The work in plants and on highways requires the seasonal employment of about 50 qualified inspectors, who are under the authority of the laboratory.

sollicitent souvent ses services pour connaître la qualité de certains matériaux qu'elles utilisent.

A part les analyses et essais faits en vue de contrôler la qualité des matériaux routiers, le laboratoire de la Voirie s'occupe aussi de faire des travaux de recherches. C'est ainsi qu'au cours de l'année des investigations scientifiques sur la stabilisation des sols ont été faites à notre laboratoire en collaboration avec l'Imperial Oil., les universités de Toronto et de Kingston, l'Ecole Polytechnique de Montréal et le département de la Voirie de l'Ontario.

Le laboratoire opère également de petits laboratoires de contrôle placés au site des constructions en béton de ciment ou de bitume. Les travaux à l'usine et sur la route nécessitent l'emploi saisonnier d'environ 50 inspecteurs qualifiés qui dépendent du laboratoire.

Le tableau suivant donne le sommaire des analyses et essais faits au laboratoire du département de la Voirie durant l'année 1940 par nos chimistes.

<u>NATURE DES ÉCHANTILLONS</u>	<u>NOMBRE</u>
Gravier pour gravelage, pour entretien, etc.	535
Sable pour béton, pour mélanges bitumineux, etc.	278
Pierre et criblures	103
Glaises et sols	12
Cylindres de béton	821
Eau pour béton	3
Papier pour béton	8
Joint pour béton	1
Tuyaux de béton	60
Asphaltes	22
Goudrons	9
Emulsions asphaltiques	7
Mélanges bitumineux	256
Huiles lubrifiantes	265
Graisses	1

The following list is a summary of the analyses and tests made in the Department of Roads' Laboratory, by our chemists, in 1940 :

<u>NATURE OF SAMPLES</u>	<u>NUMBER</u>
Gravel, for road graveling or maintenance, etc.	535
Sand, for concrete, bituminous mixtures, etc.	278
Stone and screenings	103
Clays and soils	12
Concrete cylinders	821
Water for concrete	3
Paper for concrete	8
Expansion joint filler	1
Concrete pipes	60
Asphalts	22
Tars	9
Asphaltic emulsions	7
Bituminous mixtures	256
Lubricating oils	265
Grease	1
Fuel oils	37
Gasoline	603
Paints	194
Creosote	2
Dust-laying oil	1
Analyses concerning causes of fires	20
TOTAL	3258

REMARK - The above total includes neither the samples of asphalt examined in refineries, which exceeded 1600, nor the samples of concrete tested in portable laboratories by laboratory inspectors.

(suite)	<u>NATURE DES ÉCHANTILLONS</u>	<u>NOMBRE</u>
Huiles combustibles		37
Gazoline		603
Peintures		194
Créosote		2
Abat-poussière (huile)		1
Analyses relatives aux causes d'incendie		20
	TOTAL :	3238

N.B. Ce total ne comprend ni les échantillons d'asphaltes examinés aux raffineries, soit plus de 1600, ni les échantillons de béton essayés aux laboratoires portatifs par les inspecteurs du laboratoire.

CHAPITRE II

RÉSUMÉ DES TRAVAUX DE L'ANNÉE

État au 1er février 1941.

ENTRETIEN AUX FRAIS DU GOUVERNEMENT

Routes provinciales et régionales	6,055.77 milles
Chemins municipaux	12,584.11 "
Longueur totale	18,639.88 milles

PAVAGES ET REVÊTEMENTS PERMANENTS (terminés) - En milles

	<u>Grandes routes</u>	<u>Chemins secondaires</u>	<u>Longueur totale</u>
Béton de ciment	29.52	0.50	30.02
Béton bitumineux	215.20	59.95	275.15
Longueur totale	244.72	60.45	305.17

REVÊTEMENTS BITUMINEUX MINCES (terminés) - En milles

	<u>Grandes routes</u>	<u>Chemins secondaires</u>	<u>Longueur totale</u>
Tapis sur chemins de gravier	66.01	9.48	75.49
Longueur totale	66.01	9.48	75.49

CONSTRUCTIONS ET RÉFECTIONS (terminées) - En milles

	<u>Grandes routes</u>	<u>Chemins secondaires</u>	<u>Longueur totale</u>
Constructions nou- velles	55.50	145.46	200.96
Réfections	202.25	18.58	220.83
Longueur totale	257.75	164.04	421.79

CHAPTER II

SUMMARY OF THE YEAR'S WORK

Statement to February 1st, 1941.

MAINTENANCE AT GOVERNMENT'S EXPENSES

Provincial and regional highways	6,055.77 miles
Municipal roads	12,584.11 "
Total length	18,639.88 miles

PAVEMENTS AND PERMANENT COATINGS (completed) - In miles

	<u>Highways</u>	<u>Secondary roads</u>	<u>Total length</u>
Cement concrete	29.52	0.50	30.02
Bituminous concrete	215.20	59.95	275.15
Total length	244.72	60.45	305.17

THIN BITUMINOUS COATINGS (completed) - In miles

	<u>Highways</u>	<u>Secondary roads</u>	<u>Total length</u>
Carpets on gravel roads	66.01	9.48	75.49
Total length	66.01	9.48	75.49

CONSTRUCTIONS AND RECONSTRUCTIONS (completed) - In miles

	<u>Highways</u>	<u>Secondary roads</u>	<u>Total length</u>
New constructions	55.50	145.46	200.96
Reconstructions	202.25	18.58	220.83
Total length	257.75	164.04	421.79

CONSTRUCTIONS ET RÉFECTIONS - (terminées) - En milles (suite)

	<u>Grandes routes</u>	<u>Chemins secondaires</u>	<u>Longueur totale</u>
Gravier	243.18	160.94	404.12
Coussin de sable	14.57	-----	14.57
Pierre concassée	-----	3.10	3.10
Longueur totale	257.75	164.04	421.79

TRAVAUX PRÉPARATOIRES AUX REVÊTEMENTS-TAPIS - (terminés) En milles

	<u>Grandes routes</u>	<u>Chemins secondaires</u>	<u>Longueur totale</u>
Gravier	569.61	360.98	930.59

CHEMINS RESTANT EN CONSTRUCTION - En milles

	<u>Grandes routes</u>	<u>Chemins municipaux</u>	<u>Longueur totale</u>
Pavages et revêtements permanents	94.14	0.06	94.20
Constructions nouvelles	117.02	189.53	306.55
Réfections	84.39	6.78	91.17
Longueur totale	295.55	196.37	491.92

PONTS ET PONCEAUX - reconstruits ou réparés en 1940

Sur les grandes routes et chemins secondaires	107
Sur les chemins de colonisation	80
Total	187

AMÉLIORATIONS DIVERSES aux routes déjà améliorées et entretenues par le ministère de la voirie (angles et courbes supprimés; courbes allongées; profil horizontal ou vertical rectifié; - viaducs et ponts élargis, etc.).

Nombre de cas où l'une ou l'autre de ces améliorations a été effectuée 154

Longueur globale de ces améliorations 51.06 milles

CONSTRUCTIONS AND RECONSTRUCTIONS (completed) - In miles(Continued)

	<u>Highways</u>	<u>Secondary roads</u>	<u>Total length</u>
Gravel	243.18	160.94	404.12
Sand cushion	14.57	----	14.57
Crushed stone	----	3.10	3.10
Total length	257.75	164.04	421.79

WORKS PREPARATIVE TO CARPET COATINGS (completed) - In miles

	<u>Highways</u>	<u>Secondary roads</u>	<u>Total length</u>
Gravel	569.61	360.98	950.59

ROADS UNDER CONSTRUCTION - In miles

	<u>Highways</u>	<u>Municipal roads</u>	<u>Total length</u>
Pavements and permanent coatings	94.14	0.06	94.20
New constructions	117.02	189.53	306.55
Reconstructions	84.39	6.78	91.17
Total length	295.55	196.37	491.92

BRIDGES AND CULVERTS - rebuilt or repaired in 1940

On highways and secondary roads	107
On colonization roads	80
Total	187

VARIOUS IMPROVEMENTS in roads already improved and maintained by the Department of Roads (elimination of angles and curves; lengthening of curves; correction of horizontal or vertical profiles; widening of viaducts and bridges, etc.).

Number of cases in which any of such improvements has been effected 154

Total length of such improvements 51.06 miles

SUPPRESSIONS DE PASSAGES À NIVEAU - Nombre

Par le ministère de la voirie	8
Par les compagnies de chemins de fer	9
Total	17.

CONSTRUCTION DES CHEMINS DE COLONISATION - En milles

	Longueur terminée	Longueur en construction	Longueur totale
Gravelages complets. (8" à 12" d'épais- seur	122.36	73.23	195.59
Gravelages partiels. (2" à 8" d'épais- seur	----	624.74	624.74
Chemins de terre	----	314.89	314.89
Longueur totale	122.36	1012.86	1135.22

CHEMINS OUVERTS ET ENTRETENUS pour la circulation des
véhicules automobiles - Hiver de 1939-40.

District de Montréal	604.08 milles
District de Québec	144.02 "
District de Chicoutimi	29.00 "
Longueur totale	777.10 milles

Routes subventionnées 807.20 milles

ELIMINATION OF LEVEL CROSSINGS - Number

By the Department of Roads	8
By railway companies	9
Total	17

CONSTRUCTION OF COLONIZATION ROADS - In miles

	<u>Length completed</u>	<u>Length under con- struction</u>	<u>Total length</u>
Complete graveling (from 8" to 12" in thickness)	122.36	73.23	195.59
Partial graveling (from 2" to 8" in thickness)	----	624.74	624.74
Earth roads	----	314.89	314.89
Total length	122.36	1012.86	1135.22

ROADS CLEARED OF SNOW AND MAINTAINED for automobile
vehicle traffic - 1939-'40 winter.

Montreal District	604.08 miles
Quebec District	144.02 "
Chicoutimi District	29.00 "
Total length	777.10 miles

Subsidized roads 807.20 miles

CHAPITRE III

CLASSIFICATION DES CHEMINS RURAUX

ENSEMBLE DES GRANDES ROUTES ET DES CHEMINS MUNICIPAUX

État au 1er février 1941

<u>CHEMINS RURAUX:</u>	36,669.92 milles
Chemins de première classe	
(grandes routes)	6,087.71 milles
Chemins de deuxième et troisième classe	30,582.21 "
Longueur totale	36,669.92 milles
<u>CHEMINS AMÉLIORÉS D'UNE FAÇON PERMANENTE:</u>	19,334.99 milles
Chemins de première classe	6,082.22 milles
Chemins de deuxième classe	7,000.53 "
Chemins de troisième classe	6,252.24 "
Longueur totale	19,334.99 milles
<u>CHEMINS AMÉLIORÉS D'UNE FAÇON PERMANENTE: (par revêtement)</u>	
Gravier	15,173.26 milles
Tapis bitumineux sur chemins de gravier	853.61 "
Macadam bitumineux	1,353.35 "
Béton bitumineux	1,727.15 "
Béton de ciment	227.62 "
Longueur totale	19,334.99 milles
<u>CHEMINS DE TERRE:</u>	17,334.93 milles
Longueur totale	36,669.92 milles

CHAPTER III

CLASSIFICATION OF RURAL ROADS

THE WHOLE OF HIGHWAYS AND MUNICIPAL ROADS

Statement to February 1st, 1941

<u>RURAL ROADS:</u>	36,669.92 miles
First-class roads (highways)	6,087.71 miles
Second - and third-class roads	30,582.21 "
Total length	36,669.92 miles
<u>PERMANENTLY IMPROVED ROADS:</u>	19,334.99 miles
First-class roads	6,082.22 miles
Second-class roads	7,000.53 "
Third-class roads	6,252.24 "
Total length	19,334.99 miles
<u>PERMANENTLY IMPROVED ROADS: (according to wearing surfaces)</u>	
Gravel	15,173.26 miles
Bituminous carpet on gravel	853.61 "
Bituminous macadam	1,353.35 "
Bituminous concrete	1,727.15 "
Cement concrete	227.62 "
Total length	19,334.99 miles
<u>EARTH ROADS:</u>	17,334.93 miles
Total length	36,669.92 miles

CHAPITRE IV

RÉSEAU

DES GRANDES ROUTES

État au 1er février 1941

CHAPTER IV

SYSTEM

OF MAIN HIGHWAYS

Statement to February 1st, 1941

Longueurs en milles

Lengths in miles

NOM DE LA ROUTE	To- tals	Ter- minées	En cons- truc- tion	Non amélio- rées
NAME OF THE HIGHWAY	To- tal	Com- pleted	Under con- struc- tion	Unim- proved
1. Montréal-Sherbrooke- Thetford-Mines-Québec, via pont de Québec	223.45	223.45	----	----
2. Trans-Canada: Edmundston- Rivière-du-Loup-Québec- Montréal-frontière d'Ontario	417.46	417.46	----	----
2A. St-André-Ste-Anne-de-la- Pocatière, via St-Pascal	31.39	31.39	----	----
2C. Québec-Les Saules-L'Ancien- ne-Lorette	5.43	5.43	----	----
3. Lévis-St-Lambert-Dundee (à Fort Covington, N.Y.)	257.91	257.91	----	----
4. Montréal-Trout-River (à Malone, N.Y.)	53.28	53.28	----	----
5. Route Edouard-Perrault: Québec-Victoriaville- Sherbrooke-Rock Island (à Newport, Vt.)	165.71	165.71	----	----

Longueurs en milles
Lengths in miles

NOM DE LA ROUTE	To- tales	Ter- minées	En cons- truc- tion	Non amélio- rées
NAME OF THE HIGHWAY	To- tal	Com- pleted	Under con- struc- tion	Unim- proved
6. Tour de la Caspésie	560.77	560.77	----	----
6A. Rivière-au-Renard-St- Majorique	11.45	11.45	----	----
7. Montréal-St-Jean- Philipsburg (à St-Albans, Vt.)	27.16	27.16	----	----
8. Montréal-Hull-Chapeau (à Pembroke, Ont.)	228.67	228.67	----	----
8A. Grenville-Hawkesbury	2.24	2.24	----	----
9. Route Édouard VII: Montréal-Napierville- Lacolle (à Rouse's Point, N.Y.)	38.14	38.14	----	----
10. Rivière-du-Loup-St- Flavie	86.47	86.47	----	----
11. Montréal-Mont-Laurier- Maniwaki-Hull (à Ottawa, Ont.)	295.27	295.27	----	----
11A. St-Martin-St-Rose- Boulevard du Curé Labelle	4.71	4.71	----	----
12. Rougemont-St-Hyacin- the-St-Denis	30.67	30.67	----	----
13. Trois-Rivières-Drum- mondville-Acton Vale- Granby-Cowansville- Abercorn (à Richford, Vt.)	87.18	87.18	----	----

NOM DE LA ROUTE	Longueurs en milles Lengths in miles			
	To- tales	Ter- minées	En cons- truc- tion	Non amélio- rées
NAME OF THE HIGHWAY	To- tal	Com- pleted	Under con- struc- tion	Unim- proved
14. Montreal-St-Jean-Cantic (à Rouse's Point, N.Y.)	51.01	51.01	----	----
15. Québec-Tadoussac-Port- neuf	189.41	189.41	----	----
15A. Baie St-Paul-La Malbaie via St-Hilarion	24.28	24.28	----	----
16. St-Siméon-Grande-Baie- Chicoutimi-St-Bruno	126.14	126.14	----	----
17. Montréal-Pointe-Fortune (à Ottawa, Ont.)	25.64	25.64	----	----
18. Montréal-Terrebonne- St-Donat	77.02	77.02	----	----
19. Trois-Rivières-Grand' Mère-La Tuque	110.42	110.42	----	----
19A. Ste-Anne-de-la-Pérade- St-Tite	39.86	39.86	----	----
19B. Grand'Mère-St-Tite	8.70	8.70	----	----
20. Victoriaville-Drummond- ville-St-Hyacinthe- Montréal	99.05	99.05	----	----
21. Sorel-Iberville-St-Jean	52.94	52.94	----	----
22. Yamaska-Drummondville- Sherbrooke-Stanhope (à Island Pond, Vt.)	76.88	76.88	----	----
23. Lévis-Armstrong (à Jackman, Maine) (Québec-Portland)	90.21	90.21	----	----

		Longueurs en milles Lengths in miles		
NOM DE LA ROUTE	To- tales	Ter- minées	En cons- truc- tion	Non amélio- rées
	-	-	-	-
NAME OF THE HIGHWAY	To- tal	Com- pleted	Under con- struc- tion	Unim- proved
24. St-Pamphile-St-Georges- Mégantic	135.68	135.68	----	----
25. St-Vallier-St-Camille	45.06	45.06	----	----
25A. Beaumont-St-Philémon	38.44	38.44	----	----
26. St-Jean-Port-Joli- St-Pamphile	32.88	32.88	----	----
27. Route Jacob-Nicol: East Angus-Cookshire- Beecher Falls	39.17	39.17	----	----
28. Lévis-Sherbrooke via Beauceville	92.55	92.55	----	----
29. Lachute-Charlemagne via Oka	61.47	61.47	----	----
30. Lachute-Ste-Agathe-des- Monts-St-Donat	59.43	59.43	----	----
31. Lachute-St-Jovite-St- Rémi-Montebello	49.35	49.35	----	----
32. St-Hyacinthe-Richmond	48.00	48.00	----	----
33. L'Assomption-Rawdon- Ste-Julienne	31.25	31.25	----	----
34. Trois-Rivières-Woburn	123.01	123.01	----	----
35. Masson-Buckingham-Mont- Laurier-Ste-Anne du Lac	124.51	124.51	----	----
36. Beauharnois-St-Jean	48.59	48.59	----	----
37. Tour de l'Ile de Montréal	37.12	37.12	----	----

NOM DE LA ROUTE	Longueurs en milles Lengths in miles			
	To- tales	Ter- minées	En cons- truc- tion	Non amélio- rées
NAME OF THE HIGHWAY	To- tal	Com- pleted	Under con- struc- tion	Unim- proved
38. Tour de l'Ile Jésus	37.91	37.91	----	----
39. Richmond-Waterloo- Highwater (à New- port, Vt.)	62.78	62.78	----	----
40. Marieville-Cowansville	28.11	28.11	----	----
40A. Iberville-Cowansville	8.80	8.80	----	----
41. Berthier-Joliette- Lachute	68.08	68.08	----	----
42. Berthier-Joliette- St-Côme	31.82	31.82	----	----
43. Berthier-St-Michel- des-Saints	67.07	67.07	----	----
44. Louiseville-St-Alexis	24.60	24.60	----	----
45. Senneterre-La Reine	136.33	136.33	----	----
46. Macamic-Rouyn-Ville- Marie	188.82	188.82	----	----
47. Contrecoeur-Chambly- St-Jean	43.86	39.41	----	4.45
48. Charlemagne-L'Assomp- tion-Joliette-Ste- Émilie de l'Énergie	54.36	54.36	----	----
49. Black Lake-St-Pierre- les-Becquets	62.71	62.71	----	----
50. Magog-Coaticook	24.28	24.28	----	----
51. St-Alexandre-Rivière- Bleue (à Fort Kent, Maine)	60.68	60.68	----	----

NOM DE LA ROUTE	Longueurs en milles Lengths in miles			
	To- tales	Ter- minées	En cons- truc- tion	Non amélio- rées
NAME OF THE HIGHWAY	To- tal	Com- pleted	Under con- struc- tion	Unim- proved
52. Waterloo-Lacolle- Huntingdon	95.36	95.36	----	----
53. St-Henri-Ste-Germaine	44.23	44.23	----	----
54. Québec-Lac St-Jean, via le Parc National des Laurentides	131.05	131.05	----	----
54A. Québec-Charlesbourg via Gros Pins	1.40	1.40	----	----
55. Tour du Lac St-Jean	149.31	149.31	----	----
56. Baie St-Paul-St-Urbain- Grande-Baie	72.00	72.00	----	----
57. Montebello-St-Jovite	47.64	46.60	----	1.04
58. Senneterre-Mont-Laurier	175.09	175.09	----	----
59. Cheminis-Rouyn-Louvicourt	90.61	90.61	----	----
60. Amos-Val D'Or	38.94	38.94	----	----
61. Amos-Rivière Héva	29.42	29.42	----	----
Total	6,240.69	6,235.20	----	5.49

Note - Les longueurs totales indiquées en regard des routes ne doivent pas être considérées comme des distances. Là où deux routes ou plus chevauchent, la longueur de chevauchement n'a été attribuée qu'à une seule route, afin que la longueur totale du réseau ne contienne jamais deux fois la même longueur.

N.B. - The lengths shown in the "Total" column are not necessarily distances. Where two or more highways overlap, the length of overlapping has been attributed to one highway only, so that the same length may not be included twice in the mileage of the system.

CHAPITRE V

ENTRETIEN DES ROUTES RÉGIONALES
ET PROVINCIALES EN 1940Routes dont l'entretien est à la
charge du Ministère de la Voirie.

CHAPTER V

MAINTENANCE OF PROVINCIAL AND REGIONAL
HIGHWAYS IN 1940List of Highways maintained by the Roads
Department.

No et nom de la route No. and name of Highway	Longueur entretenue en milles				Length maintained in miles			
	Gravier Gravel	Tapis sur gravier Carpet on gravel	Tapis sur macadam Carpet on macadam	Mac. bit. Bit. Mac.	Béton de ciment Cement con- crete	Béton bit. Bit. con- crete	Terre Earth	TOTAL
1. Montréal-Sherbrooke- Thetford-Mines-Qué- bec via pont de Québec	119.236	12.028	2.997	5.962	15.628	47.810		203.661
2. Edmundston-Rivière- du-Loup-Québec- Montréal-frontière d'Ontario	134.391		54.711	10.498	14.424	171.788	1.380	337.192
2A. St-André-Ste-Anne- de la Pocatière	27.249			1.458		2.475		31.182
2B. St-Sulpice-Repenti- gny-Charlemagne	8.541					0.344		8.885

No et nom de la route No. and name of Highway	Longueur entretenue en milles				Length maintained in miles			
	Gravier - Gravel	Tapis sur gravier - Carpet on gravel	Tapis sur macadam - Carpet on macadam	Mac. bit. - Bit. Mac.	Béton de ciment - Cement con- crete	Béton bit. - Bit. con- crete	Terre - Earth	TOTAL
2C. Québec-Les Saules- l'Ancienne-Lorette			5.433					5.433
3. Lévis-St-Lambert- Dundee	93.990	1.883	121.445	6.510	14.313	5.194		243.335
4. Montréal-Trout- River				3.503	1.287	44.822		49.612
5. Québec-Victoriaville- Sherbrooke-Rock Island	91.033	27.172	6.151	0.091	19.631	16.369		160.447
6. Tour de la Gaspésie	548.597	3.620			0.708	0.354	5.546	558.825
6A. Rivière-au-Renard- Ste-Majorique	11.450							11.450
7. Montréal-St-Jean- Philipsburg				27.144				27.144
8. Montréal-Hull- Chapeau	143.662	0.476	16.749	20.789	2.525	29.082		213.283
8A. Grenville-Hawkesbury	0.823		0.290				0.630	1.743
9. Montréal-Napierville- Lacolle					3.535	30.340		33.875
10. Rivière-du-Loup-Ri- mouski-Ste-Flavie	79.744				6.420			86.164

No et nom de la route No. and name of Highway	Longueur entretenue en milles				Length maintained in miles			
	Gravier - Gravel	Tapis sur gravier - Carpet on gravel	Tapis sur macadam - Carpet on macadam	Mac. bit. - Bit. Mac.	Béton de ciment - Cement con- crete	Béton bit. - Bit. con- crete	Terre - Earth	TOTAL
11. Montréal-Mont-Lau- rier-Maniwaki-Hull	218.238	.....	3.008	1.838	2.594	55.826	0.466	281.970
11A. St-Martin-Ste-Rose	.....	.....	.....	.....	4.712	.....	.....	4.712
12. Rougemont-St-Hyacin- the-St-Denis	20.595	7.858	.....	0.392	.....	.....	.....	28.845
13. Trois-Rivières-Drum- mondville-Acton- Vale-Cowansville- Abercorn	82.311	.....	.....	.....	0.396	0.789	.....	83.496
14. Montréal-St-Jean- Cantic	4.528	.....	1.508	.....	20.771	17.105	.....	43.912
15. Québec-Tadoussac- Portneuf	157.004	0.543	19.024	2.789	1.422	4.093	.....	184.875
15A. Baie St-Paul-La Malbaie via St- Hilarion	30.017	.....	0.465	.....	.....	.....	.....	30.482
16. St-Siméon-Grande- Baie-Chicoutimi- St-Bruno	84.831	12.270	.....	.....	.....	22.307	.....	119.408
17. Montréal-Pointe- Fortune	9.629	.....	.....	.....	.....	16.011	.....	25.640

No et nom de la route No. and name of Highway	Longueur entretenue en milles				Length maintained in miles			
	Gravier - Gravel	Tapis sur gravier - Carpet on gravel	Tapis sur macadam - Carpet on macadam	Mac. bit. - Bit. Mac.	Béton de ciment - Cement con- crete	Béton bit. - Bit. con- crete	Terre - Earth	TOTAL
18. Montréal-Terrebonne- St-Donat	61.690	1.283	10.531	4.361		1.085		78.950
19. Trois-Rivières- Grand'Mère-La Tuque	80.259				0.896	13.706		94.861
19A. Ste-Anne de la Péra- de-St-Tite-St-Roch de Mékinac	38.827			0.952				39.779
19B. Grand'Mère-St-Tite	7.725							7.725
20. Victoriaville-Drum- mondville-St-Hyacin- the-Montréal	70.844	11.395	11.549	3.105	0.384	3.171		100.448
21. Sorel-Iberville-St- Jean	32.938	0.800	0.749	10.877	0.961	4.759		51.084
22. Yamaska-Drummond- ville-Sherbrooke- Stanhope	66.423	0.365	3.628		0.995	0.030		71.441
23. Lévis-Armstrong	28.922	44.284	5.479	0.871	9.343			88.899
24. St-Pamphile-St- Georges-Mégantic	127.698	2.065				0.303	4.400	134.466
25. St-Vallier-St- Camille	38.862	5.554				0.472		44.888

No et nom de la route No. and name of Highway	Longueur entretenue en milles				Length maintained in miles			
	Gravier - Gravel	Tapis sur gravier - Carpet on gravel	Tapis sur macadam - Carpet on macadam	Mac. bit. - Bit. Mac.	Béton de ciment - Cement con- crete	Béton bit. - Bit. con- crete	Terre - Earth	TOTAL
25A. Beaumont-St-Philémon	33.623	1.855	2.265			0.602		38.405
26. St-Jean Port-Joli- St-Pamphile	32.865							32.865
27. East-Angus-Cook- shire-Beecher Falls	38.199	0.960						39.159
28. Lévis-Sherbrooke via Beauceville	76.194	12.458		0.703		1.663		91.018
29. Lachute-Charlemagne via Oka	36.398		19.949	3.715	0.192	1.370		61.624
30. Lachute-Ste-Agathe- des-Monts-St-Donat	56.663						2.653	59.316
31. Lachute-St-Jovite	49.124			0.142				49.266
32. St-Hyacinthe-Rich- mond	43.162	3.897						47.059
33. L'Assomption-Rawdon- Ste-Julienne	19.643		5.359	2.060		4.059		31.121
34. Trois-Rivières- Mégantic-Woburn	120.491	0.094		1.122	1.062			122.769
35. Masson-Buckingham- Mont-Laurier-Ste- Anne du Lac	100.316	0.313	2.807			0.268	20.269	123.973

No et nom de la route No. and name of Highway	Longueur entretenue en milles				Length maintained in miles			
	Gravier - Gravel	Tapis sur gravier - Carpet on gravel	Tapis sur macadam - Carpet on macadam	Mac. bit. - Bit. Mac	Béton de ciment - Cement con- crete	Béton bit. - Bit. con- crete	Terre - Earth	TOTAL
36. Beauharnois-St-Jean	20.844		20.487	6.179				47.510
37. Tour de l'Ile de Montréal			19.427	11.398		3.319		34.144
38. Tour de l'Ile Jésus	5.128		30.018	1.906	0.857			37.909
39. Richmond-Waterloo- Highwater	60.848					1.829		62.677
40. Marieville-Cowans- ville	19.305					8.805		28.110
40A. Iberville-Farnham	7.643		0.679			0.471		8.793
41. Berthier-Joliette- Lachute	59.115	0.958	2.910	1.711		2.029		66.723
42. Berthier-Joliette- St-Côme	29.946	1.000						30.946
43. Berthier-St-Michel- des-Saints	61.667	0.805	3.418	1.090				66.980
44. Louiseville-St- Alexis	24.243		0.246					24.489
45. Senneterre-La Reine	135.818							135.818
46. Macamic-Rouyn-Ville								
Marie-Témiscamingue	186.910			0.720				187.630
47. Contrecoeur-Chambly- St-Jean	19.986		7.570	0.272	1.143	9.109		38.080

No et nom de la route No. and name of Highway	Longueur entretenue en milles				Length maintained in miles			
	Gravier - Gravel	Tapis sur gravier - Carpet on gravel	Tapis sur macadam - Carpet on macadam	Mac. bit. - Bit. Mac.	Béton de ciment - Cement con- crete	Béton bit. - Bit. con- crete	Terre - Earth	TOTAL
48. L'Assomption-Joliet- te-Ste-Emilie de L'Energie	25.203	1.501	0.874			15.305		42.883
49. Black Lake-St-Pier- re les Becquets	54.715		0.150	3.068				57.933
50. Magog-Coaticook	21.905	0.944			0.189	1.197		24.235
51. St-Alexandre- Rivière-Bleue	60.403							60.403
52. Waterloo-Lacolle- Huntingdon	83.620		0.179	3.593		7.597		94.989
53. St-Henri-Ste- Germaine	42.576		1.531				0.076	44.183
54. Québec-Lac St-Jean via Parc des Lauren- tides	37.623		4.478	2.543			87.167	131.811
55. Tour du Lac St-Jean	119.098	16.008	10.982	2.050				148.138
56. Baie St-Paul-St- Urbain-Grande Baie	65.913		0.690					66.603
57. Montebello-Ste- Jovite	46.431						1.042	47.473
58. Senneterre-Mont- Laurier	175.094							175.094

No et nom de la route _____ No. and name of Highway	Longueur entretenue en milles				Length maintained in miles			
	Gravier - Gravel	Tapis sur gravier - Carpet on gravel	Tapis sur macadam - Carpet on macadam	Mac. bit. - Bit. Mac.	Béton de ciment - Cement con- crete	Béton bit. - Bit. con- crete	Terre - Earth	TOTAL
59. Cheminis-Rouyn- Louvicourt	90.605	.....	.....	.....	.....	.....	.....	90.605
60. Amos-Val d'Or	38.574	.....	.....	.....	.....	.....	.....	38.574
61. Amos-Rivière-Héva	28.347	.....	.....	.....	.....	.....	.....	28.347
TOTAUX TOTALS	4,548.295	172.389	397.736	143.412	124.388	545.913	123.629	6,055.767

N.B. - La longueur totale entretenue par le Ministère de la Voirie n'est pas nécessairement la longueur totale de la route, le gouvernement n'entretenant que les sections situées en dehors des villes de 5000 âmes et plus.

N.B. - The total length maintained by the Roads Department is not necessarily the total length of the Highway. The Government does not maintain sections situated within the limits of cities and towns of 5000 inhabitants or over.

CHAPITRE VI

ENTRETIEN DES CHEMINS SECONDAIRES EN

1 9 4 0

Sommaire par genre de pavage.

CHAPTER VI

MAINTENANCE OF SECONDARY ROADS IN

1 9 4 0

Summary per kind of pavement.

C O M T É — C O U N T Y	Longueur entretenue en milles.				Length maintained in miles			
	Gravier — Gravel	Tapis sur gravier — Carpet on gravel	Tapis sur macadam — Carpet on macadam	Mac. bit. — Bit. Mac.	Béton de ciment — Cement con- crete	Béton bit. — Bit. con- crete	Terre — Earth	TOTAL
Abitibi	276.065							276.065
Argenteuil	140.068	11.950	3.719	1.563				157.300
Arthabaska	188.830		0.704	0.364	0.063	1.202		191.163
Bagot	174.808	1.578	6.304	0.999	0.558			184.247
Beauce	156.485	0.272	0.569			1.295		158.621
Beauharnois	51.545	1.057	66.153	0.044	0.756	7.189		126.744
Bellechasse	234.920	1.260	2.970			2.041		241.191
Berthier	123.242	1.000	1.421	0.577	0.925	9.993		137.158
Bonaventure	144.349							144.349
Brôme	100.115		0.883		0.307			101.305
Chambly	52.167	0.584	59.686	0.474	0.563	12.646		126.120
Champlain	169.768		1.575		0.124			171.467
Charlevoix	51.533		0.482	1.604				53.619
Chateauguay	195.355	4.856	44.859	0.989	2.975	3.538		252.572
Chicoutimi	358.393							358.393

C O M T É — C O U N T Y	Longueur entretenue en milles.				Length maintained in miles			
	Gravier	Tapis sur gravier	Tapis sur macadam	Mac. bit.	Béton de ciment	Béton bit.	Terre	TOTAL
	Gravel	Carpet on gravel	Carpet on macadam	Bit. Mac.	Cement con- crete	Bit. con- crete	Earth	
Compton	245.229	0.654	.....	.....	1.125	.....	.....	247.008
Deux-Montagnes	135.973	11.748	53.566	0.208	.....	1.734	.....	203.279
Dorchester	248.880	6.315	0.150	.....	.....	.....	.....	255.345
Drummond	155.270	0.370	.....	.....	.....	0.476	.....	156.116
Frontenac	181.960	.....	.....	.....	.....	.....	.....	181.960
Gaspé-Nord	57.947	.....	.....	.....	.....	.....	.....	57.947
Gaspé-Sud	103.945	.....	.....	.....	.....	.....	.....	103.945
Gatineau	112.351	5.153	0.600	0.278	.....	.....	.....	118.382
Hull .....	.....	1.900	1.882	.....	.....	.....	.....	3.782
Huntingdon	279.170	0.648	32.468	0.597	1.446	0.438	.....	314.767
Iberville	155.000	.....	7.944	.....	.....	0.752	.....	163.696
Iles-de-la-Madeleine	74.867	.....	.....	.....	.....	.....	.....	74.867
Jacques-Cartier .....	.....	.....	53.155	2.778	.....	3.534	.....	59.467
Joliette	172.159	9.434	0.269	.....	.....	0.651	.....	182.513
Kamouraska	297.287	1.462	.....	.....	.....	1.267	.....	300.016
Labelle	90.010	.....	.....	.....	.....	2.110	.....	92.120
Lac St-Jean	184.568	.....	.....	.....	.....	.....	.....	184.568
Laprairie	78.843	1.338	43.336	4.268	1.363	1.973	.....	131.121
L'Assomption	131.803	5.804	7.068	.....	.....	2.404	.....	147.079
Laval .....	.....	.....	74.111	0.895	0.637	3.023	.....	78.666
Laviolette	51.513	1.230	1.756	.....	.....	.....	.....	54.499
Lévis	129.121	8.132	4.196	.....	.....	0.693	.....	142.142

C O M T É ----- C O U N T Y	Longueur entretenue en milles..				Length maintained in miles.			
	Gravier	Tapis sur gravier	Tapis sur macadam	Mac. bit.	Béton de ciment	Béton bit.	Terre	TOTAL
	Gravel	Carpet on gravel	Carpet on macadam	Bit. Mac.	Cement con- crete	Bit. con- crete	Earth	
L'Islet	226.341					7.763		234.104
Lotbinière	311.502	2.222	5.905			0.700		320.329
Maskinongé	68.183	3.022	1.939		1.503	14.449		89.101
Matane	211.784	7.440				3.118		222.342
Matapédia	172.663	2.000				2.228		176.891
Mégantic	149.834	0.699	1.608					152.141
Missisquoi	290.715	0.363	1.871		0.041	3.734		296.724
Montcalm	124.497	20.687	0.212	2.537		0.768		148.701
Montmagny	228.336	0.757		0.189		7.084		236.366
Montmorency	43.425	7.323	0.691	9.450		19.705		80.594
Napierville	61.292		57.974	2.019	0.004	1.683		122.972
Nicolet	131.808		0.125	0.334	0.923			133.190
Papineau	228.691	12.343	3.916	0.113		2.062	4.468	251.593
Pontiac	118.326	1.597						119.923
Portneuf	189.772	6.536	92.182	0.050	0.383	10.233		299.156
Québec	88.217		68.566	3.834		11.865		172.482
Richelieu	34.059	0.125			0.170			34.354
Richmond	183.202		2.098	2.683	0.043	2.270		190.296
Rimouski	248.390	13.884				3.458		265.732
Rivière-du-Loup	482.375					0.891		483.266
Roberval	271.005	0.269					1.313	272.587
Rouville	208.609		0.683			1.811		211.103

C O M T É C O U N T Y	Longueur entretenue en milles.				Length maintained in miles.			
	Gravier - Gravel	Tapis sur gravier - Carpet on gravel	Tapis sur macadam - Carpet on macadam	Mac. bit. - Bit. Mac.	Béton de ciment - Cement con- crete	Béton bit. - Bit. con- crete	Terre - Earth	TOTAL
Saguenay	10.861							10.861
St-Hyacinthe	121.368			0.260	0.717			122.345
St-Jean	105.522	6.899	4.050	0.911				117.382
St-Maurice	109.634		6.208		5.098	12.334		133.274
Shefford	138.493					0.489		138.982
Sherbrooke	67.867					0.348		68.215
Soulanges	136.932		17.084					154.016
Stanstead	157.500		2.463	0.325				160.288
Témiscamingue	207.230							207.230
Témiscouata	219.135	2.842				0.306		222.283
Terrebonne	219.094	22.626	13.994			5.519		261.233
Vaudreuil	105.526		61.492					167.018
Verchères	107.777		31.743	3.593		1.505		144.618
Wolfe	137.852			0.826				138.678
Yamaska	78.407		11.735					90.142
TOTAUX - TOTALS	11,299.763	188.379	856.365	42.762	19.729	171.332	5.781	12,584.111

CHAPITRE VII

CHAPTER VII

ENTRETIEN DES CHEMINS
PAR LE DÉPARTEMENTMAINTENANCE OF ROADS
BY THE DEPARTMENTLongueur entretenue dans cha-
que comtéLength maintained in each
county

Les longueurs sont en milles.

The lengths are in miles.

Longueur - Length			
COMTÉ	Routes régio- nales ou pro- vinciales	Chemins municipaux	Longueur totale
COUNTY	Highways	Municipal roads	Total length
Abitibi	326.258	276.065	602.323
Argenteuil	130.848	157.300	288.148
Arthabaska	74.819	191.163	265.982
Bagot	55.272	184.247	239.519
Beauce	127.012	158.621	285.633
Beauharnois	23.904	126.744	150.648
Bellechasse	108.959	241.191	350.150
Berthier	89.843	137.158	227.001
Bonaventure	154.329	144.349	298.678
Brôme	70.471	101.305	171.776
Chambly	48.565	126.120	174.685
Champlain	61.749	171.467	233.216
Charlevoix	173.226	53.619	226.845
Châteauguay	47.568	252.572	300.140
Chicoutimi	136.743	358.393	495.136
Compton	81.367	247.008	328.375
Deux-Montagnes	60.779	203.279	264.058
Dorchester	91.064	255.345	346.409
Drummond	87.772	156.116	243.888
Frontenac	106.120	181.960	288.080
Gaspé-Nord	125.870	57.947	183.817
Gaspé-Sud	142.038	103.945	245.983
Gatineau	159.736	118.382	278.118
Hull	1.488	3.782	5.270
Huntingdon	76.604	314.767	391.371
Iberville	39.196	163.696	202.892
Iles-de-la-Madeleine		74.867	74.867
Jacques-Cartier	37.453	59.467	96.920
Joliette	92.906	182.513	275.419
Kamouraska	98.155	300.016	398.171

COMTÉ ---	Longueur - Length		
	Routes régio- nales ou pro- vinciales	Chemins municipaux	Longueur totale
COUNTY	Highways	Municipal roads	Total length
Labelle	162.641	92.120	254.761
Lac St-Jean	74.235	184.568	258.803
Laprairie	49.897	131.121	181.018
L'Assomption	72.889	147.079	219.968
Laval	89.489	78.666	168.155
Laviolette	108.987	54.499	163.486
Lévis	56.842	142.142	198.984
L'Islet	79.618	234.104	313.722
Lotbinière	56.345	320.329	376.674
Maskinongé	37.449	89.101	126.550
Matane	97.318	222.342	319.660
Matapédia	54.301	176.891	231.192
Mégantic	79.195	152.141	231.336
Missisquoi	65.109	296.724	361.833
Montcalm	92.977	148.701	241.678
Montmagny	44.298	236.366	280.664
Montmorency	98.980	80.594	179.574
Napierville	39.193	122.972	162.165
Nicolet	98.405	133.190	231.595
Papineau	149.106	251.593	400.699
Pontiac	180.949	119.923	300.872
Portneuf	40.432	299.156	339.588
Québec	49.039	172.482	221.521
Richelieu	27.423	34.354	61.777
Richmond	57.543	190.296	247.839
Rimouski	49.713	265.732	315.445
Rivière-du-Loup	53.783	483.266	537.049
Roberval	95.363	272.587	367.950
Rouville	55.334	211.103	266.437
Saguenay	72.226	10.861	83.087
St-Hyacinthe	55.770	122.345	178.115
St-Jean	61.578	117.382	178.960
St-Maurice	15.337	133.274	148.611
Shefford	70.853	138.982	209.835
Sherbrooke	52.362	68.215	120.577
Soulanges	21.460	154.016	175.476
Stanstead	66.184	160.288	226.472
Témiscamingue	190.314	207.230	397.544

Longueur - Length			
COMTÉ —	Routes régio- nales ou pro- vinciales	Chemins municipaux	Longueur totale
COUNTY	Highways	Municipal roads	Total length
Témiscouata	84.721	222.283	307.004
Terrebonne	119.716	261.233	380.949
Trois-Rivières	3.493		3.493
Vaudreuil	33.450	167.018	200.468
Verchères	55.485	144.618	200.103
Wolfe	68.994	138.678	207.672
Yamaska	36.857	90.142	126.999
Totaux - Totals	<u>6,055.767</u>	<u>12,584.111</u>	<u>18,639.878</u>

SOMMAIRE PAR GENRE DE PAVAGE
SUMMARY PER KIND OF PAVEMENT

PAVAGE PAVEMENT	Grandes routes Highways	Chemins municipaux Municipal roads	Total
Gravier - Gravel	4,548.295	11,299.763	15,848.058
Tapis bitumineux sur gravier - Bituminous carpet on gravel	172.389	188.379	360.768
Macadam	397.736	856.365	1,254.101
Macadam bitumineux - Bituminous macadam	143.412	42.762	186.174
Béton de ciment - Cement concrete	124.388	19.729	144.117
Béton bitumineux - Bituminous concrete	545.918	171.332	717.250
Terre - Earth	123.629	5.781	129.410
Longueur totale - Total length	<u>6,055.767</u>	<u>12,584.111</u>	<u>18,639.878</u>

CHAPITRE VIII

RECONSTRUCTION DES GRANDES ROUTES ET DES CHEMINS SECONDAIRES

Les travaux énumérés ici se rapportent aux fondations proprement dites, indépendamment des pavages et revêtements. - En fait la fondation de la route moderne, avec tous les caractères qu'elle implique, est la seule partie véritablement permanente, car les pavages, en général, sont sujets à modifications par suite des nombreux facteurs qui peuvent affecter leur résistance. - Le gravelage est considéré ici comme partie de la fondation. - Les pavages proprement dits font l'objet d'un chapitre particulier.

RECONSTRUCTION DES ROUTES PROVINCIALES ET REGIONALES

G - gravier; S - sable;
P - pierre; M - macadam;
BC - béton de ciment; BB - béton bitumineux; MB - macadam bitumineux; TG - tapis bitumineux sur gravier; T - terre.

p - paroisse; v - village;
c - canton; c.u. - cantons unis;
non org. - non organisé.

Les longueurs sont en milles.

CHAPTER VIII

RECONSTRUCTION ON MAIN HIGHWAYS AND SECONDARY ROADS

The works enumerated below concern foundations properly so called, independently of pavements and coatings. Indeed, with all the characters it implies, the foundation of the modern highway is the only really permanent part, inasmuch as pavements are generally liable to changes on account of the numerous factors which may affect their resistance. - Graveling is considered in this report as an element of the foundation. - Pavements properly so called are the subject-matter of a particular chapter.

RECONSTRUCTION ON PROVINCIAL AND REGIONAL HIGHWAYS

G - gravel; S - sand; P - stone;
M - macadam; BC - cement concrete; BB - bituminous concrete; MB - bituminous macadam; TG - bituminous carpet or coating on gravel; T - earth.

p - parish; v - village;
t - township; u.t. - united townships; non org. - non-organized.

The lengths are in miles.

COMTÉ & Municipalité	Vieux pavage	Nou- velle fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Old pave- ment	New foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction

1 - MONTRÉAL-SHERBROOKE-THETFORD MINES-QUÉBEC.

ROUVILLE

N.-D.-de-Bon-Secours, p.	BC	G	0.91	----
Richelieu, v.	G	G	1.39	----
Richelieu, v.	BC	G	0.20	----
Ste-Marie-de-Monnoir, p.	BC	G	0.24	----

STANSTEAD

Magog, c. (t.)	BB	G	----	2.61
Magog, ville (town)	BB	G	----	1.12

SHERBROOKE

Orford, c.(t.)	BB	G	----	2.64
Petit-Lac-Magog, v.	BB	G	----	0.91
Rock Forest	BB	G	----	4.43
Rock Forest	BB	G	2.76	0.61

WOLFE

Bishopton, v.	T	G	1.57	----
Dudswell	TG	G	3.69	----
Marbleton, v.	TG	G	1.75	----

BEAUCE

Sacré-Coeur-de-Jésus, p.	G	G	0.44	----
-------------------------------	---	---	------	------

2 - EDMUNDSTON-RIVIÈRE-DU-LOUP-QUÉBEC-MONTRÉAL-
FRONTIÈRE DE L'ONTARIO.

TÉMISCOUATA

Ste-Rose-du-Déglé, p.	G	G	5.90	----
----------------------------	---	---	------	------

RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup	G	G	1.77	----
St-Antonin, p.	G	G	1.12	----

BELLECHASSE

St-Vallier, p.	BB	G	1.78	----
---------------------	----	---	------	------

COMTÉ & Municipalité	Vieux pavage	Nou- velle fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Old pave- ment	New foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction
MONTMAGNY				
Berthier, p.	BB	G	4.53	1.00
PORTNEUF				
Neuville, v.	BB	G	2.16	----
Pointe-aux-Trembles, p.	BB	G	1.41	----
Pointe-aux-Trembles, p.	BB	G	3.08	0.26
St-Jean-Baptiste-des- Ecureuils, p.	BB	G	----	1.06
VAUDREUIL				
Dorion, ville (town)	M	G	0.18	----
Vaudreuil	M	G	3.81	----
SOULANGES				
St-Joseph-de-Soulanges, p. T		G	0.27	----
3 - LÉVIS-ST-LAMBERT-DUNDEE (à Fort Covington, N.Y.)				
CHAMBLY				
Boucherville, v.	BB	G	0.05	----
Longueuil, Cité (City)	BC	S	0.15	----
St-Antoine-de-Longueuil, p. BC		S	1.20	----
Ste-Famille-de-Boucher- ville, p.	BB	G	0.57	----
LAPRAIRIE				
Caughnawaga, réserve indienne	M	G	4.20	----
HUNTINGDON				
St-Anicet	G	G	2.11	1.45
5 - QUÉBEC-VICTORIAVILLE-SHERBROOKE-ROCK ISLAND.				
RICHMOND				
Danville, v.	BB	G	0.77	----
Shipton, c.(t.)	G	G	5.85	1.00

COMTÉ & Municipalité	Vieux pavage	Nou- velle fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Old pave- ment	New foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction

STANSTEAD

Rock Island, v.	BB	G	0.38	----
Stanstead Plain, v.	BB	G	1.59	----

6 - TOUR DE LA GASPÉSIE

BONAVENTURE

Maria, c.(t.)	G	G	1.53	----
---------------------	---	---	------	------

GASPÉ-NORD

Cap-Chat, v.	TG	G	0.35	----
Rivière-au-Renard	G	G	2.10	0.90
St-Maxime-du-Mont-Louis	G	G	0.38	----

MATANE

Ste-Angèle-de-Mérici, p.	G	G	1.09	----
Ste-Angèle-de-Mérici, v.	G	G	0.19	----
St-Joseph-de-Lepage, p.	G	G	1.34	----

MATAPÉDIA

Lac-au-Saumon, v.	TG	G	1.52	----
St-Benoît-Joseph-Labre, p.	G	G	1.03	----
St-Benoît-Joseph-Labre, p.	G	G	----	0.83
Ste-Marie-de-Sayabec, p.	TG	G	----	0.32
Ste-Jeanne-d'Arc, p.	G	G	----	0.57
St-Moïse, p.	G	G	----	2.56

8 - MONTRÉAL-HULL-CHAPEAU (à Pembroke, Ont.)

JACQUES-CARTIER

St-Laurent, p.	BB	P	0.14	----
---------------------	----	---	------	------

ARGENTEUIL

Calumet, v.	TG	G	----	0.51
Calumet, v.	T	G	----	1.61
Grenville & Augmentation	G	G	6.02	----

COMTE & Municipalité	Vieux pavage	Nou- velle fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Old pave- ment	New foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction

PAPINEAU

Papineauville, v.	G	G	0.67	----
Ste-Angélique, p.	G	G	2.62	----

HULL

Hull, cité (City)	MB	G	----	1.32
-------------------------	----	---	------	------

10 - RIVIERE-DU-LOUP-RIMOUSKI-STE-FLAVIE

RIMOUSKI

St-Fabien, p.	TG	G	4.07	----
St-Simon-de-la-Baie- Ha!Ha!	TG	G	3.64	----

11 - MONTRÉAL-MONT-LAURIER-MANTWAKI-HULL (à Ottawa)

GATINEAU

Hull, Part. O. (W. Part) c.(t.)	G	G	----	3.78
Wakefield, c.(t.)	G	G	----	0.85

12 - ROUGEMONT-ST-HYACINTHE-ST-DENIS

ST-HYACINTHE

La Présentation, p.	G	G	5.35	----
St-Denis-de-la-Rivière- Chambly, p.	G	G	1.25	----
St-Denis-de-la-Rivière- Chambly, p.	T	G	2.58	----
St-Denis-de-la-Rivière- Chambly, p.	G	G	3.55	----
St-Thomas-d'Aquin, p.	G	G	3.56	----

13 - TROIS-RIVIÈRES-DRUMMONDVILLE-ACTON VALE-GRANBY
COWANSVILLE-ABERCORN (à Richford, Vt.)

SHEFFORD

Granby, c.(t.)	G	G	1.73	2.55
----------------------	---	---	------	------

COMTÉ & Municipalité	Vieux pavage	Nou- velle fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Old pave- ment	New foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction

15 - QUÉBEC-TADOUSSAC-PORTNEUF

SAGUENAY

Escoumains	G	G	0.75	----
------------------	---	---	------	------

16 - ST-SIMÉON-GRANDE-BAIE-CHICOUTIMI-ST-BRUNO

LAC-ST-JEAN

St-Bruno, v.	G	G	0.20	----
St-Bruno	G	G	5.15	----

19 - TROIS-RIVIÈRES-GRAND'MÈRE-LA TUQUE

LAVIOLETTE

Boucher, c.(t.) non org.	G	G	----	0.70
St-Georges, v.	G	G	1.79	----
St-Jacques-des-Piles, p.	G	G	----	2.11
St-Jacques-des-Piles, p.	G	G	----	0.45

20 - VICTORIAVILLE-DRUMMONDVILLE-ST-HYACINTHE-MONTRÉAL

ARTHABASKA

St-Albert-de-Warwick, p.	G	G	0.81	----
Ste-Clotilde-de-Horton, p.	G	G	2.60	----
Ste-Victoire-d'Arthabaska, p.	G	G	2.69	----

DRUMMOND

N.-D.-du-Bon-Conseil, p.	G	G	2.70	----
-------------------------------	---	---	------	------

21 - SOREL-IBERVILLE-ST-JEAN

RICHELIEU

St-Ours	G	G	3.97	----
---------------	---	---	------	------

ST-HYACINTHE

St-Denis-de-la-Rivière- Chambly, p.	G	G	2.68	----
---	---	---	------	------

COMTÉ & Municipalité	Vieux pavage	Nou- velle fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Old pave- ment	New foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction

ROUVILLE

St-Hilaire-de-Rouville, p.	G	G	0.79	----
---------------------------------	---	---	------	------

22 - YAMASKA-DRUMMONDVILLE-SHEEPBROOKE-STANHOPE
(à Island Pond, Vt.)

DRUMMOND

St-Edmond-de-Grantham, p.	G	G	1.25	3.01
St-Germain-de-Grantham, p.	G	G	1.75	1.78

RICHMOND

Melbourne	G	G	1.06	----
Melbourne, v.	G	G	0.64	----

STANSTEAD

Barford, c.(t.)	G	G	1.34	----
Coaticook, ville (town)	G	G	0.67	----
Dixville, v.	G	G	3.30	----
St-Mathieu-de-Dixville	G	G	3.57	----

23 - LÉVIS-ARMSTRONG (à Jackman, Maine)

LÉVIS

St-Henri-de-Lauzon, p.	TG	G	4.98	----
-----------------------------	----	---	------	------

DORCHESTER

St-Isidore	TG	G	2.00	4.10
Taschereau-Fortier	TG	G	----	2.37

BEAUCE

Aubert-Gallion	TG	G	2.16	----
N.-D.-de-la-Providence, p.	TG	G	1.44	----
St-Joseph-de-Beauce, Part. S.-O. - S.W. Part, p.	TG	G	----	3.39

31 - LACHUTE-ST-JOVITE

ARGENTEUIL

Chatham, c.(t.)	G	G	0.50	----
-----------------------	---	---	------	------

COMTÉ & Municipalité	Vieux pavage	Nou- velle fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
-	-	-	-	-
COUNTY & Municipality	Old pave- ment	New foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction

32 - ST-HYACINTHE-RICHMOND

ST-HYACINTHE

St-Hyacinthe-le-

Confesseur, p. G G 2.61 0.18

34 - TROIS-RIVIÈRES-VICTORIAVILLE-MÉGANTIC-WOBURN

ARTHABASKA

Ste-Victoire-d'Arthabaska,

p. G G 1.38 ----

Victoriaville, Ville(Town) G G 0.13 ----

FRONTENAC

Whitton, c.(t.) G G ---- 6.00

Winslow-S. G G ---- 1.07

35 - MASSON-BUCKINGHAM-MONT-LAURIER-STE-ANNE-DU-LAC

PAPINEAU

Buckingham G G 1.00 ----

39 - RICHMOND-WATERLOO-HIGHWATER (à Newport, Vt.)

BROME

Potton, c.(t.) G G 3.13 3.13

41 - BERTHIER-JOLIETTE-LACHUTE

BERTHIER

Ste-Geneviève-de-Berthier,

p. G G 3.01 ----

JOLIETTE

St-Thomas-de-North

Jersey G G 4.87 ----

COMTÉ & Municipalité	Vieux pavage	Nou- velle fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Old pave- ment	New foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction

44 - LOUISEVILLE-ST-ALEXIS

MASKINONGÉ

St-Léon-le-Grand-de- Dumontier, p.	G	G	----	2.98
St-Paulin, p.	G	G	----	1.10

46 - MACAMIC-ROUYN-VILLE-MARIE-TÉMISCAMINGUE

TÉMISCAMINGUE

Duhamel-Ouest, - West	G	G	5.30	----
Duhamel-Ouest, - West	G	G	0.25	0.28
Gendreau, c.(t.) non org.	G	G	----	2.84
N.-D.-des-Quinze du canton de Guigues, c.(t.)	G	G	----	1.20
Noranda, Ville (Town)	G	G	1.31	----
Rouyn, c.(t.) non org.	G	G	----	2.58
Ville-Marie, v.	G	G	0.40	----

48 - CHARLEMAGNE-L'ASSOMPTION-JOLIETTE-STE-ÉMILIE-
DE-L'ÉNERGIE

JOLIETTE

Notre-Dame-de-Lourdes, p.	G	G	0.31	0.54
St-Charles-Borromée, p.	G	G	----	2.06
St-Félix-de-Valois	G	G	----	2.85

53 - ST-HENRI-STE-GERMAINE

DORCHESTER

St-Léon-de-Standon	G	G	1.90	----
--------------------------	---	---	------	------

54 - QUÉBEC-LAC-ST-JEAN, - Via le Parc des Laurentides

QUÉBEC

Notre-Dame-des-Laurentides, p.	MH	G	2.61	----
St-Charles-de-Charlesbourg, p.	MH	G	0.37	----

COMTÉ & Municipalité	Vieux pavage	Nou- velle fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Old pave- ment	New foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction
TERRES-DE-LA-COURONNE				
Parc des Laurentides - Sud	G	G	7.01	1.52
LAC-ST-JEAN				
Terre de la Couronne, Em- branchement Hébertville	G	G	----	4.00
Parc des Laurentides, Em- branchement St-Jérôme	G	G	----	0.75
St-Jérôme, p. Embranchement de St-Jérôme	G	G	----	0.50
55 - TOUR DU LAC ST-JEAN				
ROBERVAL				
Roberval, Ville (Town)	MB	G	0.49	----
Roberval	MB	G	2.60	----
Roberval	G	G	2.24	----
Val-Jalbert, v.	G	G	0.37	----
56 - BAIE-ST-PAUL-ST-URBAIN-GRANDE-BAIE				
CHARLEVOIX				
St-Urbain, p.	G	G	1.20	----
59 - CHEMINIS-ROUYN-LOUVICOURT				
TÉMISCAMINGUE				
Rouyn, c.(t.) non org.	G	G	5.00	----
ABITIBI				
Cadillac, c.(t.) non org.	G	G	10.17	----
Malartic, c.(t.) non org.	G	G	0.21	----

SOMMAIRE PAR COMTÉ ET
PAR GENRE DE PAVAGESUMMARY PER COUNTY AND
KIND OF PAVEMENT

Les longueurs sont en milles. The lengths are in miles.

GRANDES ROUTES - HIGHWAYS

COMTÉ -	Vieux pavage -	Nou- velle fonda- tion -	Lon- gueur ter- minée -	Longueur en cons- truction -
COUNTY	Old pave- ment	New foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction

1 - MONTRÉAL-SHERBROOKE-THETFORD MINES-QUÉBEC

ROUVILLE	G	G	1.39	----
ROUVILLE	BC	G	1.35	----
STANSTEAD	BB	G	----	3.73
SHERBROOKE	BB	G	2.76	8.59
WOLFE	TG	G	5.44	----
WOLFE	T	G	1.57	----
BEAUCE	G	G	0.44	----

2 - EDMUNDSTON-RIVIÈRE-DU-LOUP-QUÉBEC-MONTRÉAL-
FRONTIÈRE DE L'ONTARIO

TÉMISCOUATA	G	G	5.90	----
RIVIÈRE-DU-LOUP	G	G	2.89	----
MONTMAGNY	BB	G	4.53	1.00
BELLECHASSE	BB	G	1.78	----
PORTNEUF	BB	G	6.65	1.32
VAUDREUIL	M	G	3.99	----
SOULANGES	T	G	0.27	----

3 - LÉVIS-ST-LAMBERT-DUNDEE (à Fort Covington, N.Y.)

CHAMBLY	BC	S	1.35	----
CHAMBLY	BB	G	0.62	----
LAPRAIRIE	M	G	4.20	----
HUNTINGDON	G	G	2.11	1.45

COMTÉ - COUNTY	Vieux pavage - Old pave- ment	Nou- velle fonda- tion - New foun- dation	Lon- gueur ter- minée - Com- pleted length	Longueur en cons- truction - Length under con- struction
----------------------	--	--	---	--

5 - QUÉBEC-VICTORIAVILLE-SHERBROOKE-ROCK ISLAND
(à Newport, Vt.)

RICHMOND	G	G	5.85	1.00
RICHMOND	BB	G	0.77	----
STANSTEAD	BB	G	1.97	----

6 - TOUR DE LA GASPÉSIE

BONAVENTURE	G	G	1.58	----
GASPÉ-NORD	TG	G	0.35	----
GASPÉ-NORD	G	G	2.48	0.90
MATANE	G	G	2.62	----
MATAPÉDIA	TG	G	1.52	0.32
MATAPÉDIA	G	G	1.03	3.96

8 - MONTRÉAL-HULL-CHAPEAU (à Pembroke, Ont.)

JACQUES-CARTIER	BB	P	0.14	----
ARGENTEUIL	G	G	6.02	----
ARGENTEUIL	TG	G	----	0.51
ARGENTEUIL	T	G	----	1.61
PAPINEAU	G	G	3.29	----
HULL	MB	G	----	1.32

10 - RIVIÈRE-DU-LOUP-RIMOUSKI-STE-FLAVIE

RIMOUSKI	TG	G	7.71	----
----------------	----	---	------	------

11 - MONTRÉAL-MONT-LAURIER-MANIWAKI-HULL (à Ottawa)

GATINEAU	G	G	----	4.63
----------------	---	---	------	------

12 - ROUGEMONT-ST-HYACINTHE-ST-DENIS

ST-HYACINTHE	G	G	13.71	----
ST-HYACINTHE	T	G	2.58	----

COMTÉ - COUNTY	Vieux pavage - Old pave- ment	Nou- velle fonda- tion - New foun- dation	Lon- gueur ter- minée - Com- pleted length	Longueur en cons- truction - Length under con- struction
----------------------	--	--	---	--

13 - TROIS-RIVIÈRES-DRUMMONDVILLE-ACTON VALE-GRANBY-
COWANSVILLE-ABERCORN (à Richford, Vt.)

SHEFFORD	G	G	1.73	2.55
----------------	---	---	------	------

15 - QUÉBEC-TADOUSSAC-PORTNEUF

SAGUENAY	G	G	0.75	----
----------------	---	---	------	------

16 - ST-SIMÉON-GRANDE-BAIE-CHICOUTIMI-ST-BRUNO

LAC-ST-JEAN	G	G	5.35	----
-------------------	---	---	------	------

19 - TROIS-RIVIÈRES-GRAND'MÈRE-LA-TUQUE

LAVIOLETTE	G	G	1.79	3.26
------------------	---	---	------	------

20 - VICTORIAVILLE-DRUMMONDVILLE-ST-HYACINTHE-MONTREAL

ARTHABASKA	G	G	6.10	----
DRUMMOND	G	G	2.70	----

21 - SOREL-IBERVILLE-ST-JEAN

RICHELIEU	G	G	3.97	----
ST-HYACINTHE	G	G	2.68	----
ROUVILLE	G	G	0.79	----

22 - YAMASKA-DRUMMONDVILLE-SHERBROOKE-STANHOPE
(à Island Pond, Vt.)

DRUMMOND	G	G	3.00	4.79
RICHMOND	G	G	1.70	----
STANSTEAD	G	G	8.88	----

COMTÉ - COUNTY	Vieux pavage - Old pave- ment	Nou- velle fonda- tion - New foun- dation	Lon- gueur ter- minée - Com- pleted length	Longueur en cons- truction - Length under con- struction
----------------------	--	--	---	--

23 - LÉVIS-ARMSTRONG (à Jackman, Maine)

LÉVIS	TG	G	4.98	----
DORCHESTER	TG	G	2.00	6.47
BEAUCE	TG	G	3.60	3.39

31 - LACHUTE-ST-JOVITE

ARGENTEUIL	G	G	0.50	----
------------------	---	---	------	------

32 - ST-HYACINTHE-RICHMOND

ST-HYACINTHE	G	G	2.61	0.18
--------------------	---	---	------	------

34 - TROIS-RIVIÈRES-VICTORIAVILLE-MÉGANTIC-WOBURN

ARTHABASKA	G	G	1.51	----
FRONTENAC	G	G	----	7.07

35 - MASSON-BUCKINGHAM-MONT-LAURIER-STE-ANNE-DU-LAC

PAPINEAU	G	G	1.00	----
----------------	---	---	------	------

39 - RICHMOND-WATERLOO-HIGHWATER (à Newport, Vt.)

BROME	G	G	3.13	3.13
-------------	---	---	------	------

41 - BERTHIER-JOLIETTE-LACHUTE

BERTHIER	G	G	3.01	----
JOLIETTE	G	G	4.87	----

44 - LOUISEVILLE-ST-ALEXIS

MASKINONGÉ	G	G	----	4.08
------------------	---	---	------	------

46 - MACAMIC-ROUYN-VILLE-MARIE-TÉMISCAMINGUE

TÉMISCAMINGUE	G	G	7.26	6.90
---------------------	---	---	------	------

COMTÉ - COUNTY	Vieux pavage - Old pave- ment	Nou- velle fonda- tion - New foun- dation	Lon- gueur ter- minée - Com- pleted length	Longueur en cons- truction - Length under con- struction
----------------------	--	--	---	--

48 - CHARLEMAGNE-L'ASSOMPTION-JOLIETTE-STE-ÉMILIE-
DE-L'ÉNERGIE

JOLIETTE	G	G	0.31	5.45
----------------	---	---	------	------

53 - ST-HENRI-STE-GERMAINE

DORCHESTER	G	G	1.90	----
------------------	---	---	------	------

54 - QUÉBEC-LAC-ST-JEAN - Via le Parc des Laurentides.

QUÉBEC	MH	G	2.98	----
(TERRE DE LA COURONNE: Parc des Laurentides- Sud.)	G	G	7.01	1.52
LAC-ST-JEAN	G	G	----	5.25

55 - TOUR DU LAC ST-JEAN

ROBERVAL	MB	G	3.09	----
ROBERVAL	G	G	2.61	----

56 - BAIE-ST-PAUL-ST-URBAIN-GRANDE-BAIE

CHARLEVOIX	G	G	1.20	----
------------------	---	---	------	------

59 - CHEMINIS-ROUYN-LOUVICOURT

TÉMISCAMINGUE	G	G	5.00	----
ABITIBI	G	G	10.38	----

SOMMAIRE PAR ROUTE

SUMMARY PER HIGHWAY

Les longueurs sont en milles.

The lengths are in miles.

ROUTES	Longueur terminée	Longueur en construction
HIGHWAYS	Completed length	Length under construction
1- Montréal-Sherbrooke-Thetford-Mines- Québec	12.95	12.32
2- Edmundston-Rivière-du-Loup-Québec- Montréal-frontière d'Ontario	26.01	2.32
3- Lévis-St-Lambert-Dundee (à Fort Covington, N.Y.)	8.28	1.45
5- Québec-Victoriaville-Sherbrooke- Rock Island	8.59	1.00
6- Tour de la Gaspésie	9.58	5.18
8- Montréal-Hull-Chapeau (à Pembroke, Ont.)	9.45	3.44
10- Rivière-du-Loup-Rimouski-Ste-Flavie	7.71	----
11- Montréal-Mont-Laurier-Maniwaki-Hull	----	4.63
12- Rougemont-St-Hyacinthe-St-Denis	16.29	----
13- Trois-Rivières-Drummondville-Acton Vale- Granby-Cowansville-Abercorn (à Richford, Vt.)	1.73	2.55
15- Québec-Tadoussac-Portneuf	0.75	----
16- St-Siméon-Grande-Baie-Chicoutimi- St-Bruno	5.35	----
19- Trois-Rivières-Grand'Mère-La Tuque	1.79	3.26
20- Victoriaville-Drummondville-St-Hyacinthe- Montréal	8.80	----
21- Sorel-Iberville-St-Jean	7.44	----
22- Yamaska-Drummondville-Sherbrooke- Stanhope (à Island Pond, Vt.)	13.58	4.79
23- Lévis-Armstrong (à Jackman, Maine)	10.58	9.86
31- Lachute-St-Jovite	0.50	----
32- St-Hyacinthe-Richmond	2.61	0.18
34- Trois-Rivières-Victoriaville-Mégantic- Woburn	1.51	7.07
35- Masson-Buckingham-Mont-Laurier-Ste-Anne- du-Lac	1.00	----
39- Richmond-Waterloo-Highwater	3.13	3.13
41- Berthier-Joliette-Lachute	7.88	----
44- Louiseville-St-Alexis	----	4.08

ROUTES	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
	-	-
HIGHWAYS	Com- pleted length	Length under con- struction
46- Macamic-Rouyn-Ville-Marie-Témiscamingue.....	7.26	6.90
48- Charlemagne-L'Assomption-Joliette-Ste- Emilie-de-l'Energie.....	0.31	5.45
53- St-Henri-Ste-Germaine.....	1.90	----
54- Québec-Lac-St-Jean, Via le Parc des Laurentides.....	9.99	6.77
55- Tour du Lac-St-Jean.....	5.70	----
56- Baie St-Paul-St-Urbain-Grande-Baie.....	1.20	----
59- Cheminis-Rouyn-Louvicourt.....	10.38	----
Longueur totale - Total length.....	202.25	34.39

RECONSTRUCTION SUR LES
CHEMINS SECONDAIRES

G - gravier; M - macadam;
BC - béton de ciment; BB - bé-
ton bitumineux; MB - macadam
bitumineux; TG - tapis sur
gravier; T - terre.

p - paroisse; v - village;
c - canton; c.u. - cantons
unis.

Les longueurs sont en milles.

RECONSTRUCTION ON
SECONDARY ROADS

G - gravel; M - macadam;
BC - cement concrete; BB bitu-
minous concrete; MB - bituminous
macadam; TG - bituminous carpet
or coating on gravel; T - earth.

p - parish; v - village;
t - township; u.t. - united
townships.

The lengths are in miles.

COMTÉ & Municipalité	Vieux pavage	Nou- velle fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
		-	-	-
COUNTY & Municipality	Old pave- ment	New foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction
BERTHIER				
St-Cuthbert, p.	G	G	0.30	----

COMTÉ & Municipalité	Vieux pavage	Nou- velle fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Old pave- ment	New foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction
FRONTENAC				
Lambton	T	G	3.02	----
Whitton, c.(t.)	T	G	0.41	0.43
L'ISLET				
Ashford, c.(t.)	T	G	----	2.50
Notre-Dame-de-Bon-Secours- de-L'Islet, p.	G	G	0.15	0.50
St-Cyrille	T	G	----	1.55
MISSISQUOI				
Farnham, Part.O. (W.Part) c.(t.)	G	G	2.09	----
QUÉBEC				
L'Ancienne-Lorette, p.	M	G	0.88	----
Loretteville, v.	M	G	0.62	----
Notre-Dame-des-Laurentides, p.	M	G	1.96	----
St-Ambroise-de-la-Jeune- Lorette, p.	M	G	1.55	----
St-Dunstan-du-Lac-Beauport, p.	M	G	1.88	----
RICHELIEU				
St-Joseph-de-Sorel, v.	T	S	0.21	----
St-Joseph-de-Sorel, p.	T	S	0.29	----
ROUVILLE				
Canrobert, v.	G	G	0.26	----
St-Ange-Gardien, p.	G	G	2.56	----
TÉMISCAMINGUE				
Duhamel-Ouest - West	G	G	----	1.00
N.-D.-de-Lourdes-de- Lorrainville, p.	G	G	2.00	----
Ville-Marie, v.	G	G	0.40	0.80

SOMMAIRE PAR COMTÉ

Les longueurs sont en milles.

SUMMARY PER COUNTY

The lengths are in miles.

COMTÉ -	Vieux pavage -	Nou- velle fonda- tion -	Lon- gueur ter- minée -	Longueur en cons- truction -
COUNTY	Old pave- ment	New foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction
BERTHIER	G	G	0.30	----
FRONTENAC	T	G	3.43	0.43
L'ISLET	G	G	0.15	0.50
L'ISLET	T	G	----	4.05
MISSISOUOI	G	G	2.09	----
QUÉBEC	M	G	6.89	----
RICHELIEU	T	S	0.50	----
ROUVILLE	G	G	2.82	----
TÉMISCAMINGUE	G	G	2.40	1.80
Longueur totale - Total length			18.58	6.78

CHAPITRE IX

PAVAGES ET REVÊTEMENTS PERMANENTS SUR LES GRANDES ROUTES ET SUR LES CHEMINS SECONDAIRES

Les travaux énumérés ici se rapportent exclusivement à tous les pavages et à tous les revêtements bitumineux proprement dits qui offrent le plus de garanties de permanence; ils se classent dans les catégories suivantes: béton de ciment, béton bitumineux, macadam bitumineux, macadam, et revêtement bitumineux sur les chemins de gravier. Cette dernière catégorie cependant se répartit en deux groupes distincts: le revêtement d'au moins un pouce d'épaisseur tassée et celui de moins d'un pouce. On ne tient compte ici que des revêtements compris dans le premier groupe. Ceux de moins d'un pouce d'épaisseur font l'objet d'un chapitre particulier sous la dénomination de tapis bitumineux sur chemins de gravier. - En fait le tapis bitumineux ne peut être généralement considéré que comme la première étape d'un revêtement permanent, en raison de sa faible épaisseur.

S - sable; G - gravier;
M - macadam; MB - macadam bitumineux; BC - béton de ciment;
BB - béton bitumineux; TG - tapis sur gravier; T - terre.

p - paroisse; v - village;
c - canton; c.u. - cantons unis;
non org. - non organisé.

Les longueurs sont en milles.

CHAPTER IX

PAVEMENTS AND PERMANENT COATINGS ON MAIN HIGHWAYS AND SECONDARY ROADS

The works enumerated below pertain exclusively to all the pavements and bituminous coatings properly so called, which offer the most guaranties of permanency; they are classified in the following categories: cement concrete, bituminous concrete, macadam, bituminous macadam and bituminous coatings on gravel roads. However, the latter category is divided into two distinct groups: coatings at least one inch in compacted thickness and those less than one inch thick. Only coatings of the first group are taken into account in the present chapter. Those less than one inch in thickness are the subject-matter of a particular chapter, under the denomination of bituminous carpets on gravel roads. In fact, because of its feeble thickness, the bituminous carpet may generally be considered only as the first stage of a permanent coating.

S - sand; G - gravel;
M - macadam; MB - bituminous macadam; BC - cement concrete;
BB - bituminous concrete;
TG - carpet on gravel; T - earth

p - parish; v - village;
t - township; u.t. - united townships; non org. - non-organized.

The lengths are in miles.

SUR LES ROUTES PROVINCIALES
ET RÉGIONALESON PROVINCIAL AND REGIONAL
HIGHWAYS

CONTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction

1 - MONTRÉAL-SHERBROOKE-THETFORD MINES-QUÉBEC,
Via Pont de Québec.

CHAMBLY

Chambly	BB	BB	2.05	----
St-Antoine-de-Longueuil, p.	BB	BB	3.25	----
St-Hubert, p.	BB	BB	5.49	----

ROUVILLE

N.-D.-de-Bon-Secours, p.	BC	BC	0.91	----
Richelieu, v.	G	BC	1.39	----
Richelieu, v.	BC	BC	0.20	----
Ste-Marie-de-Monnoir, p.	BC	BC	0.24	----

MÉGANTIC

Robertsonville, v.	G	BB	0.70	----
Robertsonville, v.	MH	BB	0.02	----
St-Antoine-de-Pontbriand, P.	G	BB	1.73	----
Thetford-Sud	G	BB	0.02	----

BEAUCE

East-Broughton	G	BB	0.38	1.26
L'Enfant-Jésus, p.	TG	BB	0.07	----
L'Enfant-Jésus, v.	G	BB	0.22	----
Sacré-Coeur-de-Jésus, p.	G	BB	4.00	1.15
St-Pierre-de-Broughton, p.	G	BB	0.07	----

2 - EDMUNDSTON-RIVIÈRE-DU-LOUP-QUÉBEC-MONTRÉAL-
FRONTIÈRE DE L'ONTARIO

RIVIÈRE-DU-LOUP

Notre-Dame-du-Portage, p.	TG	BB	1.40	----
Rivière-du-Loup, (en bas)	TG	BB	0.15	----

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction
KAMOURASKA				
Andréville, v.	TG	BB	0.15	----
Notre-Dame-du-Portage, p.	TG	BB	2.88	----
St-André	TG	BB	4.08	----
L'ISLET				
St-Jean-Port-Joli, p.	G	BB	0.74	----
PORTNEUF				
Cap Santé	G	BB	0.29	----
Neuville, v.	BB	BB	2.06	0.10
Pointe-aux-Trembles, p.	BB	BB	1.41	----
Pointe-aux-Trembles, p.	BB	BB	0.51	2.57
St-Augustin-de-Desmaures, p.	G	BB	0.28	----
MASKINONGÉ				
Louiseville, Ville(Town)	G	BB	0.02	----
Rivière-du-Loup, (en haut) ..	G	BB	0.02	----
MONTREAL				
Montréal, Cité (City)	S	BC	----	0.30 N & S
Montréal - Ouest - West, Ville (Town)	S	BC	----	0.34 N & S
JACQUES-CARTIER				
Baie-d'Urfé, Ville(Town)	S	BC	1.84 N	1.84 S
Beaconsfield, Ville(Town) ..	S	BC	3.21 N	3.23 N & S
Dorval, Ville (Town)	S	BC	0.52 N	6.14 N & S
Lachine, Cité (City)	S	BC	2.43 N	3.19 N & S
Pointe-Claire, Ville (Town)	S	BC	----	5.62 N & S
Ste-Anne-du-Bout-de- l'Ile, p.	S	BC	0.44 N	0.98 N & S
St-Pierre, Ville (Town)	S	BC	----	0.66 N & S

COMTE & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction

2 A - ST-ANDRÉ-STE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE, Via St-Pascal.

KAMOURASKA

St-André.....	TG	BB	4.15	----
Ste-Hélène, p.....	TG	BB	4.34	----
St-Pascal.....	TG	BB	6.64	----
St-Philippe-de-Néri, p.....	TG	BB	4.04	0.97

3 - LÉVIS-ST-LAMBERT-DUNDEE, (à Fort Covington, N.Y.)

YAMASKA

Baieville, v.....	M	BB	0.66	----
-------------------	---	----	------	------

CHAMBLY

Boucherville, v.....	BB	BB	0.71	----
Longueuil, Cité (City).....	BC	BC	0.15	----
St-Antoine-de-Longueuil, p.....	BC	BC	1.20	----
Ste-Famille-de-Boucher- ville, p.....	BB	BB	0.57	----

LAPRAIRIE

Caughnawaga, Réserve indienne.....	G	BB	4.20	----
---------------------------------------	---	----	------	------

5 - QUÉBEC-VICTORIAVILLE-SHERBROOKE-ROCK ISLAND
(à Newport, Vt.)

LOTBINIÈRE

St-Agapit-de-Beaurivage, p.....	G	BB	----	3.42
St-Agapit-de-Beaurivage, p.....	TG	BB	----	3.29
St-Gilles.....	TG	BB	----	1.24
St-Octave-de-Dosquet, p.....	TG	BB	----	4.20
St-Ocatve-de-Dosquet, p.....	G	BB	----	3.28

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction

ARTHABASKA

Princeville, v.	TG	BB	0.54	----
Stanfold, c.(t.)	TG	BB	4.15	----
St-Christophe-d'Artha- baska	TG	BB	2.36	----
Ste-Victoire-d'Artha- baska, p.	TG	BB	2.38	2.27
Victoriaville, Ville (Town)	TG	BB	----	0.25
Warwick, v.	BB	BB	0.06	----
Warwick, c.(t.)	TG	BB	3.76	----

STANSTEAD

Rock Island, v.	BB	BC	0.38	----
Stanstead Plain, v.	BB	EC	1.59	----

6 - TOUR DE LA GASPÉSIE

BONAVENTURE

New-Carlisle	G	BB	0.53	----
--------------------	---	----	------	------

8 - MONTRÉAL-HULL-CHAPEAU (à Pembroke, Ont.)

PAPINEAU

Masson, v.	G	BB	0.54	----
-----------------	---	----	------	------

GATINEAU

Eardley, c.(t.)	TG	BB	2.50	----
-----------------------	----	----	------	------

PONTIAC

Bryson, v.	G	BB	0.80	----
Chapeau, v.	G	BB	0.50	----
Quyon, v.	G	BB	1.00	----
Shawville, v.	M	BB	0.40	----

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction

10 - RIVIÈRE-DU-LOUP-RIMOUSKI-STE-FLAVIE

RIMOUSKI

Notre-Dame-du-Sacré- Coeur, p.	TG	BB	----	5.00
Ste-Anne-de-la-Pointe- au-Père, p.	TG	BB	4.99	----
Ste-Cécile-du-Bic. p.	TG	BB	----	6.00
St-Fabien, p.	TG	BB	----	8.58
St-Germain-de-Rimouski, p.	TG	BB	0.35	----
Ste-Luce-de-Lessard, p.	TG	BB	7.74	----
St-Simon-de-la-Baie- Ha!Ha!	TG	BB	----	8.45

RIVIÈRE-DU-LOUP

L'Ile-Verte	TG	BB	----	8.43
Rivière-du-Loup, Cité, (City)	TG	BB	1.22	----
Rivière-du-Loup	TG	BB	1.45	----
St-Georges-de-Cacouna	TG	BB	2.28	4.79
Trois-Pistoles	TG	BB	----	5.76

11 - MONTRÉAL-MONT-LAURIER-MANIWAKI-HULL (à Ottawa)

TERREBONNE

Ivry-sur-le-Lac	G	BB	0.21	----
-----------------------	---	----	------	------

GATINEAU

Bouchette, c.(t.)	G	BB	0.80	----
Messine	G	BB	1.13	----
Wakefield, c.(t.)	G	BB	0.37	----

12 - ROUGEMONT-ST-HYACINTHE-ST-DENIS

ST-HYACINTHE

La Présentation, p.	BB	BB	5.35	----
St-Denis-de-la-Rivière- Chambly, p.	BB	BB	1.25	----

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction

ST-HYACINTHE (suite - continued)

St-Thomas-d'Aquin, p.	BB	BB	3.56	----
-----------------------	----	----	------	------

14 - MONTRÉAL-ST-JEAN-CANTIC (à Rouse's Point, N.Y.)

LAPRAIRIE

Laprairie, ville (town).....	BB	BB	1.57	----
Laprairie.....	BB	BB	1.88	0.26

ST-JEAN

N.-D.-du-Mont-Carmel, p.	BC	BB	0.49	----
St-Blaise, p.	BC	BB	3.56	----
St-Jean, p.	BB	BB	0.97	----
St-Jean, p.	BC	BB	3.22	----
St-Paul-de-l'Ile-aux- Noix, p.	BC	BB	9.13	----

16 - ST-SIMÉON-GRANDE-BAIE-CHICOUTIMI-ST-BRUNO

CHICOUTIMI

Jonquièrre, ville (town).....	BB	BB	0.92	----
Jonquièrre, ville (town).....	G	BB	0.25	----

18 - MONTRÉAL-TERREBONNE-ST-DONAT

MONTCALM

Chertsey, c.(t.).....	TG	BB	0.32	----
Chertsey, c.(t.).....	G	BB	11.44	----
Chilton, c.(t.) non org.	G	BB	5.95	----

19 - TROIS-RIVIÈRES-GRAND'MÈRE-LA TUQUE

ST-MAURICE

Almaville, v.	BB	BC	0.38	----
Almaville, v.	G	BC	0.78	----

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction

20 - VICTORIAVILLE-DRUMMONDVILLE-ST-HYACINTHE-MONTREAL

DRUMMOND

Drummondville, Cité				
(City).....	TG	BB	0.40	----
Grantham.....	TG	BB	0.77	----
Grantham-Ouest - West.....	TG	BB	2.29	----
St-Germain-de-Grantham, p.	TG	BB	1.12	----

ST-HYACINTHE

N.-D.-de-St-Hyacinthe, p.	G	BC	0.06	----
Ste-Marie-Madeleine, p.	G	BC	1.85	----

ROUVILLE

St-Hilaire, v.	G	BC	0.77	----
St-Hilaire-de-Rouville, p.	G	BC	2.44	----

VERCHÈRES

Beloeil, ville (town).....	MB	BC	1.26	----
St-Mathieu-de-Beloeil, p.	MB	BC	1.18	----

CHAMBLY

St-Basile-le-Grand, p.	MB	BC	3.61	----
St-Bruno-de-Montarville.....	MB	BC	0.08	----

21 - SOREL-IBERVILLE-ST-JEAN

ROUVILLE

St-Hilaire-de-Rouville,				
P.	G	BB	0.79	----

22 - YAMASKA-DRUMMONDVILLE-SHERBROOKE-STANHOPE
(à Island Pond, Vt.)

RICHMOND

Melbourne, v.	TG	BB	0.34	----
--------------------	----	----	------	------

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction
STANSTEAD				
Coaticook, ville(town)	G	BB	0.11	----
23 - LÉVIS-ARMSTRONG (à Jackman, Maine)				
BEAUCE				
Ste-Marie, v.	TG	BB	0.03	----
Ste-Marie-de-la-Beauce	TG	BB	0.02	----
25 A - BEAUMONT-ST-PHILÉMON				
BELLECHASSE				
St-Charles-Borromée, Ri- vière-Boyer, p.	G	BB	0.95	----
St-Etienne-de-Beaumont, p.	G	BB	2.77	----
26 - ST-JEAN-PORT-JOLI-ST-PAMPHILE				
L'ISLET				
St-Jean-Port-Joli, p.	BB	BB	0.35	----
St-Jean-Port-Joli, p.	G	BB	0.16	----
29 - LACHUTE-CHARLEMAGNE, Via Oka.				
ARGENTEUIL				
Lachute, ville (town)	MB	BB	1.61	----
Lachute, ville (town)	TG	BB	0.06	----
St-André-d'Argenteuil, p.	TG	BB	9.07	----
St-Jérusalem-d'Argen- teuil, p.	TG	BB	1.70	----
L'ASSOMPTION				
Charlemagne, v.	MB	BB	0.04	----
32 - ST-HYACINTHE-RICHMOND				
ST-HYACINTHE				
St-Hyacinthe-le-Confes- seur, p.	G	BC	2.61	0.18

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction

33 - L'ASSOMPTION-RAWDON-STE-JULIENNE

L'ASSOMPTION

L'Epiphanie, v.	MB	BB	1.31	----
----------------------	----	----	------	------

35 - MASSON-BUCKINGHAM-MONT-LAURIER-STE-ANNE-DU-LAC

PAPINEAU

Masson, v.	G	BB	0.06	----
-----------------	---	----	------	------

39 - RICHMOND-WATERLOO-HIGHWATER (à Newport, Vt.)

RICHMOND

Melbourne, v.	TG	BB	0.31	----
--------------------	----	----	------	------

SHEFFORD

Shefford, c.(t.)	TG	BB	1.99	----
------------------------	----	----	------	------

BROME

Foster, v.	TG	BB	5.87	----
Knowlton, v.	TG	BB	0.27	----

41 - BERTHIER-JOLIETTE-LACHUTE

JOLIETTE

Sacré-Coeur-de-Jésus-de-				
Crabtree Mills, p.	TG	BB	3.62	----
St-Paul-de-Lavaltrie, p.	TG	BB	0.09	----
St-Pierre, v.	TG	BB	2.08	----

MONTCALM

St-Esprit, p.	TG	BB	2.75	----
--------------------	----	----	------	------

42 - BERTHIER-JOLIETTE-ST-CÔME

JOLIETTE

St-Charles-Borromée, p.	TG	BB	4.12	----
------------------------------	----	----	------	------

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction

43 - BERTHIER-ST-MICHEL-DES-SAINTS

BERTHIER

Ste-Geneviève-de-Berthier,

P.	M	BB	1.84	----
---------	---	----	------	------

44 - LOUISEVILLE-ST-ALEXIS

MASKINONGÉ

Louiseville, ville(town).....	M	BB	0.25	----
Louiseville, ville(town).....	G	BB	0.15	----
Rivière-du-Loup, (on haut).....	G	BB	2.25	----
St-Alexis-des-Monts, p.	TG	BB	0.43	----
St-Léon-le-Grand-de- Dumontier, p.	G	BB	2.47	----
St-Paulin, v.	TG	BB	0.43	----

48 - CHARLEMAGNE-L'ASSOMPTION-JOLIETTE-STE-ÉMILIE-
DE L'ÉNERGIE

L'ASSOMPTION

Charlemagne, v.	G	BB	0.26	----
----------------------	---	----	------	------

50 - MAGOG-COATICOOK

STANSTEAD

Coaticook, ville (town).....	G	BB	0.11	----
------------------------------	---	----	------	------

53 - ST-HENRI-STE-GERMAINE

DORCHESTER

Ste-Claire-de-Joliette, p.	TG	BB	0.90	----
St-Malachie-de-Frampton, p.	TG	BB	1.21	0.43

54 - QUÉBEC-LAC ST-JEAN, Via le Parc des Laurentides.

QUÉBEC

N.-D.-des-Laurentides, p.	MB	BB	2.61	----
N.-D.-des-Laurentides, p.	TG	BB	2.51	----
Stoneham	TG	BB	7.51	----

SOMMAIRE PAR COMTÉ ET
PAR GENRE DE PAVAGESUMMARY PER COUNTY AND
KIND OF PAVEMENT

Les longueurs sont en milles.

The lengths are in miles.

GRANDES ROUTES - HIGHWAYS.

COMTÉ	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction

1 - MONTRÉAL-SHERBROOKE-THETFORD MINES-QUÉBEC

CHAMBLY	BB	BB	10.79	----
ROUVILLE	G	BC	1.39	----
ROUVILLE	BC	BC	1.35	----
MÉGANTIC	G	BB	2.45	----
MÉGANTIC	MH	BB	0.02	----
BEAUCE	G	BB	4.67	2.41
BEAUCE	TG	BB	0.07	----

2 - EDMUNDSTON-RIVIÈRE-DU-LOUP-QUÉBEC-MONTRÉAL
FRONTIÈRE DE L'ONTARIO

RIVIÈRE-DU-LOUP	TG	BB	1.55	----
KAMOURASKA	TG	BB	7.11	----
L'ISLET	G	BB	0.74	----
PORTNEUF	G	BB	0.57	----
PORTNEUF	BB	BB	3.98	2.67
MASKINONGÉ	G	BB	0.04	----
MONTRÉAL	S	BC	----	0.64
JACQUES-CARTIER	S	BC	8.44	21.62

2 A - ST-ANDRÉ-STE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE, Via St-Pascal

KAMOURASKA	TG	BB	19.17	0.97
------------	----	----	-------	------

3 - LÉVIS-ST-LAMBERT-DUNDEE (à Fort Covington, N.Y.)

YAMASKA	M	BB	0.66	----
CHAMBLY	BC	BC	1.35	----
CHAMBLY	BB	BB	1.28	----
LAPRAIRIE	G	BB	4.20	----

COMTÉ - COUNTY	Nature de la fonda- tion - Nature of foun- dation	Genre du pa- vage - Kind of pave- ment	Lon- gueur ter- minée - Com- pleted length	Longueur en cons- truction - Length under con- struction
----------------------	--	--	---	--

5 - QUÉBEC-VICTORIAVILLE-SHERBROOKE-ROCK ISLAND
(à Newport, Vt.)

LOTBINIÈRE	TG	BB	----	8.73
LOTBINIÈRE	G	BB	----	6.70
ARTHABASKA	BB	BB	0.06	----
ARTHABASKA	TG	BB	13.19	2.52
STANSTEAD	BB	BC	1.97	----

6 - TOUR DE LA GASPÉSIE

BONAVENTURE	G	BB	0.53	----
-------------------	---	----	------	------

8 - MONTRÉAL-HULL-CHAPEAU (à Pembroke, Ont.)

PAPINEAU	G	BB	0.54	----
GATINEAU	TG	BB	2.50	----
PONTIAC	G	BB	2.30	----
PONTIAC	M	BB	0.40	----

10 - RIVIÈRE-DU-LOUP-RIMOUSKI-STE-FLAVIE

RIVIÈRE-DU-LOUP	TG	BB	4.95	18.98
RIMOUSKI	TG	BB	13.08	28.03

11 - MONTRÉAL-MONT-LAURIER-MANIWAKI-HULL (à Ottawa)

TERREBONNE	G	BB	0.21	----
GATINEAU	G	BB	2.30	----

12 - ROUGEMONT-ST-HYACINTHE-ST-DENIS

ST-HYACINTHE	G	BB	3.56	----
ST-HYACINTHE	BB	BB	6.60	----

14 - MONTRÉAL-ST-JEAN-CANTIC (à Rouse's Point, N.Y.)

LAPRAIRIE	BB	BB	3.45	0.26
ST-JEAN	BB	BB	0.97	----
ST-JEAN	BC	BB	16.40	----

COMTÉ - COUNTY	Nature de la fonda- tion - Nature of foun- dation	Genre du pa- vage - Kind of pave- ment	Lon- gueur ter- minée - Com- pleted length	Longueur en cons- truction - Length under con- struction
----------------------	--	--	---	--

16 - ST-SIMÉON-GRANDE-BAIE-CHICOUTIMI-ST-BRUNO

CHICOUTIMI	BB	BB	0.92	----
CHICOUTIMI	G	BB	0.25	----

18 - MONTRÉAL-TERREBONNE-ST-DONAT

MONTCALM	TG	BB	0.32	----
MONTCALM	G	BB	17.39	----

19 - TROIS-RIVIÈRES-GRAND'MÈRE-LA TUQUE

ST-MAURICE	BB	BC	0.38	----
ST-MAURICE	G	BC	0.78	----

20 - VICTORIAVILLE-DRUMMONDVILLE-ST-HYACINTHE-MONTRÉAL

DRUMMOND	TG	BB	4.58	----
ST-HYACINTHE	G	BC	1.91	----
ROUVILLE	G	BC	3.21	----
VERCHÈRES	MB	BC	2.44	----
CHAMBLY	MB	BC	3.69	----

21 - SOREL-IBERVILLE-ST-JEAN

ROUVILLE	G	BB	0.79	----
----------------	---	----	------	------

22 - YAMASKA-DRUMMONDVILLE-SHERBROOKE-STANHOPE
(à Island Pond, Vt.)

RICHMOND	TG	BB	0.34	----
STANSTEAD	G	BB	0.11	----

23 - LÉVIS-ARMSTRONG (à Jackman, Maine)

BEAUCE	TG	BB	0.05	----
--------------	----	----	------	------

COMTÉ - COUNTY	Nature de la fonda- tion - Nature of foun- dation	Genre du pa- vage - Kind of pave- ment	Lon- gueur ter- minée - Com- pleted length	Longueur en cons- truction - Length under con- struction
----------------------	--	--	---	--

25 A - BEAUMONT-ST-PHILÉMON

BELLECHASSE	G	BB	3.72	----
-------------------	---	----	------	------

26 - ST-JEAN-PORT-JOLI-ST-PAMPHILE

L'ISLET	BB	BB	0.35	----
L'ISLET	G	BB	0.16	----

29 - LACHUTE-CHARLEMAGNE, Via Oka.

ARGENTEUIL	MB	BB	1.61	----
ARGENTEUIL	TG	BB	10.83	----
L'ASSOMPTION	MB	BB	0.04	----

32 - ST-HYACINTHE-RICHMOND

ST-HYACINTHE	G	BC	2.61	0.18
--------------------	---	----	------	------

33 - L'ASSOMPTION-RAWDON-STE-JULIENNE

L'ASSOMPTION	MB	BB	1.31	----
--------------------	----	----	------	------

35 - MASSON-BUCKINGHAM-MONT-LAURIER-STE-ANNE-DU-LAC

PAPINEAU	G	BB	0.06	----
----------------	---	----	------	------

39 - RICHMOND-WATERLOO-HIGHWATER (à Newport, Vt.)

RICHMOND	TG	BB	0.31	----
SHEFFORD	TG	BB	1.99	----
BROME	TG	BB	6.14	----

41 - BERTHIER-JOLIETTE-LACHUTE

JOLIETTE	TG	BB	5.79	----
MONTCALM	TG	BB	2.75	----

COMTÉ - COUNTY	Nature de la fonda- tion - Nature of foun- dation	Genre du pa- vage - Kind of pave- ment	Lon- gueur ter- minée - Com- pleted length	Longueur en cons- truction - Length under con- struction
----------------------	--	--	---	--

42 - BERTHIER-JOLIETTE-ST-CÔME

JOLIETTE	TG	BB	4.12	----
----------------	----	----	------	------

43 - BERTHIER-ST-MICHEL-DES-SAINTS

BERTHIER	M	BB	1.84	----
----------------	---	----	------	------

44 - LOUISEVILLE-ST-ALEXIS

MASKINONGÉ	M	BB	0.25	----
MASKINONGÉ	G	BB	4.87	----
MASKINONGÉ	TG	BB	0.86	----

48 - CHARLEMAGNE-L'ASSOMPTION-JOLIETTE-STE-ÉMILIE-
DE-L'ÉNERGIE

L'ASSOMPTION	G	BB	0.26	----
--------------------	---	----	------	------

50 - MAGOG-COATICOOK

STANSTEAD	G	BB	0.11	----
-----------------	---	----	------	------

53 - ST-HENRI-STE-GERMAINE

DORCHESTER	TG	BB	2.11	0.43
------------------	----	----	------	------

54 - QUÉBEC-LAC-ST-JEAN, Via le Parc des Laurentides.

QUÉBEC	MB	BB	2.61	----
QUÉBEC	TG	BB	10.02	----

Longueur totale - Total length.....	244.72	94.14
-------------------------------------	--------	-------

SOMMAIRE PAR GENRE
DE PAVAGESUMMARY PER KIND
OF PAVEMENT

Nature des fondations	Genre des pavages	Longueurs terminées	Longueurs en construction
Nature of foundations	Kind of pavement	Completed lengths	Lengths under construction
S	BC	8.44	22.26
G	BB	49.83	9.11
G	BC	9.90	0.18
TG	BB	111.83	59.66
M	BB	3.15	----
MH	BB	0.02	----
MB	BB	5.57	----
MB	BC	6.13	----
BB	BB	28.40	2.93
BB	BC	2.35	----
BC	BB	16.40	----
BC	BC	2.70	----

Longueur totale - Total length..... 244.72

94.14

SOMMAIRE PAR ROUTE

SUMMARY PER HIGHWAY

Les longueurs sont en milles.

The lengths are in miles.

GRANDES ROUTES

HIGHWAYS

	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
	Com- pleted length	Length under con- struction
1- Montréal-Sherbrooke-Thetford-Mines- Québec, via le Pont de Québec.....	20.74	2.41
2- Edmundston-Rivière-du-Loup-Québec- Montréal frontière de l'Ontario.....	22.43	24.93
2A-St-André-Ste-Anne-de-la-Pocatière, via St-Pascal.....	19.17	0.97
3- Lévis-St-Lambert-Dundee (à Fort Covington, N.Y.).....	7.49	----

GRANDES ROUTES	Longueur terminée	Longueur en construction
HIGHWAYS	Com- pleted length	Length under construction
5- Québec-Victoriaville-Sherbrooke-Rock Island (à Newport, Vt.)	15.22	17.95
6- Tour de la Gaspésie	0.53	----
8- Montréal-Hull-Chapeau (à Pembroke, Ont.)	5.74	----
10- Rivière-du-Loup-Rimouski-St-Flavie	18.03	47.01
11- Montréal-Mont-Laurier-Maniwaki-Hull (à Ottawa)	2.51	----
12- Rougemont-St-Hyacinthe-St-Denis	10.16	----
14- Montréal-St-Jean-Cantic (à Rouse's Point)	20.82	0.26
16- St-Siméon-Grande-Baie-Chicoutimi-St-Bruno	1.17	----
18- Montréal-Terrebonne-St-Donat	17.71	----
19- Trois-Rivières-Grand'Mère-La Tuque	1.16	----
20- Victoriaville-Drummondville-St-Hyacinthe-Montréal	15.83	----
21- Sorel-Iberville-St-Jean	0.79	----
22- Yamaska-Drummondville-Sherbrooke-Stanhope (à Island Pond, Vt.)	0.45	----
23- Lévis-Armstrong (à Jackman, Maine)	0.05	----
25A-Beaumont-St-Philémon	3.72	----
26- St-Jean-Port-Joli-St-Pamphile	0.51	----
29- Lachute-Charlemagne, via Oka	12.48	----
32- St-Hyacinthe-Richmond	2.61	0.18
33- L'Assomption-Rawdon-St-Julienne	1.31	----
35- Masson-Buckingham-Mont-Laurier-St-Anne-des-Monts	0.06	----
39- Richmond-Waterloo-Highwater (à Newport, Vt.)	8.44	----
41- Berthier-Joliette-Lachute	8.54	----
42- Berthier-Joliette-St-Côme	4.12	----
43- Berthier-St-Michel-des-Saints	1.84	----
44- Louiseville-St-Alexis	5.98	----
48- Charlemagne-L'Assomption-Joliette-St-Emilie-de-l'Energie	0.26	----
50- Magog-Coaticook	0.11	----

GRANDES ROUTES	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
	-	-
HIGHWAYS	Com- pleted length	Length under con- struction
53- St-Henri-Ste-Germaine	2.11	0.43
54- Québec-Lac-St-Jean, via le Parc des Laurentides	12.63	----
Longueur totale - Total length	244.72	94.14

SOMMAIRE PAR GENRE
DE PAVAGESUMMARY PER KIND
OF PAVEMENT

GRANDES ROUTES	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
	-	-
HIGHWAYS	Com- pleted length	Length under con- struction
Béton de ciment - Cement concrete	29.52	22.44
Béton bitumineux - Bituminous concrete	215.20	71.70
Longueur totale - Total length	244.72	94.14

PAVAGES ET REVÊTEMENTS SUR
LES CHEMINS SECONDAIRESPAVEMENTS AND COATINGS
ON SECONDARY ROADS

S - sable; G - gravier;
M - macadam; MB - macadam bitu-
mineux; BC - béton de ciment;
BB - béton bitumineux; TG - ta-
pis sur gravier; T - terre.

p - paroisse; v - village;
c - canton; c.u. - cantons
unis.

S - sand; G - gravel;
M - macadam; MB - bituminous
macadam; BC - cement concrete;
BB - bituminous concrete;
TG - carpet on gravel; T - earth.

p - parish; v - village;
t - township; u.t. - united
townships.

Les longueurs sont en milles.

The lengths are in miles.

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction
ARGENTEUIL				
Brownsburg, v.	TG	BB	0.50	----
BEAUCE				
L'Enfant-Jésus, v.	G	BB	0.28	----
Ste-Marie, v.	G	BB	0.06	----
BEAUHARNOIS				
Ste-Cécile, p.	G	BB	0.26	----
BERTHIER				
La Visitation-de-l'Ile- du-Pads, p.	M	BB	1.56	----
St-Barthélemy-de-Dusablé, p.	G	BB	1.67	----
St-Ignace-de-Loyola, p.	M	BB	0.90	----
DORCHESTER				
Ste-Claire-de-Joliette, p.	TG	BB	0.50	----
GATINEAU				
Bouchette, c.(t.)	G	BB	0.25	----
Egan-S.	G	BB	0.40	----

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction
GATINEAU (suite - continued)				
Hull, Part. O. (W.Part)				
c.(t.).....	G	BB	3.22	----
Wakefield, c.(t.).....	G	BB	0.51	----
Wakefield, v.	G	BB	0.27	----
HUNTINGDON				
Hemmingford, c.(t.).....	G	BB	2.73	----
LAVAL				
Pont Viau	M	BB	0.64	----
L'ASSOMPTION				
Charlemagne, v. (Raccorde- ment route 29 à 48).....	MB	BB	0.07	----
LÉVIS				
St-Jean-Chrysostome, p.	TG	BB	1.08	----
MASKINONGÉ				
St-Alexis-des-Monts, p.	TG	BB	0.62	----
St-Alexis-des-Monts, p.	G	BB	0.11	----
St-Paulin, v.	TG	BB	0.60	----
St-Paulin, p.	G	BB	0.14	----
MISSISQUOI				
Bedford, ville (town).....	G	BB	0.28	----
Bedford, c.(t.).....	G	BB	1.29	----
Farnham, Part. O. (W.Part) c.(t.).....	G	BB	2.11	----
Farnham, ville (town).....	G	BB	0.27	----
Notre-Dame-de-Stanbridge, p.	G	BB	0.58	----
St-Ignace-de-Stanbridge, p.	G	BB	2.35	----
Ste-Sabine, p.	G	BB	4.29	----

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Genre du pa- vage	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Kind of pave- ment	Com- pleted length	Length under con- struction
MONTCALM				
Chertsey, c.(t.)	TG	BB	0.12	----
Kilkenny, c.(t.)	TG	BB	0.54	----
Ste-Julienne-de-Rawdon, p.	TG	BB	2.11	----
MONTMORENCY				
St-François, I.O., p.	TG	BB	7.32	----
St-Jean, I.O., p.	TG	BB	6.52	----
PAPINEAU				
Masson, v.	G	BB	0.05	----
St-André-Avellin, p.	TG	BB	3.34	----
St-André-Avellin, v.	TG	BB	0.88	----
PONTIAC				
Chapeau, v.	G	BB	0.10	----
QUÉBEC				
Beauport, ville (town)	MB	BB	0.31	----
Beauport, p.	M	BB	2.08	----
Giffard, v.	G	BB	0.15	----
L'Ancienne-Lorette, p.	MB	BB	3.77	----
RICHELIEU				
St-Joseph-de-Sorel, v.	S	BC	0.21	----
St-Joseph-de-Sorel, p.	S	BC	0.29	----
RICHMOND				
Asbestos, ville (town)	G	BB	0.70	----
Richmond, ville (town)	G	BB	0.24	----
St-Georges-de-Windsor, c.(t.)	G	BB	0.42	----
Windsor, ville (town)	G	BB	0.40	----
ST-HYACINTHE				
N.-D.-de-St-Hyacinthe, p.	G	BB	1.49	----
St-Hyacinthe-le-Confesseur, p.	G	BB	0.55	----
STANSTEAD				
Coaticook, ville (town)	G	BB	1.15	----
YAMASKA				
Baieville, v.	M	BB	0.17	0.06

SOMMAIRE PAR COMTÉ

SUMMARY PER COUNTY

Les longueurs sont en milles.

The lengths are in miles.

COMTÉ - COUNTY	Nature de la fonda- tion - Nature of foun- dation	Genre du pa- vage - Kind of pave- ment	Lon- gueur ter- minée - Com- pleted length	Longueur en cons- truction - Length under con- struction
ARGENTEUIL	TG	BB	0.50	----
BEAUCE	G	BB	0.34	----
BEAUHARNOIS	G	BB	0.26	----
BERTHIER	G	BB	1.67	----
BERTHIER	M	BB	2.46	----
DORCHESTER	TG	BB	0.50	----
GATINEAU	G	BB	4.65	----
HUNTINGDON	G	BB	2.73	----
LAVAL	M	BB	0.64	----
L'ASSOMPTION	MB	BB	0.07	----
LÉVIS	TG	BB	1.08	----
MASKINONGÉ	TG	BB	1.22	----
MASKINONGÉ	G	BB	0.25	----
MISSISQUOI	G	BB	11.17	----
MONTCALM	TG	BB	2.77	----
MONTMORENCY	TG	BB	13.84	----
PAPINEAU	TG	BB	4.22	----
PAPINEAU	G	BB	0.05	----
PONTIAC	G	BB	0.10	----
QUÉBEC	MB	BB	4.08	----
QUÉBEC	G	BB	0.15	----
QUÉBEC	M	BB	2.08	----
RICHELIEU	S	BC	0.50	----
RICHMOND	G	BB	1.76	----
ST-HYACINTHE	G	BB	2.04	----
STANSTEAD	G	BB	1.15	----
YAMASKA	M	BB	0.17	0.06
Longueur totale - Total length.			60.45	0.06

SOMMAIRE PAR GENRE
DE PAVAGESUMMARY PER KIND
OF PAVEMENT

Nature des fondations	Genre des pavages	Longueurs terminées	Longueurs en construction
-	-	-	-
Nature of foundations	Kind of pavement	Completed length	Length under construction
S	BC	0.50	----
G	BB	26.32	----
TG	BB	24.13	----
M	BB	5.35	0.06
MB	BB	4.15	----
Longueur totale -			
Total length		60.45	0.06
Béton de ciment -			
Cement concrete		0.50	----
Béton bitumineux -			
Bituminous concrete		59.95	0.06
Longueur totale -			
Total length		60.45	0.06

CHAPITRE X

TAPIS BITUMINEUX SUR CHEMINS DE GRAVIER

Les travaux énumérés ici se rapportent aux revêtements bitumineux de toutes dénominations dont l'épaisseur est inférieure à un pouce, après tassement, et qui reposent sur une fondation de gravier. Ce genre de revêtement, tout en offrant l'avantage d'une surface dure, imperméable et exempte de poussière, ne peut être généralement considéré que comme la première étape d'un pavage dit permanent, en raison de sa faible épaisseur.

p - paroisse; v - village;
c - canton; c.u. - cantons
unis.

Les longueurs sont en milles.

CHAPTER X

BITUMINOUS CARPETS ON GRAVEL ROADS

The works enumerated below pertain to bituminous coatings of all denominations but which are less than one inch in compacted thickness and are laid on gravel foundations. That kind of coating, while offering the advantage of a hard, water-proof and dustless surface, may generally be considered only as the first stage of a so-called permanent pavement, on account of its feeble thickness.

p - parish; v - village;
t - township; u.t. - united
townships.

The lengths are in miles.

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou grande route	Lon- gueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length
ARGENTEUIL		
Brownsburg, v.	Route No 31	0.23
Brownsburg, v.	Ch. Brownsburg-Ouest	0.24
Brownsburg, v.	Rue C.I.L.	0.04
St-Jérusalem-d'Argen- teuil, p.	Route No 41	3.90
BERTHIER		
St-Michel-des-Saints, p.	Route No 43	1.13
St-Zénon, p.	Route No 43	0.70
CHAMPLAIN		
Deux-Rivières, v.	Route No 19-A	0.68
St-Séverin, p.	Route No 19-A	0.80

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou grande route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length
CHICOUTIMI		
Jonquière, ville (town).....	Rue St-Jean Baptiste.....	0.66
Jonquière, ville (town).....	Rue St-François.....	0.32
COMPTON		
East Angus, ville (town).....	Route No 1.....	0.32
Westbury, c.(t.).....	Route No 1.....	2.20
LABELLE		
Nominingue, v.	Rue du Sacré-Coeur.....	0.18
LAPRAIRIE		
St-Isidore, p.	Route No 36.....	2.70
LAVIOLETTE		
Grand'Mère, Cité (City).....	Route No 19.....	0.66
La Tuque, ville (town).....	Route No 19.....	1.12
Mailhot, c.(t.) non org.	Route No 19.....	1.43
St-Georges, v.	Route No 19.....	0.58
St-Jacques-des-Piles, p.	Route No 19.....	0.73
Ste-Thècle, p.	Ch. de Hervey.....	0.21
Ste-Thècle, p.	Ch. rang A. Nord.....	0.12
Ste-Thècle, p.	Ch. principal.....	0.23
Ste-Thècle, p.	Rue Lachance.....	0.06
LOTBINIÈRE		
Francoeur, v.	Ch. de front du village.....	1.20
Francoeur, v.	Route de l'Eglise.....	0.30
St-Gilles.....	Route Pont Francoeur.....	0.24
St-Gilles.....	Ch. Craig Sud.....	0.55
St-Patrice-de-Beaurivage, v.	Ch. principal.....	0.77
St-Patrice-de-Beaurivage, v.	Route du moulin.....	0.06
St-Patrice-de-Beaurivage, v.	Ch. Pont St-David.....	0.03
St-Sylvestre, v.	Route du moulin.....	0.09
St-Sylvestre, v.	Ch. Ste-Catherine.....	0.12
St-Sylvestre, v.	Ch. principal.....	0.87

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou grande route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length
MATANE		
Ste-Flavie-de-Lepage, p.	Route No 10	3.58
MÉGANTIC		
Inverness, v.	Ch. Arthabaka	0.73
Inverness, v.	Ch. Gosford	0.32
Lyster, v.	Ch. principal	0.40
Ste-Anastasie-de-Nelson	Route No 5	2.10
Somerset Nord, c.(t.)	Route No 5	2.88
Somerset Nord, c.(t.)	Route No 5	2.61
Somerset Sud, c.(t.)	Route No 5	1.04
Somerset Sud, c.(t.)	Route No 5	4.98
NAPIERVILLE		
St-Edouard	Route No 36	1.74
St-Michel, p.	Route No 36	2.41
St-Rémi-de-la-Salle, p.	Route No 36	1.97
NICOLET		
St-Edouard-de-Gentilly, p.	Route No 3	1.17
La Nativité-de-N.-D.-de- Bécancour, p.	Route No 3	2.97
ROBERVAL		
Normandin, c.(t.)	Route No 55	0.68
St-Félicien, v.	Route No 55	0.97
St-Félicien, v.	Rue Principale	0.13
St-Félicien, v.	Rue de la Station	0.14
TERREBONNE		
St-Sauveur, p.	Montée du village	0.32
St-Sauveur, p.	Montée Rivière-à-Cimon	0.57
St-Sauveur, p.	Chemin de Front	0.41
St-Sauveur-des-Monts, v.	Montée du village	0.17
WOLFE		
Beaulac, v.	Route No 1	1.40
Dudswell	Route No 1	4.17
Garthby, c.(t.)	Route No 1	3.97

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou grande route	Longueur
-	-	-
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

WOLFE (suite - continued)

St-Gérard, v.	Route No 1	5.13
Weedon, c.(t.)	Route No 1	4.19
Weedon Centre, v.	Route No 1	0.87

SOMMAIRE

SUMMARY

COMTÉ	Longueur terminée
-	-
COUNTY	Completed length
ARGENTEUIL	4.41
BERTHIER	1.83
CHAMPLAIN	1.48
CHICOUTIMI	0.98
COMPTON	2.52
LABELLE	0.18
LAPRAIRIE	2.70
LAVIOLETTE	5.14
LOTBINIÈRE	4.23
MATANE	3.58
MÉGANTIC	15.06
NAPIERVILLE	6.12
NICOLET	4.14
ROBERVAL	1.92
TERREBONNE	1.47
WOLFE	19.73
Longueur totale - Total length	75.49

CHAPITRE XI

CHAPTER XI

RECHARGEMENT DES ROUTES

Liste des municipalités dans lesquelles le département a fait le rechargement des routes à recouvrir de tapis bitumineux.

p - paroisse; v - village;
c - canton; c.u. - cantons-unis.

Les longueurs sont en milles.

REGRAVELING OF ROADS

List of municipalities where regravelling has been performed on roads to be covered with bituminous carpet.

p - parish; v - village;
t - township; u.t. - united townships.

The lengths are in miles.

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

ABITIBI

Authier	Route No 45	8.00
Bourlamaque, c.(t.)	Route No 59	0.50
Dubuisson, c.(t.)non.org.	Route No 59	6.23
Dubuisson, c.(t.) non org.	Route No 60	3.71
Duparquet, c.(t.) non org.	Ch. La Sarre-Duparquet	5.20
Duparquet, ville (town)	Ch. La Sarre-Duparquet	1.03
Fournière, c.(t.) non org.	Route No 59	5.67
La Motte, Partie Est - E. Part. c.(t.) non org.	Route No 60	2.00
Louvicourt, c.(t.) non org.	Route No 59	1.29
Malartic, c.(t.) non org.	Route No 59	2.00
Malartic, ville (town)	Route No 59	0.73
Palmarolle	Ch. La Sarre-Duparquet	6.00
Privat, c.(t.)	Route No 45	1.31
St-Jacques de Dupuy	Route No 45	5.00
Taschereau	Route No 45	4.41
Varsan, c.(t.) non org.	Route No 60	12.67

ARGENTEUIL

Chatham, c.(t.)	Ch. de Centerville	3.89
Grenville & Augmentation	Ch. Harrington	2.95

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

ARGENTEUIL (suite - continued)

Harrington, c.(t.)	Ch. Harrington	2.95
Howard, c.(t.) non org.	Ch. du Lac des 16 Iles	7.59
Montcalm, c.(t.)	Ch. du Lac des 16 Iles	1.81
Montcalm, c.(t.)	Ch. Weir (Lac des 16 Iles)	4.75
Morin, Part. S. (S.Part)		
c.(t.)	Ch. du Lac des 16 Iles	1.72
St-Jérusalem	Ch. Vide-Sac	3.67

ARTHABASKA

Chester-Ouest - West,		
c.(t.)	Route No 34	7.09
Chesterville, v.	Route No 34	1.43
St-Christophe-d'Arthabaska	Route No 34	4.12
St-Valère-de-Bulstrode,		
p.	Route No 34	9.41

BAGOT

St-André-d'Acton, p.	Route No 32	6.83
Ste-Christine, p.	Route No 32	4.43
St-Pie, p.	Ch. d'Emileville	0.64
St-Pie, p.	Route Abbotsford	0.54

BELLECHASSE

Honfleur	Route du 3ème Rang de l'Eglise	1.00
St-Cajetan-d'Armagh, p.	Route No 25	1.50
St-Etienne-de-Beaumont,		
p.	Ch. de front Ville-Marie	0.75
St-Lazare, p.	Route No 25-A	3.00
St-Philémon, p.	Ch. Taché Est	1.50
St-Raphaël, p.	Ch. du 1er Rang	1.00
St-Vallier, p.	Route No 25	2.00
St-Vallier, p.	Ch. du 3ème Rang	1.00

BERTHIER

St-Charles-de-Mandeville	Route Beuparlant	1.00
St-Charles-de-Mandeville	Rang de Mastigouche	0.50

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Lon- gueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

BERTHIER (suite - continued)

St-Michel-des-Saints, p.	Route No 43	4.50
St-Zénon, p.	Route No 43	8.00

BONAVENTURE

Hope, c.(t.)	Route No 6	5.21
Mann, c.(t.)	Route No 6	4.00
New-Carlisle	Route No 6	1.07
New-Richmond, c.(t.)	Route No 6	3.70
Port-Daniel, Part.E. - East part, c.(t.)	Route No 6	1.35
St-Bonaventure-de-Hamil- ton, p.	Route No 6	9.76
St-Charles-de-Caplan, p.	Route No 6	3.95
Ste-Germaine-de-l'Anse- aux-Gascons, p.	Route No 6	3.55
St-Godefroy, c.(t.)	Route No 6	0.80
St-Jean l'Evangeliste, p.	Route No 6	4.80
St-Omer, p.	Route No 6	4.11
St-Siméon, p.	Route No 6	3.69

BROME

Potton, c.(t.)	Route No 39	4.11
Potton, c.(t.)	Route No 105	3.62

CHARLEVOIX

Ste-Agnès-de-Murray- Bay, p.	Route No 15-A	3.83
St-Fidèle-de-Mont- Murray, p.	Route No 15	2.12
St-François-Xavier-de- la-Petite Rivière, p.	Route No 15	4.41

CHICOUTIMI

Arvida, Cité (City)	Route No 16	1.00
Arvida, Cité (City)	Route Arvida-Kénogami	2.04
Bagot, Part. N.-O. - N.-W. part, c.(t.)	Ch. St-Louis	0.75

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

CHICOUTIMI (suite - continued)

Chicoutimi	Rang St-Pierre	3.44
Chicoutimi	Ch. St-Mathias	2.62
Chicoutimi	Route St-Prosper	1.55
Chicoutimi	Ch. St-Antoine	2.70
Chicoutimi	Route St-Basile	1.45
Chicoutimi	Route St-Louis	0.67
Chicoutimi	Route Bagot	1.39
Jonquière, ville (town)	Route No 16	1.20
Kénogami, ville (town)	Route Arvida-Kénogami	0.49
Larouche, p.	Route No 16	2.24
N.-D.-de-Laterrière, p.	Ch. St-Pierre	1.00
St-Dominique-de-Jonquière, p.	Ch. St-Dominique	1.25
St-Dominique-de-Jonquière, p.	Route No 16	1.01
St-Dominique-de-Jonquière, p.	Route No 16	1.25
St-Dominique-de-Jonquière, p.	Ch. VIème Rang	4.12
St-Dominique-de-Jonquière, p.	Rang St-Mathias	2.21
St-Dominique-de-Jonquière, p.	Route Petite Société	0.57

COMPTON

Auckland, c.(t.)	Route No 27	1.00
Clifton, part. Est, (E.part), c.(t.)	Route No 27	5.07
Lingwick, c.(t.)	Route No 28	11.73
Lingwick, c.(t.)	Ch. Gould-Scotstown	5.78
Sawyerville, v.	Route No 27	0.66
Westbury, c.(t.)	Route No 1	0.15

DEUX-MONTAGNES

St-Eustache	Ch. Montée Cach�e	1.43
-------------	-------------------	------

DORCHESTER

St-Edouard-de-Frampton, p.	Route St-Malachie	2.51
----------------------------	-------------------	------

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

DORCHESTER (suite - continued)

St-Edouard-de-Frampton, p.	Ch. entre Rangs 3 et 4	2.49
Ste-Germaine-du-Lac- Etchemin, p.	Route No 53	8.00
Ste-Germaine-du-Lac- Etchemin, p.	Route des 40 Arpents	1.44
Ste-Justine, p.	Ch. des 40 Arpents	0.56
Ste-Justine, p.	Route No 24	7.07
Ste-Justine, p.	Route du Rang 6	0.45
Ste-Justine	Route du Rang 7	1.30
Ste-Justine	Route du Rang 8	1.00
St-Léon-de-Standon	Route No 53	0.80
St-Léon-de-Standon	Ch. du Rang 1	2.18
St-Léon-de-Standon	Ch. du Rang Back-Range	0.82
St-Malachie-de-Frampton, p.	Route No 53	4.00
St-Malachie-de-Frampton, p.	Route du Rang 7	1.04
St-Malachie, p.	Route du Rang 8	0.33
St-Prosper	Route No 24	3.50
St-Prosper	Route Morissette - St- Zacharie	1.35
Ste-Rose-de-Watford, p.	Route No 24	2.00

DORCHESTER

Wickham, c.(t.)	Route No 13	2.87
-----------------------	-------------------	------

GASPÉ-NORD

Cloridorme, c.(t.)	Route No 6	5.30
Lapotardière, c.(t.) non org.	Ch. St-Octave-de-l'Avenir	4.85
Tourelle, c.(t.)	Ch. St-Octave-de-l'Avenir	2.40

GASPÉ-SUD

Baie-de-Gaspé-S.	Route No 6	2.00
Bridgeville	Route No 6	3.50
Cap-d'Espoir	Route No 6	3.70
Douglas Ouest - West	Route No 6	4.50
Douglas-E.	Route No 6	2.30
Gaspé, v.	Route No 6	1.20

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length
GASPÉ-SUD (suite - continued)		
Newport	Route No 6	7.75
Pabos	Route No 6	2.25
Percé	Route No 6	4.25
Rivière-au-Renard	Route No 6	2.30
GATINEAU		
Bois-Franc	Ch. Maniwaki-Bois-Franc	4.16
Egan-S.	Ch. Maniwaki-Bois-Franc	5.70
Maniwaki, réserve Indienne - Indian reservation)	Route No 11	2.00
HUNTINGDON		
St-Anicet	Route No 3	5.56
IBERVILLE,		
St-Grégoire-le-Grand-de-Monnoir, p.	Ch. de la Montagne	3.19
JOLIETTE		
Sacré-Coeur-de-Jésus-de-Crabtree Mills, p.	Petit Lac Ouareau	1.00
St-Alphonse-de-Rodriguez, p.	Route No 42	2.00
St-Ambroise-de-Kildare, p.	Route No 42	4.00
St-Côme, p.	Route No 42	1.00
St-Félix-de-Valois	Rang Ste-Julie	1.50
KAMOURASKA		
Rivière-Ouelle	Route No 2	3.00
Ste-Anne-de-la-Pocatière	Route No 2	2.00
St-Denis-de-la-Boutellerie	Route No 2	2.00
LABELLE		
Bellerive	Route No 11	3.67
Campbell, c.(t.)	Route No 11	2.90
Campbell, c.(t.)	Ch. Mont-Laurier-Ferme-Neuve, Côté Est	6.20

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

LABELLE (suite - continued)

Clyde, c.(t.)	Route No 11	3.80
Décarie, c.(t.)	Route No 35	3.60
Ferme-Neuve, p.	Route No 35	6.82
Ferme-Neuve, p.	Ch. Mont-Laurier-Ferme-Neuve, Côté Est	3.50
Marchand, c.(t.)	Route No 11	4.27
Mont-St-Michel	Route No 35	5.88
Robertson & Pope, c.u. (u.t.)	Route No 35	12.90
Wabassee, Dudley & Bouthillier, c.u. (u.t.)	Route No 35	4.20
Wabassee, Dudley & Bouthillier, Part. N.-E. (N.-E.Part), c.u. (u.t.)	Route No 35	1.00

LAC-ST-JEAN

Hébertville	Route No 54	0.68
Hébertville	Route No 55	2.59
N.-D.-d'Hébertville, v.	Route No 54	0.14
N.-D.-d'Hébertville, v.	Route No 54	0.25
N.-D.-d'Hébertville, v.	Route No 55	0.27
St-Bruno	Route No 55	3.40
St-Bruno	Route No 16	5.15
St-Bruno	Ch. Rang IV Signai	1.81
St-Bruno, v.	Route No 55	1.27
St-Bruno, v.	Route No 16	0.20
St-Bruno, v.	Ch. Rang IV Signai	0.20
St-Gédéon	Ch. Rang IV Signai	2.78
St-Joseph d'Alma	Route No 55	1.94
St-Joseph d'Alma, ville (town)	Route No 55	0.74
St-Joseph d'Alma, ville (town)	Route No 55	0.68

LAPRAIRIE

Laprairie	Ch. de la Pinière	0.32
Laprairie	Ch. King George	0.98

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Lon- gueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

L'ASSOMPTION

St-Gérard-Magella, p.	Ch. du pont Reed	0.06
St-Gérard-Magella, p.	Ch. Nord Haut L'Assomption	0.57
St-Lin	Route de la Station	1.67

LÉVIS

Charny, v.	Ch. de Raccordement	0.41
Charny	Rue du Pont	0.29
St-Etienne-de-Lauzon, p.	Route No 5	7.45
St-Jean-Chrysostome, p.	Ch. 2ème Rang Toniata	1.53
St-Jean-Chrysostome, p.	Ch. de Front Beaulieu	0.72
St-Nicolas, p.	C.M. Route Lagueux	0.30
St-Romuald-d'Etchemin, p.	Route des 40 Arpents	0.75
St-Romuald-d'Etchemin, p.	Ch. du Sault	1.26
St-Romuald-d'Etchemin, p.	Ch. de Raccordement	0.53
St-Romuald-d'Etchemin, p.	Rue de la Fabrique	0.41
St-Romuald-d'Etchemin, p.	Route Wade	0.27

L'ISLET

Notre-Dame-de-Bon-Secours- de-L'Islet	L'Islet-St-Adalbert	1.25
--	---------------------	------

LOTBINIÈRE

Fortierville, v.	Ch. Principal	1.00
Fortierville, v.	Route du 6ème Rang	0.25
Fortierville, v.	Route Lemay	0.20
St-Agapit-de-Beaurivage, p.	Route No 5	3.42
St-Agapit-de-Beaurivage, p.	Ch. St-Joseph	0.60
St-Antoine-de-Tilly, p.	Route No 3	1.13
St-Antoine-de-Tilly, p.	Route Marion	1.25
St-Antoine-de-Tilly, p.	Route Rousseau	1.14
St-Antoine-de-Tilly, p.	Ch. Bois-Clair E-O.	3.00
Ste-Croix, v.	Route Centrale	1.00
Ste-Emilie, p.	Ch. Rang St-Michel	1.91
Ste-Emilie, p.	Ch. du Portage	1.30
St-Gilles	Ch. Craig Nord	4.83
St-Gilles	Ch. Craig Sud	3.07
St-Jacques-de-Parisville, p.	Ch. Principal, N.-O.	5.82

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

LOTBINIÈRE (suite - continued)

St-Octave-de-Dosquet, p.	Route No 5	3.28
St-Octave-de-Dosquet, p.	Route de la Grande Ligne N.	1.35
St-Patrice-de-Beaurivage, P.	Ch. Craig Nord	0.70
St-Patrice-de-Beaurivage, P.	Ch. Craig Sud	0.30

MASKINONGÉ

St-Léon-le-Grand-de- Dumontier, p.	Route St-Charles	0.60
St-Léon-le-Grand-de- Dumontier, p.	Route Barthélemy	1.68
St-Léon-le-Grand-de- Dumontier, p.	Ch. Barthélemy	1.59
St-Paulin, p.	Route Beau-Vallon Est	0.78
St-Paulin, p.	Route des Douze Terres	0.90

MÉGANTIC

Halifax-N., c.(t.)	Ch. des 5ème et 6ème Rangs	0.60
Halifax-N., c.(t.)	Route du 10ème Rang	0.52
Inverness	Ch. Arthabaska	5.03
Inverness	Dublin Range	2.99
St-Pierre-Baptiste, p.	Ch. Neuf du 1er Rang	1.63
St-Pierre-Baptiste, p.	Ch. du 1er Rang N.-O.	1.93
St-Pierre-Baptiste, p.	Ch. du 1er Rang S.-E.	0.30
Ste-Sophie	Ch. des 5ème et 6ème Rangs	1.35
Ste-Sophie	Route du 9ème Rang d'Halifax	0.47
Somerset-N., c.(t.)	Ch. du 9ème Rang	0.98
Somerset-S., c.(t.)	Route 49 Sud	3.30
Somerset-S., c.(t.)	Ch. Ste-Sophie	1.14
Somerset-S., c.(t.)	Route Béliveau	1.55
Somerset-S., c.(t.)	Cordon Blanchet	0.34
Somerset-S., c.(t.)	Route Kelley	0.71

MISSISQUOI

Dunham, c.(t.)	Frelighsburg à Farnham	0.07
St-Armand-E., p.	Frelighsburg à Farnham	2.14
St-Armand-E., p.	Ch. de la Frontière	2.59
Stanbridge, c.(t.)	Frelighsburg à Farnham	3.37

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Lon- gueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length
MONTCALM		
Chertsey, c.(t.)	Route No 18	1.08
Rawdon, c.(t.)	Route No 18	9.81
St-Esprit, p.	Route Laviolette	1.03
Ste-Julienne-de-Rawdon, p.	Route No 18	2.05
Ste-Marie-Salomé, p.	Ch. du Milieu	0.29
MONTMAGNY		
Berthier, p.	Route de St-François	1.60
Montminy, c.(t.)	Ch. Taché Est et Ouest	2.50
Ste-Apolline-de-Patton, p.	Ch. Taché Ouest	4.72
Ste-Apolline-de-Patton, p.	Route de Ste-Lucie	5.34
St-François-de-la-Rivière- du-Sud, p.	Ch. de front du village	5.00
Ste-Lucie-de-Beauregard	Route de Ste-Apolline	2.00
St-Pierre-de-la-Rivière- du-Sud	Ch. de Front coteau N.	1.50
St-Thomas-de-la-Pointe- à-la-Caille	Ch. Rivière-du-Sud côté Sud	2.00
MONTMORENCY		
St-Tite-des-Caps, p.	Route No 15	1.00
NAPIERVILLE		
St-Cyprien-de-Léry, p.	Route No 36	2.08
St-Patrice-de-Sherring- ton, p.	Route No 36	3.62
NICOLET		
La Nativité-de-N.-D.-de- Bécancour, p.	Route No 3	2.97
La Nativité-de-N.-D.-de- Bécancour, p.	Route de Ste-Gertrude	2.79
Nicolet, ville (town)	Route No 3	0.49
Ste-Cécile-de-Lévrard, p.	Route No 49	2.54
St-Célestin, p.	Route No 34	1.50
St-Edouard-de-Gentilly, p.	Route No 3	1.16

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

NICOLET (suite - continued)

St-Edouard-de-Gentilly,		
P.	Route de la Station	0.59
Ste-Eulalie, p.	Route No 34	1.50
Ste-Gertrude, p.	Ch. du rang St-Antoine	2.25
St-Grégoire-le-Grand, p.	Route No 34	0.60
St-Grégoire-le-Grand, p.	Route No 3	3.20
St-Jean-Baptiste-de-		
Nicolet, p.	Route No 3	2.76
St-Joseph-de-Blanford, p.	Route No 49	3.01
St-Léonard, p.	Route No 13	3.00
St-Pierre-les-Becquets,		
P.	Route No 49	3.06
St-Samuel, p.	Route No 34	0.50
Ste-Sophie-de-Lévrard, p.	Route No 49	5.77
St-Wenceslas, p.	Route No 34	1.50

PAPINEAU

Buckingham	Route No 35	3.00
Plaisance, p.	Ch. Papineau	2.89
Templeton-Est (East)	Ch. Perkins	2.78
Templeton-Ouest (West)	Ch. Brûlé	1.95
Templeton-Ouest (West)	Ch. Kettle	2.63

PONTIAC

Bristol, c.(t.)	Route No 8	8.22
Bryson, v.	Route No 8	2.14
Chapeau, v.	Route No 8	1.41
Clarendon	Route No 8	8.75
Clarendon	Ch. Shawville-Portage-du-	
	Fort	4.10
Litchfield, c.(t.)	Route No 8	12.56
Litchfield, c.(t.)	Ch. Campbell's Bay-Otter	
	Lake	3.20
Litchfield, c.(t.)	Ch. Bryson-Portage-du-Fort	3.72
Onslow, Part.S. (S.Part)		
c.(t.)	Route No 8	1.25

RICHMOND

Bromptonville, ville		
(town)	Rue Principale Ouest	0.41

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length
RICHMOND (suite - continued)		
Brompton, c.(t.)	Ch. Principal	0.27
Brompton, c.(t.)	Ch. 4ème Rang, Windsor	2.30
Brompton, c.(t.)	Ch. 4ème Rang, St-Frs-Xavier	0.87
St-François-Xavier-de-Brompton, p.	Ch. 4ème Rang, Sud	2.67
St-François-Xavier-de-Brompton, p.	Route Centrale Nord	2.82
ROBERVAL		
Mistassini, v.	Route No 55	1.20
Normandin, c.(t.)	Route No 55	1.18
Roberval, ville (town)	Rue Paradis	0.34
St-Félicien	Route No 55	3.82
St-Prime, p.	Route No 55	3.97
St-Méthode	Route No 55	9.99
St-Prime, v.	Route No 55	0.23
ROUVILLE		
St-Hilaire-de-Rouville, p.	Route No 20	1.08
ST-HYACINTHE		
La Présentation, p.	Rang Bas des Etangs	1.59
St-Barnabé, p.	Rang St-Amable	2.14
St-Barnabé, p.	Michaudville	1.33
ST-JEAN		
St-Jean, p.	Route No 36	0.55
St-Paul-de-l'Ile-aux-Noix, p.	Montée de la 3ème Ligne	1.64
St-Valentin, p.	Ch. de la 3ème Ligne	0.71
ST-MAURICE		
Baie-de-Shawinigan, v.	Ch. Principal	1.17
Charette, p.	Route St-Boniface	0.76
Ste-Anne-d'Yamachiche, p.	Ch. Vide-Poche	0.08
Ste-Anne-d'Yamachiche, p.	Route de l'Acadie	0.78
St-Boniface-de-Shawinigan, p.	Route du 8ème Rang	1.59

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

ST-MAURICE (suite - continued)

St-Boniface-de-Shawinigan, p.	Ch. du 8ème Rang	1.92
St-Boniface-de-Shawinigan, p.	Route Charette	0.48
St-Boniface-de-Shawinigan, p.	Route du Petit quatre	1.15
St-Boniface-de-Shawinigan, p.	Ch. du Petit quatre	2.04
St-Boniface-de-Shawinigan, p.	Ch. de la Baie	1.10

SHEFFORD

Lawrenceville, v.	Route No 39	1.10
Shefford, c.(t.)	Route No 39	0.95
Ste-Anne-de-Stukely, p.	Route No 39	5.65
St-Joachim-de-Shefford, p.	Route No 39	2.24
Warden, v.	Route No 39	1.44
Waterloo, ville (town)	Route No 39	0.35

SHERBROOKE

Ascot	Ch. Hatley	1.42
Rock Forest	Ch. Belvédère	1.68
Rock Forest	Ch. Sherbrooke-Ste-Catherine-N.	1.99
Rock Forest	Ch. Sherbrooke-Ste-Catherine-S.	2.72

SOULANGES

St-Polycarpe, p.	Ch. Ste-Marie	2.00
St-Polycarpe, p.	Montée St-Polycarpe	0.60

STANSTEAD

Magog, c.(t.)	Ch. Katevale	1.13
North Hatley, v.	Main Road W.	0.25
Ste-Catherine-de-Hatley, p.	Ch. Katevale-Sherbrooke	5.95
Ste-Catherine-de-Hatley, p.	Ch. North-Hatley-Magog	5.81

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

TÉMISCAMINGUE

Beauchastel, c.(t.) non org.	Route No 46	9.08
Joannes, c.(t.)non org.	Route No 59	10.37
Rouyn, c.(t.) non org.	Route No 59	2.33
Rouyn, c.(t.) non org.	Route No 46	2.79

TÉMISCOUATA

Armand, c.(t.)	Route No 2	11.59
Armand, c.(t.)	Route No 2	1.00
St-Louis-du-Ha!Ha!, p.	Route No 2	7.16
St-Mathias-de-Cabano, p.	Route No 2	0.84

TERREBONNE

De Salaberry & Grandisson, c.u. (u.t.)	Ch. du Lac-Tremblant	2.15
Ste-Anne-des-Plaines, p.	Montée Laramée	0.87
Ste-Anne-des-Plaines, p.	Ch. Mascouche	1.50
St-Janvier-de-Blainville, p.	Rang Sud Haut-St-Janvier	1.80
St-Janvier-de-Blainville, p.	Rang Nord Haut-St-Janvier	2.20
St-Jovite, v.	Avenue du Parc	0.25
St-Jovite, v.	Ch. du Lac Tremblant	0.75
St-Louis-de-Terrebonne, p.	1ère Avenue	0.24
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	Rue Georges VI	0.10
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	Côte Sud	1.50
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	Rue Viau	0.08
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	Rue Morris	0.04
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	Rue St-Lambert	0.04
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	Ch. Ile Bélair	0.31
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	Côte Saint-Louis	3.59

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

TERREBONNE (suite - continued)

Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	Côte Cachée	3.23
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	Montée Ste-Marie-Anne	3.52
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	Montée Ste-Henriette	1.12
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	Rue Robillard	0.04
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	Rue Henri Scott	0.04
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	2ème Avenue	0.30
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	3ème Avenue	0.28
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	4ème Avenue	0.24
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	5ème Avenue	0.09
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	Jardin Rosemere	0.59

VAUDREUIL

St-Lazare, p.	Ch. Ste-Angélique	1.60
Ste-Marthe, p.	Ch. Ste-Marie-Ouest	3.00

VERCHERES

St-Amable, p.	Ch. des vingt-sept	1.96
Ste-Julie, p.	Route Lapointe	0.50
Ste-Julie, p.	Ch. des Trente	0.90
Ste-Julie, p.	Ch. des vingt-sept	0.95

WOLFE

Garthby, c.(t.)	Route No 34	7.81
Garthby, c.(t.)	Route No 1	1.50
Ham-Nord, c.(t.)	Route No 34	6.42
St-Joseph-de-Ham-Sud, p.	Route No 34	0.57

YAMASKA

La Visitation-de-la-B.-V.-Marie, p.	Ch. du Rang St-Joseph	0.80
-------------------------------------	-----------------------	------

COMTÉ & Municipalité	Chemin ou route	Longueur
COUNTY & Municipality	Road or highway	Length

YAMASKA (suite - continued)

St-Antoine-de-la-Baie-		
du-Février, p.	Route de l'Eglise	2.43
St-David-de-Guir, p.	Route No 22	5.25
St-François-du-Lac-St-		
Pierre, p.	Route No 3	1.53
St-Gérard-Magella, p.	Route No 22	2.65
St-Guillaume, p.	Route No 22	3.79
St-Guillaume, p.	Ch. du Cordon	1.12
St-Guillaume, p.	Ch. St-Prime	1.05
St-Guillaume, p.	Ch. & Route St-Henri	2.15
St-Joachim-de-Courval, p.	Ch. du rang St-Pierre	2.00
St-Michel-d'Yamaska, p.	Route No 3	4.88
St-Michel-d'Yamaska, p.	Route No 22	0.17
St-Thomas-de-Pierreville,		
p.	Route No 3	2.10
St-Zéphirin-de-Courval,		
p.	Ch. du rang St-Pierre	1.75

R É S U M É

S U M M A R Y

COMTÉ	Longueur terminée
COUNTY	Completed length
ABITIBI	65.75 milles
ARGENTEUIL	29.33 "
ARTHABASKA	22.05 "
BAGOT	12.44 "
BELLECHASSE	11.75 "
BERTHIER	14.00 "
BONAVENTURE	45.99 "
BROME	7.73 "
CHARLEVOIX	10.36 "
CHICOUTIMI	32.95 "
COMPTON	24.39 "
DEUX-MONTAGNES	1.43 "

COMTE - COUNTY	Longueur terminée - Completed length
DORCHESTER	40.84 milles
DRUMMOND	2.87 "
GASPÉ-NORD	12.55 "
GASPÉ-SUD	33.75 "
GATINEAU	11.86 "
HUNTINGDON	3.56 "
IBERVILLE	3.19 "
JOLIETTE	9.50 "
KAMOURASKA	7.00 "
LABELLE	58.74 "
LAC ST-JEAN	22.10 "
LAPRAIRIE	1.30 "
L'ASSOMPTION	2.30 "
LÉVIS	13.92 "
L'ISLET	1.25 "
LOTBINIERE	35.55 "
MASKINONGÉ	5.55 "
MÉGANTIC	22.84 "
MISSISQUOI	8.17 "
MONTCALM	14.26 "
MONTMAGNY	24.66 "
MONTMORENCY	1.00 "
NAPIERVILLE	5.70 "
NICOLET	38.99 "
PAPINEAU	13.25 "
PONTIAC	45.35 "
RICHMOND	9.34 "
ROBERVAL	20.73 "
ROUVILLE	1.08 "
ST-HYACINTHE	5.06 "
ST-JEAN	2.90 "
ST-MAURICE	11.07 "
SHEFFORD	11.73 "
SHERBROOKE	7.81 "
SOULANGES	2.60 "
STANSTEAD	13.14 "
TÉMISCAMINGUE	24.57 "
TÉMISCOUATA	20.59 "
TERREBONNE	24.87 "
VAUDREUIL	4.60 "
VERCHERES	4.31 "
WOLFE	16.30 "
YAMASKA	31.67 "
Longueur totale - Total length	930.59

CHAPITRE XII

CHAPTER XII

Suppression et amélioration de courbes et d'angles; améliorations à l'alignement, aux pentes, aux rampes et à la visibilité sur les routes déjà améliorées.

Elimination and improvement of curves and angles; improvements in the grades, general direction and visibility on highways already improved.

MUNICIPALITÉ
-
NOM DE LA ROUTE
OU DU CHEMIN

État de l'endroit
avant l'amélioration.

Nature de l'amélioration.

MUNICIPALITY
-
NAME OF HIGHWAY
OR ROAD

State of the place
before improvement.

Nature of the improvement.

ABITIBI

Figuary & Dal- Amos-Val d'Or
quier, part. Est-
E. part, c.u.(u.t.)

Mauvais profil aux ap-
proches du pont "Peter
Brown". Pas de garde-
fous. - Bad grade on
approach to Peter Brown
bridge. No guardrail.

Rectification du profil sur
500' de longueur et pose de
300' de garde-fous. - Correc-
tion of grade on a length of
500' and laying of 300' of
guardrails.

La Motte, part. Amos-Val d'Or
Est - East part,
c.(t.) non org.

Mauvais profil aux ap-
proches du pont "Legault"
Pas de garde-fous. -
Bad grade on approach to
Legault bridge. No
guardrail.

Rectification du profil sur
500' de longueur et pose de
300' de garde-fous. - Correc-
tion of grade on a length of
500' and laying of 300' of
guardrails

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
ABITIBI (suite - continued)			
Landrienne, c. (t.)	Senneterre- La Reine	1 angle droit et 2 cour- bes verticales très pro- noncées. Partie de rou- te basse inondée le prin- temps, 15,000'. - One right angle and two very sharp vertical curves. Low road section flooded during spring, 15,000' long.	Courbe à grand rayon; élimina- tion des courbes verticales par un déblai de 25,000 V.C. et surélévation de la chaus- sée. Amélioration sur 17,300' de longueur. - Long radius curve; vertical curves elimi- nated by a 25,000 cubic-yard cutting and rising of road. Improvement on a 17,300' length.
St-Marc-de- Figuiery, p.	Amos-Val d'Or	Mauvais profil aux ap- proches du pont Baillar- gé. Pas de garde-fous.- Bad grade on approach to Baillargé bridge. No guardrail.	Rectification du profil sur 500' de longueur et pose de 300' de garde-fous. - Correc- tion of grade on a length of 500' and laying of 300' of guardrails.
ARGENTEUIL			
Howard, c.(t.)	Lachute-Ste- Agathe-des-Monts- St-Donat	1 angle obtus, masqué et très dangereux. - One blind and very dangerous obtuse angle.	Suppression d'angle; redresse- ment sur 425'; raccourci, 75'. Elimination of angle, straightening, 425' long; shortening, 75'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
BEAUCE			
Aubert-Gallion	St-Pamphile-St- Georges-Mégantic	Courbe verticale mas- quée. - Blind vertical curve.	Amélioration du profil, 1500' de longueur. - Improvement of grade, 1500' long.
East-Broughton	Montréal-Sher- brooke-Thetford Mines-Québec.	Courbe masquée par un rocher. - Curve hidden by rock.	Déblai de roc et courbe à grand rayon, longueur, 1200'. - Rock cutting and long radius curve, 1200' long.
St-François-de- la-Beauce	Lévis-Armstrong (à Jackman, Maine)	Courbe masquée par un rocher. - Curve hidden by rock.	Déblai de roc et courbe à grand rayon, longueur, 600'. - Rock cutting and long radius curve, 600' long.
BEAUHARNOIS			
St-Clément-de- Beauharnois, p.	Ch. Rivière St- Louis Sud-Road.	3 courbes prononcées, irrégulières et onduleu- ses. - 3 sharp irregular and winding curves.	Déplacement de maison; élimina- tion de courbe et amélioration du pro- fil, 1100' de long. - Remov- ing of house; elimination of curves and improvement of grade, 1100' long.
BELLECHASSE			
St-Lazare, p.	Beaumont-St- Philémon.	2 angles droits; lon- gueur, 2400'. - 2 right angles; 2400' long.	2 courbes de 20° avec tangente de 500', longueur 2200', lon- gueur totale, 4400'. - Two 20° curves with 500' tangents; length, 2200'. Total length 4400'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
BÉRTHIER			
Berthier, ville (town)	Edmundston-Rivière-du-Loup-Québec-Montréal-frontière de l'Ontario.	Mauvaise pente aux approches d'un pont. - Bad grade on approach to bridge.	Amélioration de la pente des approches, 225' de longueur. - Improvement to the grade of approaches, 225' long.
Ste-Geneviève-de-Berthier, p.	Berthier-St-Michel-des-Saints.	1 angle droit. - One right angle.	Courbe de 26°. - 26° curve.
CHAMPLAIN			
St-Maurice, p.	Rang Ste-Marguerite - Range.	3 courbes prononcées. - 3 sharp curves.	1 courbe éliminée; redressement de 2000' de longueur; 2 courbes à grand rayon dont l'une de 1° et l'autre de 4° 15'. Amélioration, 7000' de longueur. - 1 curve eliminated, straightening, 2000' long; 2 long radius curves, one of which 1° and the other 4° 15'. Improvement, 7000' long.
CHARLEVOIX			
La Malbaie, v.	Québec-Tadoussac-Portneuf.	Talus dangereux. - Dangerous slope.	Construction d'un mur de soutènement de 200' de longueur. - Construction of a retaining wall, 200' long.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.

CHARLEVOIX (suite - continued)

Pointe-au-Pic, v.	Québec-Tadoussac- Portneuf.	Courbe masquée. - Blind curve.	Coupe de pierre, 2000 verges cubes, et redressement de 800' de longueur. - Rock cutting, 2000 cubic yards, and straight- ening, 800' in length
St-Siméon, v.	Québec-Tadoussac- Portneuf.	Courbe prononcée au bas d'une côte. - Sharp curve at foot of a hill.	Elargissement de 8' à l'inté- rieur de la courbe et cons- truction d'un mur de soutène- ment de 352' de longueur. - 8' inside widening of curve and construction of a retain- ing wall, 352' long.

COMPTON

Ditton, c.(t.)	Ch. Emberton - Road.	2 angles droits et 3 courbes de 8° à 10°. - 2 right angles and three 8° to 10° curves.	Redressement, 5280' de lon- gueur. - Straightening 5280' long.
Emberton, c.(t.)	Ch. St-Hyacinthe - Road.	Courbe de 20° étroite. - 20° narrow curve.	Elargissement sur 500' de lon- gueur. - Widening on a length of 500'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
FRONTENAC			
Courcelles, p.	Lévis-Sherbrooke, via Beauceville.	Approches défectueuses à deux ponts. - Bad ap- proaches to two bridges.	Remblais et amélioration du profil, 400'. - Filling and improvement of grade, 400' long.
Lambton	Lévis-Sherbrooke, via Beauceville.	Courbe verticale pronon- cée, mauvaise visibili- té. - Sharp vertical curve, poor visibility.	Amélioration du profil, 1800' de longueur. - Improvement of grade, 1800' long.
GASPÉ-NORD			
Cloridorme, c.(t.)	Tour de la Gaspé- sie.	Courbe prononcée et étroite. - Narrow and sharp curve.	Construction d'un mur de sou- tènement, élargissement de 16' et redressement sur 225' de longueur. - Construction of a retaining wall; 16' widening and straightening on a length of 225'.
Cloridorme, c.(t.)	Tour de la Gaspé- sie.	Chemin étroit à flanc de coteau. - Narrow road on hillside.	Construction d'un mur de sou- tènement et élargissement de 10' sur 240' de longueur. - Construction of a retaining wall and 10' widening on a length of 240'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
GASPÉ-NORD (suite - continued)			
Cloridorme, c.(t.)	Tour de la Gaspésie.	Angle droit masqué à l'entrée d'un pont couvert. - Blind right angle at entrance of a covered bridge.	Elargissement de 14' et redressement sur 260' de longueur. - 14' widening and straightening on a length of 260'.
Grande-Vallée	Tour de la Gaspésie.	Courbe verticale masquée; faible visibilité. - Blind vertical curve, poor visibility.	Amélioration de profil; redressement, 120' de longueur. - Improvement of grade; straightening, 120' long.
St-Joachim-de-Tourelle, p.	Tour de la Gaspésie.	Courbe masquée par une résidence. - Curve hidden by a residence.	Déplacement de la résidence; élargissement de 12' et redressement, 500' de longueur. - Removing of residence; 12' widening and straightening on a length of 500'.
Ste-Madeleine-de-la-Rivière-Madeleine, p.	Tour de la Gaspésie.	Courbe masquée, étroite et à angle droit à l'entrée d'un pont couvert. - Blind and narrow curve, with right angle, at entrance of a covered bridge.	Elargissement de 15'; redressement et déversement de la courbe, 150' de longueur. - 15' widening, straightening and superelevation of curve; 150' long.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
GASPÉ-NORD (suite - continued)			
Ste-Madeleine-de- la-Rivière-Made- leine, p.	Tour de la Gaspé- sie.	Courbe renversée pronon- cée. - Sharp reversed curve.	Elargissement de 12' et re- dressement, 400' de longueur.- 12' widening and straight- ening, 400' in length.
GASPÉ-SUD			
Grande-Rivière	Tour de la Gaspé- sie.	Courbe verticale mas- quée. - Blind vertical curve.	Amélioration de profil; bonne visibilité. Déblai et remblai, 4' x 26' x 250' de longueur. - Improvement of grade, good visibility. Cutting and filling, 4' x 26' x 250' long.
Newport	Tour de la Gaspé- sie.	Courbe prononcée et mas- quée par un cap de roc. - Sharp curve hidden by a rock cape.	Détournement de la route et redressement, 850'. -Diversión and straightening of the road; 850' long.
Pabos	Tour de la Gaspé- sie.	Courbe prononcée et mas- quée. - Blind and sharp curve.	Elargissement de 6' et redres- sement, 225' de longueur. - 6' widening and straightening, 225' long.
Rivière-au-Renard	Rivière-au-Re- nard-St-Majorique.	Courbe masquée par un cap de roc. - Curve hidden by a rock cape.	Minage et déblai pour améliorer la visibilité. 12' de largeur sur 200' de longueur.-Blasting and cutting in order to improve visibility; 12' in width by 200' in length.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
GASPÉ-SUD (suite - continued)			
Ste-Thérèse-de Gaspé	Tour de la Gaspé- sie.	Courbe verticale à fai- ble visibilité. - Vertical curve with poor visibility.	Amélioration de profil, bonne visibilité. Déblai et remblai, 6' x 26' x 400' de longueur. - Improvement of grade, good visibility; cutting and filling, 6' x 26' x 400' long.
GATINEAU			
Aumond, c.(t.)	Montréal-Mont- Laurier-Maniwaki- Hull.	Chemin étroit. - Narrow road.	Elargissement sur une longueur de 700'. - Widening on a length of 700'.
Aylwin, c.(t.)	Montréal-Mont- Laurier-Maniwaki- Hull.	Courbe masquée par un rocher. - Curve hidden by rock.	Déblai de roc et amélioration de la visibilité; longueur 510'. - Rock cutting and im- provement in visibility; 510' in length.
Messine	Montréal-Mont- Laurier-Maniwaki- Hull.	3 courbes prononcées et masquées. - 3 sharp blind curves.	Suppression des trois courbes. Redressement de 1200'. - Elimination of the 3 curves; straightening on 1200'.
Wright, c.(t.)	Montréal-Mont- Laurier-Maniwaki- Hull.	2 courbes masquées par des rochers. - 2 curves hidden by rock.	Déblai de roc et amélioration de la visibilité. Longueur, 900'. - Rock cutting and improvement in visibility; 900' in length.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
JACQUES-CARTIER			
St-Laurent, p.	Montréal-Hull- Chapeau.	Viaduc à voie simple, 30' entre culées; pavage, 20' de largeur. - Sin- gle-lane viaduct, 30' be- tween abutments; paving, 20' wide.	Nouveau fiaduc à deux voies divisées. Largeur de chaque voie, 26' entre culées; pava- ge, 24'. - New viaduct, with two separated lanes; width of each lane, 26' between abut- ments; paving, 24'.
JOLIETTE			
St-Ambroise-de- Kildare, p.	Berthier-Joliette- St-Côme.	Côte étroite. - Narrow hill.	Côte élargie de 20' sur 800' de longueur. - Hill widened by 20', on a length of 800'.
KAMOURASKA			
Rivière-Ouelle	Route Boucher - Road.	Chemin étroit et si- nueux. - Narrow and winding road.	Elargissement et redressement sur 4000' de longueur. - Widen- ing and straightening on a length of 4000'.
St-André	St-André-Ste-Anne- de-la-Pocatière, via St-Pascal.	Côte étroite. - Narrow hill.	Elargissement sur 2500' de lon- gueur. - Widening on a length of 2500'.
St-Germain, p.	Ch. Mississippi - Road.	2 angles droits. - 2 right angles.	Redressement et élargissement sur 1500' de longueur. - Straightening and widening on a length of 1500'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
KAMOURASKA (suite - continued)			
St-Pascal	St-André-Ste-Anne- de-la-Pocatière, via St-Pascal.	Côte étroite. - Narrow hill.	Elargissement sur 400' de lon- gueur. - Widening on a length of 400'.
LAC-ST-JEAN			
St-Bruno	Rang VI Signai - Range.	Courbe masquée. - Blind curve.	Amélioration à l'alignement et au profil; longueur 2000'. - Improvement of alignment and profile; 2000' long.
St-Emilien, v.	Route Trompe- Souris - Road.	Côte abrupte. - Steep hill.	Amélioration de la pente; lon- gueur, 1500'. - Improvement of grade; 1500' long.
St-Gédéon, p.	Ch. Rang X - Range.	Courbe masquée par un rocher. - Curve hidden by rock.	Déblai de roc; redressement et amélioration de profil; lon- gueur, 500'. - Rock cutting; straightening and improvement of grade, 500' long.
St-Jérôme, p.	Ch. Rang A - Range.	Courbe prononcée et mas- quée. - Sharp blind curve.	Courbe de 10°, longueur 400'. - 10° curve, 400' long.
LAPRAIRIE			
Laprairie, ville (town)	Montréal-St-Jean- Cantic (à Rouse's Point, N.Y.)	Accotements du chemin en gravier. - Gravel shoulders.	Revêtement bitumineux, lon- gueur, 528'. - Bituminous coating, 528' long.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
LAPRAIRIE (suite - continued)			
Laprairie	Ch. St-Jean - Road.	Accotements du chemin en gravier. - Gravel shoulders.	Revêtement bitumineux, lon- gueur, 1584'. - Bituminous coating, 1584' long.
LAVIOLETTE			
Carignan, c.(t.) non org.	Trois-Rivières- Grand'Mère-La Tuque.	Partie de route basse inondée le printemps. - Low road section flooded during spring.	Surélévation du chemin, lon- gueur, 480'. - Rising of road on a length of 480'.
St-Jacques-des- Piles, p.	Ste-Anne-de-la- Pérade-St-Tite.	3 courbes prononcées. - 3 sharp curves.	Elimination des courbes; re- dressement de 2163'-de lon- gueur. - Elimination of curves; 2163' long straightening.
St-Roch-de-Mékinac	Trois-Rivières- Grand'Mère-La Tuque.	Courbe très prononcée. - Very sharp curve.	Courbe de 8° 30; longueur 630'. - 8° 30' curve; 630' long.
St-Roch-de-Mékinac	Trois-Rivières- Grand'Mère-La Tuque.	2 courbes prononcées. - 2 sharp curves.	Redressement de 1135' de lon- gueur. - Straightening on a length of 1135'.
St-Roch-de-Mékinac, c.	Trois-Rivières- Grand'Mère-La Tuque.	2 courbes prononcées. - 2 sharp curves.	Une courbe de 7° et redresse- ment de 2600'-de longueur. - 7° curve and 2600' long straightening.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
LÉVIS			
St-Romuald- d'Etchemin, p.	Route des 40 ar- pents - Road.	Côte abrupte, pente de 17%. - Steep hill, 17% declivity.	Abaissement de la côte, pente 12%; construction d'un mur de soutènement en bois. - Travaux exécutés sur 700' de longueur.- Lowering of hill, 12% declivi- ty; building of a wooden re- taining wall. Work performed on a length of 700'.
L'ISLET			
Agaro, c.(t.)	Chemin Taché - Road.	Chemin étroit avec fossé profond. - Narrow road with deep ditch.	Elargissement, 2270' de lon- gueur. - Widening on a length of 2270'.
Ashford, c.(t.)	St-Jean-Port-Joli- St-Pamphile.	Courbe prononcée. - Sharp curve.	Redressement, 1000' de lon- gueur. - Straightening on a length of 1000'.
N.-D.-de-Bon-Se- cours-de-L'Islet, p.	Ch. L'Islet-St- Adalbert - Road.	Courbe verticale pronon- cée. - Sharp vertical curve.	Amélioration de profil, 500' de longueur. Bonne visibili- té. - Improvement of grade; length of 500'. Good visibility.
N.-D.-de-Bon-Se- cours-de-L'Islet, p.	Ch. Des Belles Amours - Road.	Chemin sinueux. - Winding road.	Redressement et élargissement, 3500' de longueur. - Straight- ening and widening on a length of 3500'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
L'ISLET (suite - continued)			
St-Aubert, p.	St-Jean-Port-Joli- St-Pamphile.	Courbe prononcée. - Sharp curve.	Redressement, 2200' de lon- gueur. - Straightening on a length of 2200'.
St-Aubert, p.	Route du Lac - Road.	Chemin étroit. - Narrow road.	Elargissement, 2000' de lon- gueur. - Widening on a length of 2000'.
St-Cyrille	Ch. l'Islet-St- Adalbert - Road.	Courbe masquée. - Blind curve.	Redressement, 3000' de lon- gueur. - Straightening on a length of 3000'.
St-Cyrille	Ch. l'Islet-St- Adalbert - Road.	Courbes masquées. - Blind curves.	Redressement, 3332' de lon- gueur. - Straightening on a length of 3332'.
St-Cyrille	Ch. l'Islet-St- Adalbert - Road.	2 courbes verticales pro- noncées. - 2 sharp vertical curves.	Amélioration de profil, 600' de longueur. Bonne visibili- té. - Improvement of grade; length of 600'. Good visibility.
St-Eugène, p.	Ch. du Rang II Range road.	Chemin sinueux. - Winding road.	Redressement et élargissement, 2000' de longueur. - Straighten- ing and widening on a length of 2000'.
St-Jean-Port-Joli, p.	St-Jean-Port-Joli- St-Pamphile.	2 angles droits. - 2 right angles.	Redressement, 675' de lon- gueur. - Straightening on a length of 675'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
L'ISLET (suite - continued)			
St-Jean-Port-Joli, p.	Route Coronette - Road.	Courbe verticale pronon- cée. - Sharp vertical curve.	Amélioration de profil, 700' de longueur. Bonne visibili- té. - Improvement of grade; length of 700'. Good visibility.
St-Jean-Port-Joli, p.	Route Marichon - Road.	Chemin étroit. - Narrow road.	Elargissement, 2000' de lon- gueur. - Widening on a length of 2000'.
Ste-Louise, p.	Ch. du village St-Joseph - Road.	3 courbes horizontales masquées et une courbe verticale prononcée. - 3 blind horizontal curves and one sharp vertical curve.	3 courbes à grand rayon et amélioration de profil, 2500' de longueur. Bonne visibili- té. - 3 long radius curves and improvement of grade; length of 2500'. Good visibility.
Ste-Louise, p.	Route de l'Eglise - Road.	Chemin étroit. - Narrow road.	Elargissement, 1300' de lon- gueur. - Widening on a length of 1300'.
LOTBINIÈRE			
St-Flavien, v.	Ch. Ste-Croix- Dosquet - Road.	Chemin étroit et fossé profond, côté est. - Narrow road and deep ditch on eastern side.	Détournement du cours d'eau; vieux fossé rempli et nivelé. Elargissement, 1478' de lon- gueur. - Diversion of stream; old ditch filled and levelled. Widening on a length of 1478'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
LOTBINIÈRE (suite - continued)			
St-Sylvestre-de-Beaurivage, p.	Route du Moulin - Road.	Courbes horizontales irrégulières et courbes verticales très prononcées. Visibilité, 100'. - Irregular horizontal curves and very sharp vertical curves. 100' visibility.	Courbes à grand rayon, rectification de profil et d'alignement, 4225' de longueur. - Visibilité, 175'. - Long radius curves, correction of grade and alignment; length of 4225'; 175' visibility.
MASKINONGÉ			
St-Justin, p.	Ch. Trompe-Souris - Road.	Déviations du chemin par suite d'éboulis. - Deviation of road due to landslide.	Remblai pour élargissement et redressement du chemin, 300' de longueur. - Embankment for the widening and straightening of the road; length of 300'.
MÉGANTIC			
Inverness	Ch. Arthabaska - Road.	Courbe verticale très prononcée. Visibilité 80'. - Very sharp vertical curve, 80' visibility.	Déblai de 30" d'épaisseur pour réduire la courbe et améliorer le profil, 260' de longueur. Visibilité, 120'. - A 30"-deep excavation, in order to lower the curve and improve the grade; length of 260'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.

MÉGANTIC (suite - continued)

St-Jacques-de-Leeds	Ch. Craig - Road.	Courbe verticale prononcée et très dangereuse au commencement d'une courbe horizontale. Visibilité, 50'. - Very dangerous sharp vertical curve at beginning of horizontal curve. 50' visibility.	Déblai de 42" d'épaisseur pour réduire la courbe et régulariser le profil; ponceau allongé de 8' et courbe horizontale éliminée. Redressement, 475' de longueur. Visibilité, 125'. - A 42"-deep excavation, in order to lower the curve and regularize the grade; culvert lengthened by 8' and horizontal curve eliminated. Straightening on a length of 475'; 125' visibility.
---------------------	-------------------	--	---

MISSISSOUI

Bedford, ville (town)	Waterloo-Lacolle-Huntingdon.	Courbe prononcée et irrégulière. - Irregular and sharp curve.	Courbe à rayon de 50'. - 50' radius curve.
Farnham, ville (town)	Rue St-Jacques - Street.	Accotements en macadam. - Macadam shoulders.	Accotements en béton bitumineux, 400' de longueur. - Bituminous concrete shoulders; length of 400'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.

MISSISQUOI (suite - continued)

St-Ignace-de-Stanbridge, p.	Ch. Frelighsburg-Farnham - Road.	Angle de 60° 30' masqué par une résidence. - A 60° 30' angle hidden by a residence.	Déplacement de la résidence; courbe de 22°, longueur 275'. - Removing of residence; 22° curve, 275' in length.
St-Ignace-de-Stanbridge, p.	Ch. Frelighsburg-Farnham - Road.	2 angles obtus, dont l'un dangereux entre le point de bifurcation d'un chemin à droite et l'entrée d'un pont à gauche. - 2 obtuse angles, of which a dangerous one was between the bifurcation point of a road, on the right side, and the entrance of a bridge on the left side.	Déplacement de la voie; deux courbes à rayon de 573' séparées par alignement droit. - Displacement of road; two 573' radius curves, separated by straight alignment.

MONTCALM

Kilkenny, c.(t.)	Ch. Principal - Main Road.	Chemin étroit, sinueux et masqué. - Blind and narrow winding road.	Défrichement, redressement et élargissement. Longueur 4000'. Clearing, straightening and widening. Length of 4000'.
St-Esprit, p.	Montréal-Terrebonne-St-Donat.	Courbe prononcée et étroite. - Narrow sharp curve.	Courbe de 4°, rayon 1432'. Longueur 780'. - 4° curve; 1432' radius; length of 780'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
MONTCALM (suite - continued)			
St-Esprit, p.	Montréal-Terre- bonne-St-Donat.	Courbe renversée, pronon- cée et masquée. - Blind and sharp reversed curve.	Courbe simple de 1° 45'; rayon 3281', longueur 814'. Amélio- ration 1800' de longueur. - Single 1° 45' curve; 3281' radius; length of 814'. Improvement on a length of 1800'.
St-Esprit, p.	Montréal-Terre- bonne-St-Donat.	Courbe prononcée et mas- quée. - Blind sharp curve.	Courbe de 6°; rayon 955'; lon- gueur 605'. - 6° curve; 955' radius; length of 605'.
St-Esprit, p.	Montréal-Terre- bonne-St-Donat.	Courbe horizontale étroite avec courbe ver- ticale prononcée. - Nar- row horizontal curve with sharp vertical curve.	Courbe renversée de 2° 30'; rayons 2865' & 1910'; longueur 1000'. - 2° 30' reversed curves; 2865 and 1910' radii; length of 1000'.
Ste-Julienne-de- Rawdon, p.	Ch. St-Calixte - Road.	Courbe prononcée et mas- quée. - Blind sharp curve.	Courbes renversées de 8° et 6°; rayons 716' et 955'; longueur 1100'. - 8° and 6° reversed curves; 716' and 955' radii; length of 1100'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
MONTMAGNY			
St-Thomas-de-la- Pointe-à-la-Caille	Route du Rosaire - Road.	Chemin étroit; 2 angles droits. - Narrow road; 2 right angles.	Elargissement à 45' d'emprise; 2 courbes à grand rayon. Amé- lioration, 6800' de longueur.- Widening of right of way to 45'; 2 long radius curves. Improvement on a length of 6800'.
PAPINEAU			
Gatineau, v.	Montréal-Hull- Chapeau (à Pembroke, Ont.)	3 courbes prononcées dont 1 masquée; longueur 1936'. - 3 sharp curves, one of which blind; length of 1936'.	Redressement; 2 courbes de 6° avec tangente de 1000'; 1 courbe éliminée. Longueur 1624'; raccourci 312'. - Straightening; two 6° curves with 1000' tangent; 1 curve eliminated. Length of 1624'; 312' shortening.
Templeton-Est, c.(t.)	Ch. Perkins - Road.	1 angle droit et 2 angles obtus; longueur 900'. - 1 right angle and 2 ob- tuse angles; length of 900'.	Redressement et élimination de 2 angles; courbe à rayon de 816' avec tangente de 400'. Longueur 814'; raccourci 86'. - Straightening, and elimination of 2 angles; 816' radius curve, with 400' tangent. Length of 814'; 86' shortening.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
PONTIAC			
Onslow, Part. S - S. Part, c.(t.)	Montréal-Hull- Chapeau (à Pembroke, Ont.)	Chemin sinueux et 3 cour- bes dangereuses. - Winding road and 3 dangerous curves.	3 courbes à grand rayon dont 2 de 30° et l'autre de 100°. Redressement et élargissement, 6000' de longueur. - 3 long radius curves; 2 of which are 30°, the third being 100°. Straightening and widening; length of 6000'.
PORTNEUF			
St-Gilbert, p.	Ch. St-Marc - Road.	Côte abrupte; pente et rampe très accentuées, longueur 400'. - Steep hill; sharp downgrade and upgrade; length of 400'.	Déblais et remblais pour amé- liorer le profil; longueur 400'. - Cutting and filling, in order to improve grades; length of 400'.
RIMOUSKI			
Ste-Cécile-du- Bic, p.	Rivière-du-Loup- Rimouski-Ste- Flavie.	Chemin étroit et mauvais drainage. - Narrow road and bad drainage.	Elargissement et drainage; 26,400' de longueur. - Widening and draining; length of 26,400'.
St-Fabien, p.	Rivière-du-Loup Rimouski-Ste- Ste-Flavie.	Chemin étroit et mauvais drainage. - Narrow road and bad drainage.	Elargissement et drainage; 10,560' de longueur. - Widening and draining; length of 10,560'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
RIVIÈRE-DU-LOUP			
Bégon, c.(t.)	Ch. St-Jean-de-Dieu - Road.	Courbe verticale, cône de roc. - Vertical curve, rocky hill.	Déblai de roc et amélioration du profil; 1700' de longueur. - Rock cutting and improvement of grade. Length of 1700'.
L'Ile-Verte	Ch. St-Eloi - Road.	Côte abrupte. - Steep hill.	Déblais et remblais; amélioration de la pente; 1500' de longueur. - Cutting and filling; improvement of grade; length of 1500'.
L'Ile-Verte	Rivière-du-Loup-Rimouski-Ste-Flavie.	Chemin étroit et mauvais drainage. - Narrow road and bad drainage.	Elargissement et drainage; 42240' de longueur. - Widening and draining; length of 42240'.
St-Epiphanie, p.	Ch. 4ème rang - Range road.	Chemin étroit avec une courbe renversée. - Narrow road, with reversed curve.	Redressement, élargissement et suppression de la courbe. Longueur, 1500'. - Straightening, widening and elimination of curve. Length of 1500'.
St-Georges-de-Cacouna	Rivière-du-Loup-Rimouski-Ste-Flavie.	Chemin étroit et mauvais drainage. - Narrow road and bad drainage.	Elargissement et drainage; 31680' de longueur. - Widening and drainage; length of 31680'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.

RIVIÈRE-DU-LOUP (suite - continued)

St-Paul-de-la-Croix, p.	Ch. de la Mer - Road.	Côte abrupte avec dos-d'âne. - Steep hill, with a shelving ridge.	Déblais et remblais pour abaisser le niveau de la côte et améliorer la pente; 2700' de longueur. - Cutting and filling in order to lower the hill level and improve the grade; length of 2700'.
Trois-Pistoles	Ch. du Sault - Road.	3 courbes masquées. - 3 blind curves.	Défrichement et élargissement; 1000' de longueur. - Clearing and widening; length of 1000'.
Trois-Pistoles	Route de l'Eglise - Road.	Chemin étroit avec un angle droit. - Narrow road with right angle.	Courbe à rayon de 358' et élargissement, 2150' de longueur. - 358' radius curve and widening on a length of 2150'.

ROUVILLE

St-Césaire	Ch. Bas de la Rivière, côté ouest - Road.	Courbe prononcée à l'approche d'un pont étroit. Chemin étroit. - Sharp curve near a narrow bridge. Narrow road.	Courbe de 7°, longueur de 1800'. Elargissement du chemin et de la section gravellée. Amélioration, 2300' de longueur totale. - 7° curve; length of 1800'. Widening of road and gravel section. Total length of improvement, 2300'.
------------	---	---	--

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
SAGUENAY			
St-Firmin	Québec-Tadoussac- Portneuf.	Talus dangereux. - Dangerous slope.	Construction d'un mur de sou- tènement, cage en bois, 20' de hauteur sur 75' de longueur. - Building of a wooden crib retaining wall, 20' high and 75' long.
St-Paul-du-Nord, c.(t.)	Québec-Tadoussac- Portneuf.	Courbe renversée et mas- quée au sommet d'une cô- te abrupte. - Blind reversed curve at the top of a steep hill.	Courbe simple de 10°; déblai et remblai pour améliorer la pente de la côte; 1500' de longueur. - Single 10° curve; cutting and filling in order to improve the grade of the hill; length of 1500'.
ST-JEAN			
St-Paul-de-l'Ile- aux-Noix, p.	Montréal-St-Jean- Cantic (à Rouse's Point, N.Y.)	Chemin étroit. - Narrow road.	Elargissement à 66' d'emprise; longueur, 390'. - Widening of right of way to 66'; length of 390'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.

ST-JEAN (suite - continued)

St-Paul-de-l'Ile- aux-Noix, p.	Montréal-St-Jean- Cantic (à Rouse's Point, N.Y.)	Chemin étroit entre fos- sés profonds dans le vil- lage. - Narrow road be- tween deep ditches, in village.	Pose d'un drain avec puisards correspondants et remplissage des fossés. Elargissement du chemin à un minimum de 30'. Longueur 2745'. - Laying of drainage, with corresponding draining - wells, and filling of ditches. Widening of road to a minimum of 30'. Length of 2745'.
-----------------------------------	--	--	---

ST-AURICE

Ste-Anne-d'Yama- chiche, p.	Ancienne route no 2 - Former No 2 Highway.	Mauvaises approches d'un passage à niveau de che- min de fer. - Bad ap- proaches to railway lev- el crossing.	Remblayage des approches et amélioration de la pente. - Embanking of approaches and improving of grade.
--------------------------------	--	---	--

SHEFFORD

Shefford, c.(t.)	Richmond-Waterloo- Highwater (à New- port, Vt.)	Pont trop étroit, dange- reux pour la circula- tion. - Bridge narrow to excess, dangerous to traffic.	Elargissement de 8' au pont et à ses approches. Pose d'un garde-fou neuf sur 300' de lon- gueur. - 8' widening of bridge and approaches. Erection of new guardrail on a length of 300'.
------------------	---	---	---

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.
SOULANGES			
Coteau-du-Lac	Edmundston-Rivière-du-Loup-Québec-Montréal-frontière de l'Ontario.	Viaduc de 22' de largeur libre et 10'4" de hauteur; pas de drainage. - Viaduct 22' in free width and 10'4" in height; no drainage.	Elargissement du viaduc à 35' de voie libre et 14' de hauteur; 2 drains égouttant dans le canal Soulanges. - Free width of viaduct increased to 35' and height, to 14'; 2 drains emptying into Soulanges canal.
St-Zotique, v.	Ch. Ste-Catherine - Road.	Chemin étroit entre fossés profonds. Largeur de la section gravelée, 14'. - Narrow road between deep ditches. Width of gravel section, 14'.	Drain de 24" en tuyau de béton posé dans les fossés; remplissage de ces derniers et élargissement du chemin à 22', sur une longueur de 1043'. - 24" cement concrete pipe drain laid in ditches; filling of ditches and widening of the road to 22', on a length of 1043'.
TÉMISCAMINGUE			
N.-D.-du-Nord	Ch. de New-Liskeard - Road.	1 angle droit. - 1 right angle.	Courbe de 6°, longueur 1497'; raccourci de 407'. - 6° curve, length of 1497'; shortened by 407'.

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.

TÉMISCAMINGUE (suite - continued)

Rouyn, c.(t.) non org.	Cheminis-Rouyn- Louvicourt.	Passage à niveau de la voie ferrée masqué et dangereux; 3 angles ob- tus; longueur avant l'a- mélioration, 3062'. - Blind, dangerous railway level crossing; 3 obtuse angles; length before improvement, 3062'.	Détournement du chemin; redres- sement par la construction d'u- ne nouvelle section de 2750' de longueur. Alignement droit et nouveau passage à niveau avec bonne visibilité. Raccourci de 312'. - Diversion of road; straightening by means of the building of a new section, 2750' in length. Straight alignment and new level cross- ing, with good visibility, 312' shortening.
---------------------------	--------------------------------	---	---

TÉMISCOUATA

St-Mathias-de- Cabano, p.	Ch. Caldwell - Road.	Chemin étroit et éboule- ment causé par le lac. - Narrow road, landslide caused by lake.	Elargissement et drainage sur 3000' de longueur. - Widening and drainage on a length of 3000'.
------------------------------	-------------------------	---	---

TERREBONNE

De Salaberry & Grandisson, c.u. (u.t.)	Ch. St-Jovite-Lac Tremblant - Road.	Chemin étroit. - Narrow road.	Elargissement sur 6230' de lon- gueur. - Widening on a length of 6230'.
--	--	----------------------------------	---

MUNICIPALITÉ	NOM DE LA ROUTE OU DU CHEMIN	État de l'endroit avant l'amélioration.	Nature de l'amélioration.
MUNICIPALITY	NAME OF HIGHWAY OR ROAD	State of the place before improvement.	Nature of the improvement.

TERREBONNE (suite - continued)

Ste-Thérèse-de- Blainville, p.	Lachute-Charle- magne, via Oka.	Courbe verticale très prononcée; mauvaise visi- bilité. - Very sharp vertical curve; poor visibility.	Déblai pour réduire la courbe et améliorer le profil sur une longueur de 798'. - Cutting, in order to lower the curve and improve the grade on a length of 798'.
-----------------------------------	------------------------------------	---	---

VAUDREUIL

Ste-Marthe, p.	Montée St-Rédemp- teur - Road.	2 angles droits. - 2 right angles.	Courbes renversées dont une de 7° et l'autre de 8°; longueur de l'amélioration, 3500'. - Reversed curves, one 7°, the other 8°; length of improve- ment, 3500'.
----------------	-----------------------------------	---------------------------------------	--

VERCHÈRES

St-Antoine-sur- Richelieu	Ch. d'en Bas - Road.	Courbe prononcée et mas- quée. - Blind sharp curve.	Courbe à grand rayon; longueur de l'amélioration, 1693'. - Long radius curve; length of improvement, 1693'.
------------------------------	-------------------------	---	--

YAMASKA

St-Antoine-de-la- Baie-du-Febvre, p.	Lévis-St-Lambert- Dundee (à Fort Covington, N.Y.)	Courbe prononcée. - Sharp curve.	Courbe de 5°; longueur, 800'. - 5° curve; length, 800'.
---	---	-------------------------------------	--

CHAPITRE XIII

SUPPRESSION DES PASSAGES À NIVEAU DE CHEMINS DE FER

Liste des passages à niveau de voies ferrées supprimés en 1940.

CHAPTER XIII

ELIMINATION OF RAILWAY LEVEL CROSSINGS

List of railway level crossings eliminated in 1940.

DEUX-MONTAGNES

St-Eustache paroisse - Montée Grande Côte.

Suppression d'un passage à niveau du C.P.R. par l'enlèvement de la voie ferrée sur le tronçon Ste-Thérèse-St-Eustache.

Travaux exécutés par la Compagnie.

Elimination of a C.P.R. level crossing as a result of the removing of tracks from the St. Therese-St. Eustache line.

Work done by the Company.

St-Canut paroisse - Route No 41

Suppression de trois passages à niveau du C.N.R. par l'enlèvement de la voie ferrée sur le tronçon St-Jérôme-Lachute.

Travaux exécutés par la Compagnie.

Elimination of three C.N.R. level crossings as a result of the removing of tracks from the St. Jerome-Lachute line.

Work done by the Company.

St-Canut paroisse - Chemins municipaux

Suppression de trois passages à niveau du C.N.R. par l'enlèvement de la voie ferrée sur le tronçon St-Jérôme-Lachute. Les passages supprimés sont ceux de la Montée du village, de la Montée de l'Eglise et de la Montée St-Rémi.

Travaux exécutés par la Compagnie.

Elimination of three C.N.R. level crossings as a result of the removing of tracks from the St. Jerome-Lachute line. Those tracks intersected the following municipal roads: Montee du village, Montee de l'Eglise and Montee St. Remi.

Work done by the Company.

St-Hermas paroisse - Route No 41

Suppression d'un passage à niveau du C.N.R. par l'enlèvement de la voie ferrée sur le tronçon St-Jérôme-Lachute.

Travaux exécutés par la Compagnie.

Elimination of a C.N.R. level crossing as a result of the removing of tracks from the St. Jerome-Lachute line.

Work done by the Company.

GASPÉ-SUD

Newport - Route No 6

Suppression de deux passages à niveau du C.N.R. par détournement de la route sur une longueur de 3000' et par le déplacement de la voie ferrée.	Elimination of two C.N.R. level crossings owing to the diverting of the highway on a length of 3000' and the removing of tracks.
Travaux terminés.	Work now completed.

LAC-ST-JEAN

St-Jérôme paroisse - Chemin du banc de sable

Suppression de deux passages à niveau du C.N.R. par détournement du chemin sur une longueur de 9500'.	Elimination of two C.N.R. level crossings owing to the diverting of the road on a length of 9500'.
Travaux terminés.	Work now completed.

RICHMOND

Shipton canton - Route No 5

Elimination partielle de trois passages à niveau du C.N.R. par détournement de la route sur une longueur de 30,940' - 80% de la circulation seront détournés par la nouvelle route.	Partial elimination of three C.N.R. level crossings as a result of the diverting of the highway on a length of 30,940'. 80% of traffic will use the new highway.
Travaux en cours.	Work under way.

RIMOUSKI

St-Fabien, paroisse - Route No 10

Suppression de deux passages à niveau du C.N.R. par détournement de la route sur une longueur de 21,500'.	Elimination of two C.N.R. level crossings owing to the diverting of the highway on a length of 21,500'.
Les travaux sont terminés.	Work now completed.

St-Simon-de-la-Baie-Ha!Ha! - Route No 10

Suppression d'un passage à niveau du C.N.R. par détournement de la route sur une longueur de 19,226'.	Elimination of a C.N.R. level crossing owing to the diverting of the highway on a length of 19,226'.
Les travaux sont terminés.	Work now completed.

ST-MAURICE

Ste-Anne-d'Yamachiche - Ancienne route No 2

Suppression d'un passage à niveau du C.P.R. par détourne- ment du chemin sur une longueur de 2145'.	Elimination of a C.P.R. lev- el crossing owing to the diverting of the road on a length of 2145'.
Travaux terminés.	Work now completed.

TERREBONNE

Ste-Thérèse-de-Blainville, paroisse - Chemin Côte cachée

Suppression d'un passage à niveau du C.P.R. par l'enlève- ment de la voie ferrée sur le tronçon Ste-Thérèse-St-Eusta- che.	Elimination of a C.P.R. lev- el crossing as a result of the removing of tracks from the St. Therese-St. Eustache line.
--	---

Travaux exécutés par la Compagnie.	Work done by the Company.
---------------------------------------	---------------------------

Ivry-sur-le-Lac - Route No 41

Installation d'un signal avertisseur automatique à un passage à niveau de la voie du C.P.R.	Setting up of an automatic wigwag signal at a C.P.R. lev- el crossing.
--	--

Travail exécuté par la Compagnie.	Work done by the Company.
--------------------------------------	---------------------------

St-Jérôme-de-la-Rivière-du-Nord - Route No 41

Installation de deux si- gnaux avertisseurs automati- ques à un passage à niveau de la voie du C.P.R.	Setting up of two automatic wigwag signals at a C.P.R. lev- el crossing.
--	--

Travail exécuté par la Compagnie.	Work done by the Company.
--------------------------------------	---------------------------

CHAPITRE XIV

CONSTRUCTION DES GRANDES ROUTES

Les travaux énumérés ici se rapportent aux constructions entièrement nouvelles sur les grandes routes et comprennent toutes les opérations relatives à l'infrastructure et à la fondation, indépendamment des pavages proprement dits. Ces derniers font l'objet d'un article particulier et sont rapportés au chapitre des pavages et revêtements. Les coussins de sable et les gravelages sont considérés ici comme parties de la fondation.

S - sable; G - gravier;
M - macadam; MB - macadam bitumineux; BB - béton bitumineux;
BC - béton de ciment; TG - tapis sur gravier; T - terre.

p - paroisse; v - village;
c - canton; c.u. - cantons unis; c. non org. - canton non organisé.

Les longueurs sont en milles. -
Les lettres N ou S après les longueurs indiquent les travaux sur la voie nord ou sur la voie sud, dans le cas d'une section à deux voies.

COMTÉ &
Municipalité

COUNTY &
Municipality

CHAPTER XIV

CONSTRUCTION OF HIGHWAYS

The works enumerated below pertain to entirely new constructions on highways and include all the operations concerning the infrastructure and foundation, independently of pavements properly so called. The latter are the subject-matter of a particular item and are reported in the chapter on pavements and coatings. Sand cushions and graveling are considered here as parts of the foundation.

S - sand; G - gravel;
M - macadam; MB - bituminous macadam; BB - bituminous concrete; BC - cement concrete; TG - carpet on gravel; T - earth.

p - parish; v - village;
t - township; u.t. - united townships; t. non org. - non-organized township.

The lengths are in miles. -
The letters N or S following lengths indicate works on the northern or southern lane of a twin-lane highway section.

Nature de la fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
-----------------------------------	--------------------------------	----------------------------------

Nature of foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction
------------------------------	--------------------------	-----------------------------------

2 - EDMUNDSTON-RIVIÈRE-DU-LOUP-QUÉBEC-MONTRÉAL
FRONTIÈRE DE L'ONTARIO

MONTRÉAL

Montréal, Cité (City) T ---- 0.30 N & S,

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction
MONTREAL (suite - continued)			
Montréal-Ouest - West, ville (town)	T	----	0.34 N & S.
JACQUES-CARTIER			
Baie d'Urfé, ville (town)	S	1.84 N.	----
Baie d'Urfé, ville (town)	T	----	1.84 S.
Beaconsfield, ville (town)	S	3.21 N.	----
Beaconsfield, ville (town)	T	----	3.22 S.
Beaconsfield, ville (town)	T	----	0.01 N.
Dorval, ville (town)	S	0.52 N.	----
Dorval, ville (town)	T	----	0.91 N.
Dorval, ville (town)	T	----	1.43 S.
Dorval, ville (town)	T	----	3.80 N & S.
Lachine, Cité (City)	T	----	2.81 S.
Lachine, Cité (City)	T	----	0.38 N.
Lachine, Cité (City)	S	2.43 N.	----
Pointe-Claire, ville (town)	T	----	5.62 N & S.
Ste-Anne-de-Bellevue, ville (town)	T	----	0.04
Ste-Anne-de-Bout-de-l'Ile, p.	S	0.44 N.	0.25 N.
Ste-Anne-du-Bout-de-l'Ile, p.	T	----	0.69 S.
St-Pierre, ville (town)	T	----	0.66 N & S.

VAUDREUIL

Ste-Jeanne-de-l'Ile Perrot, p.	G	2.19	----
--------------------------------	---	------	------

19 - TROIS-RIVIÈRES-GRAND'MÈRE-LA TUQUE

ST-MAURICE

Almaville, v.	G	0.78	----
---------------	---	------	------

20 - VICTORIAVILLE-DRUMMONDVILLE-ST-HYACINTHE-MONTREAL

VERCHÈRES

Beloeil, ville (town)	S	1.26	0.25
St-Mathieu-de-Beloeil, p.	S	1.18	----

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction
CHAMBLY			
St-Antoine-de-Longueuil, p.	T	----	1.74
St-Basile-le-Grand, p.	S	3.61	----
St-Bruno-de-Montarville	S	0.08	4.10
St-Hubert, p.	T	----	2.22
58 - SENNETERRE-MONT-LAURIER			
PONTIAC			
Territoire non organisé	G	30.26	----
59 - CHEMINIS-ROUYN-LOUVICOURT			
ABITIBI			
Louvicourt, c.(t.) non org.	G	7.70	----
CLARKE-CITY-SEPT-ILES			
SAGUENAY			
Arnaud, c.(t.) non org.	G	----	3.00
Letellier, c.(t.)	G	----	3.42
MONTRÉAL-NEW-YORK			
LAPRAIRIE			
Caughnawaga, (Réserve Indienne)	T	----	2.23
Laprairie	T	----	1.82
Laprairie, ville (town)	T	----	1.03
Ste-Catherine-d'Alexandrie-de- Laprairie, p.	T	----	2.71
St-Constant, p.	T	----	1.61
St-Jacques-le-Mineur	T	----	4.44
St-Philippe, p.	T	----	5.11
NAPIERVILLE			
St-Cyprien-de-Léry, p.	T	----	2.23
St-Edouard	T	----	0.97
St-Patrice-de-Sherrington, p.	T	----	3.76
ST-JEAN			
St-Bernard-de-Lacolle, p.	T	----	8.19

COMTÉ & Municipalité	Nature de la fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction

PORTNEUF-BAIE-COMEAU

SAGUENAY			
Raffeix, c.(t.) non org.	G	----	11.99

QUÉBEC-STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ

MONTMORENCY			
Chateau-Richer	T	----	7.09
Ste-Anne-de-Beaupré, p.	T	----	2.03

SHELDRAKE-HAVRE-ST-PIERRE

SAGUENAY			
Terre de Mingan - Mingan's Land	G	----	24.75

SOMMAIRE PAR COMTÉ

SUMMARY PER COUNTY

Les longueurs sont en milles.

The lengths are in miles.

COMTÉ	Nature de la fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
COUNTY	Nature of foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction

2 - EDMUNDSTON-RIVIÈRE-DU-LOUP-QUÉBEC-MONTRÉAL
FRONTIÈRE DE L'ONTARIO

MONTRÉAL	T	----	0.64
JACQUES-CARTIER	S	8.44	21.66
VAUDREUIL	G	2.19	----

COMTÉ - COUNTY	Nature de la fonda- tion	Lon- gueur ter- minée	Longueur en cons- truction
	Nature of foun- dation	Com- pleted length	Length under con- struction

19 - TROIS-RIVIÈRES-GRAND'MÈRE-LA TUQUE

ST-MAURICE	G	0.78	----
------------------	---	------	------

20 - VICTORIAVILLE-DRUMMONDVILLE-ST-HYACINTHE-MONTRÉAL

VERCHÈRES	S	2.44	0.25
CHAMBLY	S	3.69	4.10
CHAMBLY	T	----	3.96

58 - SENNETERRE-MONT-LAURIER

PONTIAC	G	30.26	----
---------------	---	-------	------

59 - CHEMINIS-ROUYN-LOUVICOURT

ABITIBI	G	7.70	----
---------------	---	------	------

CLARKE-CITY-SEPT-ILES

SAGUENAY	G	----	6.42
----------------	---	------	------

MONTRÉAL-NEW-YORK

LAPRAIRIE	T	----	18.95
NAPIERVILLE	T	----	6.96
ST-JEAN	T	----	8.19

PORTNEUF-BAIE-COMEAU

SAGUENAY	G	----	11.99
----------------	---	------	-------

QUÉBEC-STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ

MONTMORENCY	T	----	9.15
-------------------	---	------	------

SHELDRAKE-HAVRE-ST-PIERRE

SAGUENAY	G	----	24.75
----------------	---	------	-------

Longueur totale - Total length	55.50	117.02
--------------------------------------	-------	--------

SOMMAIRE PAR ROUTE
Les longueurs sont en milles.

SUMMARY PER HIGHWAY
The lengths are in miles.

GRANDES ROUTES	Longueur terminée	Longueur en construction
HIGHWAYS	Completed length	Length under construction
2- Edmundston-Rivière-du-Loup- Québec-Montréal frontière de l'Ontario	10.63	22.30
19- Trois-Rivières-Grand'Mère- La Tuque	0.78	----
20- Victoriaville-Drummondville- St-Hyacinthe-Montréal	6.13	8.31
58- Senneterre-Mont-Laurier	30.26	----
59- Cheminis-Rouyn-Louvicourt	7.70	----
Clarke-City-Sept-Iles	----	6.42
Montréal-New-York	----	34.10
Portneuf-Baie-Comeau	----	11.99
Québec-Ste-Anne-de-Beaupré	----	9.15
Sheldrake-Havre-St-Pierre	----	24.75
Lontueur totale - Total length	55.50	117.02

SOMMAIRE DE LA NATURE
DES FONDATIONS

SUMMARY ON NATURE
OF FOUNDATIONS

Les longueurs sont en milles. The lengths are in miles.

Gravier - Gravel	40.93
Coussin de sable - Sand cushion	14.57
Longueur totale terminée - Total completed length	55.50

CHAPITRE XV

CHAPTER XV

CONSTRUCTION DES CHEMINS
SECONDAIRESCONSTRUCTION OF SECONDARY
ROADS

Liste des travaux de construction exécutés en 1940.

List of construction works executed in 1940.

p - paroisse; v - village;
c - canton; c.u. cantons
unis.

p - parish; v - village;
t - township; u.t. - united
townships.

G - gravier; M - macadam;
TG - tapis sur gravier;
BB - béton bitumineux;
P - pierre.

G - gravel; M - macadam;
TG - carpet coat on gravel;
BB - bituminous concrete;
P - stone.

Les longueurs sont en milles. The lengths are in miles.

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	En cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Under construc- tion
ABITIBI			
Cadillac, c.(t.) non org.	G	0.50	----
ARGENTEUIL			
St-André-d'Argenteuil, p.	G	0.22	0.44
Wentworth, c.(t.)	G	1.05	0.29
ARTHABASKA			
Chester Nord - North	G	----	0.65
Chester Ouest - West, c.(t.)	G	3.00	----
St-Christophe-d'Arthabaska	G	0.21	----
Ste-Victoire-d'Arthabaska	G	----	1.55
BAGOT			
St-André-d'Acton, p.	G	0.80	0.11
Ste-Christine, p.	G	0.52	----
St-Ephrem-d'Upton, p.	G	0.68	0.20
Ste-Hélène, p.	G	0.42	----
St-Hugues-de-Ramsay, p.	G	0.44	----
St-Nazaire-d'Acton, p.	G	0.30	0.15
St-Pie, p.	G	----	0.50
Ste-Rosalie, p.	G	0.77	----
St-Théodore-d'Acton, p.	G	1.44	----

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	En cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Under construc- tion

BEAUCE

N.-D.-de-la-Providence, p.	G	0.24	0.07
St-Benoit-Labre, p.	G	----	0.06
Ste-Clotilde, p.	G	----	0.12
St-Elzéar	G	0.13	----
St-Ephrem-de-Tring	G	0.09	----
St-François-Ouest - West	G	----	0.30
St-François-de-la-Beauce	G	0.40	0.04
St-Frédéric, p.	G	0.03	0.19
St-Jean-de-la-Lande, p.	G	----	0.30
St-Joseph-de-la-Beauce, p.	G	0.05	----
St-Joseph-de-la-Beauce, part. S.-O. - S.-W. part, p.	G	0.03	----
Ste-Marie-de-la-Beauce	G	0.14	----
St-Philibert-de-Beauce, p.	G	----	0.31
St-Pierre-de-Broughton, p.	G	----	0.08
St-Séverin, p.	G	0.08	0.05
St-Théophile, p.	G	----	0.21
St-Victor-de-Tring	G	----	0.08
Tring-Jonction, v.	G	----	0.08

BEAUHARNOIS

Lac St-Louis, v.	G	1.88	----
-----------------------	---	------	------

BELLECHASSE

Notre-Dame-Auxiliatrice-de- Buckland, p.	G	0.23	----
Roux, Bellechasse & Daaquam, c.u. - (u.t.)	G	----	0.35
St-Cajetan-d'Armagh, p.	G	----	1.40
St-Damien-de-Buckland, p.	G	0.27	0.88
Sts-Gervais & Protais, p.	G	----	2.38
St-Lazaro, p.	G	----	0.64
St-Nérée, p.	G	----	0.94
St-Philémon, p.	G	----	0.43
Ste-Sabine, p.	G	----	1.02

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	En cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Under construc- tion

BERTHIER

La Visitation-de-l'Ile-du-Pads, p.	G	----	1.10
La Visitation-de-l'Ile-du-Pads, p.	P	1.56	----
St-Barthélemy-de-Dusablé, p.	G	----	2.80
St-Cuthbert, p.	G	0.93	----
St-Damien, p.	G	----	0.55
St-Gabriel-de-Brandon, p.	G	----	0.84
St-Ignace-de-Loyola, p.	P	0.90	----
St-Michel-des-Saints, p.	G	0.13	1.68
St-Norbert, p.	G	0.60	0.30
St-Zénon, p.	G	----	1.30

BROME

Foster, v.	G	----	0.34
-----------------	---	------	------

CHAMPLAIN

Ste-Geneviève-de-Batiscan, p.	G	----	0.84
Ste-Geneviève-de-Batiscan, p.	G	0.57	----
St-Luc, p.	G	----	0.79
St-Narcisse, p.	G	1.16	0.30
St-Séverin, p.	G	----	0.25
St-Séverin, p.	G	1.35	----
St-Séverin, p.	G	----	0.59
St-Stanislas-de-la-Rivière-des-Envies, p.	G	----	0.74

CHARLEVOIX

Clermont	G	0.57	----
Les Eboulements	G	0.23	----
St-Bernard-de-l'Ile-aux-Coudres	G	0.10	0.37
St-Etienne-de-la-Malbaie, p.	G	0.27	----
St-François-Xavier-de-la-Petite-Rivière, p.	G	1.07	----
St-Hilarion, p.	G	0.18	0.02
St-Irénée	G	0.97	0.43
St-Louis-de-l'Ile-aux-Coudres, p.	G	0.36	0.37

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	En cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Under construc- tion
CHICOUTIMI			
Bourget, c.(t.)	G	----	1.00
Chicoutimi	G	1.84	----
Grande-Baie	G	----	1.00
Labrecque	G	----	6.00
COMPTON			
Bury	G	----	0.42
Ditton, c.(t.)	G	----	0.58
Emberton, c.(t.)	G	0.53	----
Hampden, c.(t.)	G	3.00	----
Lingwick, c.(t.)	G	----	0.57
Newport, c.(t.)	G	----	0.32
St-Herménégilde	G	----	2.52
Westbury, c.(t.)	G	0.21	----
DORCHESTER			
Ste-Aurélie	G	----	2.35
St-Benjamin, p.	G	0.25	----
St-Cyprien, p.	G	0.44	----
Ste-Germaine-du-Lac-Etchemin, p.	G	0.24	0.31
St-Louis-de-Gonzague	G	----	0.60
St-Malachie-de-Frampton, p.	G	0.66	----
Ste-Marguerite-de-Joliette, p.	G	1.06	----
St-Nazaire-de-Dorchester, p.	G	0.16	----
St-Odilon-de-Cranbourne, p.	G	0.19	0.23
Ste-Rose-de-Watford, p.	G	0.25	----
St-Zacharie	G	0.18	----
DRUMMOND			
Durham-Sud - South	G	0.34	----
Durham-Sud - South, v.	G	----	0.17
Grantham	G	0.19	----
Kingsey-Falls	G	----	0.22
Kingsey (St-Félix)	G	----	0.18
L'Avenir	G	----	0.28
L'Avenir, v.	G	----	0.18
N.-D.-du-Bon-Conseil, p.	G	----	0.22
St-Eugène-de-Grantham	G	0.23	----

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	En cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Under construc- tion
DRUMMOND (suite - continued)			
St-Germain-de-Grantham, p.	G	----	0.25
St-Simon-de-Drummond	G	0.20	----
Wickham, c.(t.)	G	----	0.24
Wickham-Ouest - West	G	----	0.28
Wendover & Simpson, c.u. (u.t.)	G	----	0.28
FRONTENAC			
Chesham, c.(t.)	G	0.19	----
Chesham, c.(t.)	G	5.39	----
Courcelles, p.	G	0.13	0.05
Ditchfield & Spaulding, c.u. (u.t.)	G	0.25	0.07
Gayhurst, Part. S.-E. - S.-E. part, c.(t.)	G	0.12	----
Gayhurst, c.(t.)	G	0.15	----
Lambton	G	0.31	----
Marston, Part. S. - S. Part, c.(t.)	G	0.28	0.04
Risborough & Partie de - and part of Marlow, c.u. (u.t.)	G	0.19	0.03
St-Augustin-de-Woburn, p.	G	5.65	----
St-Evariste-de-Forsyth	G	0.12	0.03
St-Gédéon, p.	G	0.18	0.07
St-Hilaire-de-Dorset, p.	G	0.09	0.08
St-Léon-de-Marston, p.	G	0.23	----
St-Sébastien, p.	G	0.11	----
Whitton, c.(t.)	G	0.21	----
Whitton, c.(t.)	G	1.10	----
Winslow-N., c.(t.)	G	0.09	----
GASPÉ-NORD			
St-Maxime-du-Mont-Louis	G	1.80	----
St-Norbert-du-Cap-Chat, p.	G	1.44	4.57
GASPÉ-SUD			
Baie-de-Gaspé-Nord	G	----	1.00
Bridgeville	G	----	0.25
Cap-d'Espoir	G	0.25	0.75

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	En cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Under construc- tion

GASPÉ-SUD (suite continued)

Cap-des-Rosiers	G	----	0.66
Douglas-E.	G	----	0.80
Gaspé, v.	G	0.16	0.12
L'Anse-aux-Griffons	G	0.18	0.42
Percé	G	0.40	0.60
St-Pierre-de-la-Malbaie, No 2, p.	G	----	0.75
St-Pierre-de-la-Malbaie, No 1, p.	G	----	1.30
Ste-Thérèse-de-Gaspé	G	----	1.90

GATINEAU

Bouchette, c.(t.)	G	----	1.80
Cameron, c.(t.)	G	----	5.50
Lytton, c.(t.)	G	4.01	----
Maniwaki, v.	G	0.30	0.22
Masham-N., c.(t.)	G	----	2.50
Masham-S., c.(t.)	G	----	0.55
Montcerf	G	----	0.12
Northfield	G	----	0.15
Wright, c.(t.)	G	----	0.20

HUNTINGDON

Hemmingford, c.(t.)	G	----	2.84
St-Anicet	G	0.22	----

IBERVILLE

Ste-Brigide, p.	G	----	1.14
St-Georges-de-Henryville, p.	G	0.40	----

JOLIETTE

St-Thomas-de-North-Jersey	G	----	0.45
---------------------------------	---	------	------

KAMOURASKA

Kamouraska, v.	G	0.10	0.50
St-Alexandre, p.	G	1.80	----
St-Eleuthère	G	----	1.50
St-Joseph-de-Kamouraska, p.	G	0.40	----
St-Louis-de-Kamouraska, p.	G	1.00	----
St-Onésime-d'Oxworth, p.	G	0.40	----
Woodbridge, c.(t.)	G	----	1.00

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	En cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Under construc- tion
LABELLE			
La Minerve, c.(t.)	G	2.00	2.15
LAC ST-JEAN			
Hébertville	G	----	1.00
L'Ascension-de-N.-S., p.	G	----	0.20
St-Jérôme, p.	G	----	0.50
LAVAL			
Pont-Viau	P	0.64	----
L'ASSOMPTION			
St-Henri-de-Mascouche, p.	G	1.75	1.10
LAVIOLETTE			
Langelier, c.(t.)	G	----	1.10
Ste-Thècle, p.	G	----	4.15
St-Timothée, p.	G	2.13	----
LÉVIS			
Rivière-Boyer	G	0.04	----
St-Etienne-de-Lauzon, p.	G	----	0.63
St-Henri, v.	G	0.29	----
St-Henri-de-Lauzon, p.	G	1.01	0.27
St-Jean-Chrysostome, p.	G	0.83	0.22
St-Lambert-de-Lauzon, p.	G	0.38	0.41
St-Louis-de-Gonzague-de- Pintendre, p.	G	0.07	----
L'ISLET			
St-Aubert, p.	G	----	2.00
St-Eugène, p.	G	1.00	1.75
Ste-Louise, p.	G	1.00	----
LOTBINIÈRE			
Deschaillons, v.	G	0.28	3.87
Deschaillons-sur-St-Laurent, v.	G	----	0.24
Fortierville, v.	G	----	0.13
St-Agapit-de-Beaurivage, p.	G	0.16	----

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	En cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Under construc- tion

LOTBINIÈRE (suite - continued)

Ste-Agathe, p.	G	----	0.07
St-Antoine-de-Tilly, p.	G	----	0.34
St-Apollinaire, p.	G	----	0.32
St-Edouard-de-Lotbinière, p.	G	----	0.87
St-Flavien-de-Ste-Croix, p.	G	----	0.28
St-Gilles	G	0.75	0.88
St-Jacques-de-Parisville, p.	G	----	0.56
St-Louis-de-Lotbinière, p.	G	0.80	0.14
St-Narcisse-de-Beaurivage, p.	G	0.13	0.16
St-Patrice-de-Beaurivage, p.	G	0.18	----
St-Sylvestre-de-Beaurivage, p.	G	0.42	0.35

MASKINONGÉ

Rivière-du-Loup (En haut)	G	----	0.39
Ste-Angèle, p.	G	1.05	----
St-Didace, p.	G	----	1.31
St-Joseph-de-Maskinongé, p.	G	----	2.11
St-Justin, p.	G	----	0.79
St-Léon-le-Grand-de-Dumontier, p.	G	----	0.94
St-Paulin, p.	G	----	1.54
Ste-Ursule, p.	G	----	0.68

MÉGANTIC

Halifax-N., c.(t.)	G	----	0.54
Halifax-S., c.(t.)	G	0.11	0.78
Halifax-S., Part. S.-O. (S.-W. Part) c.(t.)	G	----	0.67
Inverness	G	----	1.43
Ireland, Part. N. (N.Part) c.(t.)	G	----	1.35
Ireland	G	----	2.58
Leeds, c.(t.)	G	----	0.21
Leeds, Part. E. (E.Part)c.(t.)	G	----	0.44
Nelson, c.(t.)	G	----	0.56
Notre-Dame-de-Lourdes, p.	G	----	0.10
Sacré-Coeur-de-Marie, Part.S. (S.Part), p.	G	0.20	0.87

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	En cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Under construc- tion
MÉGANTIC (suite - continued)			
Ste-Anastasie-de-Nelson	G	----	0.48
St-Antoine-de-Pontbriand, p.	G	----	0.48
St-Pierre-Baptiste, p.	G	0.29	0.28
Ste-Sophie	G	0.68	0.16
Somerset-N., c.(t.)	G	0.58	1.60
Somerset-S., c.(t.)	G	----	0.05
MISSISQUOI			
Bedford, ville (town)	G	0.46	----
Cowansville, ville (town)	T	----	0.33
Dunham, c.(t.)	G	0.54	----
MONTMAGNY			
Notre-Dame-du-Rosaire	G	----	1.46
Ste-Apolline-de-Patton, p.	G	----	0.28
St-Fabien-de-Panet, p.	G	1.91	0.10
MONTMORENCY			
Beaupré	G	----	0.10
Ste-Brigitte-de-Laval, p.	T	----	2.00
St-Féréol, p.	G	0.95	0.96
NICOLET			
La Nativité-de-N.-D.-de- Bécancour, p.	G	0.29	----
Grand-St-Esprit	G	----	0.38
Manseau, v.	G	----	0.82
Nicolet-Sud - South	G	0.90	----
Précieux-Sang, p.	G	----	0.11
Ste-Brigitte-des-Saults, p.	G	0.51	----
Ste-Eulalie, p.	G	----	0.57
Ste-Gertrude, p.	G	1.08	----
St-Grégoire-le-Grand, p.	G	----	1.00
St-Jean-Baptiste-de-Nicolet, p.	G	----	3.35
Ste-Marie-de-Blandford, p.	G	1.55	----
Ste-Monique, p.	G	----	2.71
Ste-Perpétue, p.	G	1.10	----
St-Raphaël, p.	G	1.35	----

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	En cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Under construc- tion
NICOLET (suite - continued)			
St-Samuel, p.	G	0.50	----
St-Sylvère, p.	G	0.42	----
St-Wenceslas, p.	G	1.60	----
PAPINEAU			
Blake, Bigelow, Wells & McGill, c.u. (u.t.)	G	0.40	----
Notre-Dame-de-la-Paix, p.	G	0.92	0.08
Portland-Ouest, (West), c.(t.)	G	0.82	0.47
Portland-Ouest, (West), c.(t.)	G	----	1.01
Portland, Part. E. (E. Part), c.(t.)	G	0.21	----
St-André-Avellin, p.	G	1.13	----
Ste-Angélique, p.	G	0.83	----
St-Malachie, p.	G	----	0.55
PONTIAC			
Bristol, c.(t.)	G	0.14	----
Chichester, c.(t.)	G	----	0.88
Ile-aux-Allumettes, c.(t.)	G	----	0.70
Sheen, Esher, Aberdeen & Malakoff, c.u. (u.t.)	G	----	1.05
Thorne, c.(t.)	G	----	0.68
PORTNEUF			
N.-D.-des-Anges-de-Montauban, p.	G	----	0.11
N.-D.-de-Portneuf, p.	G	0.41	----
N.-D.-de-Portneuf, v.	G	0.08	----
Pont-Rouge, v.	G	0.09	----
St-Casimir	G	----	0.68
Ste-Catherine-de-Fossambault, p.	G	3.88	----
Ste-Catherine-de-Fossambault, p.	T	----	2.94
St-Raymond, p.	T	----	2.80
St-Raymond, p.	G	----	1.23
St-Rémi-du-Lac-aux-Salbes, p.	G	0.45	1.53
RICHELIEU			
St-Aimé, p.	G	0.74	----
St-Louis, p.	G	----	0.93
St-Robert, p.	G	1.92	----

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	En cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Under construc- tion
RICHMOND			
Brompton, c.(t.)	G	0.61	----
Brompton Gore	G	0.22	----
Cleveland, c.(t.)	G	0.47	----
Melbourne	G	0.12	0.10
St-Denis-de-Brompton, p.	G	0.10	0.10
St-Georges-de-Windsor, c.(t.)	G	0.26	----
Shipton, c.(t.)	G	0.64	0.20
Windsor	G	0.46	----
ROBERVAL			
Girardville	G	----	0.20
Normandin, c.(t.)	G	----	1.00
St-Thomas-d'Aquin	G	----	0.10
ST-HYACINTHE			
La Présentation, p.	G	1.10	----
St-Charles-de-la-Rivière- Chambly, p.	G	0.72	----
St-Denis-de-la-Rivière-Chambly, P.	G	1.23	0.03
St-Judes-de-St-Ours, p.	G	1.30	----
Ste-Marie-Madeleine, p.	G	0.53	----
St-Thomas-d'Aquin, p.	G	0.73	----
ST-MAURICE			
Charette, p.	G	----	2.29
St-Barnabé-de-Gatineau, p.	G	----	0.70
St-Etienne-des-Grès, p.	G	----	10.16
Ste-Flore, p.	G	1.39	----
Ste-Flore, p.	G	3.81	----
Ste-Flore, p.	G	----	1.50
St-Gérard-des-Laurentides, p.	G	----	1.90
St-Sévère, p.	G	----	2.63
SHEFFORD			
Ely, Part.E. - E.Part, c.(t.)	G	0.50	0.02
Ely, Part.N. - N.Part, c.(t.)	G	----	0.53
Ely, Part.O. - W.Part, c.(t.)	G	0.09	----
Ely, Part.S. - S.Part, c.(t.)	G	0.21	0.42

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	En cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Under construc- tion
SHEFFORD (suite - continued)			
Granby, c.(t.)	G	0.82	----
Roxton, c.(t.)	G	0.33	----
St-Joachim-de-Shefford, p.	G	0.18	----
Ste-Pudentienne, p.	G	0.75	0.16
St-Valérien-de-Milton, c.(t.)	G	0.63	----
Shefford, c.(t.)	G	0.87	----
Stukely, N., Part.E. - E.Part, c.(t.)	G	0.41	0.08
SHERBROOKE			
Orford, c.(t.)	G	----	0.25
SOULANGES			
Coteau-du-Lac	G	0.22	----
St-Clet, p.	G	0.75	----
St-Polycarpe, p.	G	1.69	----
STANSTEAD			
Beebe Plain, v.	G	0.15	----
Dixville, v.	G	0.09	----
Hatley, c.(t.)	G	0.34	0.66
St-Herménégilde, v.	G	0.36	0.30
Stanstead-Est - East	G	1.24	----
TÉMISCAMINGUE			
Duhamel-Ouest - West	G	----	0.75
Fugèreville	G	----	1.00
Latulippe & Gaboury, c.u. (u.t.)	G	0.75	----
N.-D.-de-Lourdes-de-Lorrainville, p.	G	0.50	----
N.-D.-du-Nord	G	0.30	----
St-Edouard-de-Fabre, p.	G	----	3.00
St-Eugène-de-Guigues, c.(t.)	G	----	1.00
St-Isidore, p.	G	----	1.00
St-Placide, p.	G	0.48	2.00
TERREBONNE			
St-Faustin-Station, v.	G	0.13	----
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	G	0.43	0.27

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	En cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Under construc- tion
VAUDREUIL			
Pointe-Fortune, v.	G	0.01	----
Ste-Justine-de-Newton, p.	G	0.82	----
Ste-Madeleine-de-Rigaud, p.	G	0.74	----
Ste-Marthe, p.	G	2.05	----
VERCHERES			
Ste-Julie, p.	G	2.80	----
St-Mathieu-de-Beloeil, p.	G	1.48	----
WOLFE			
Disraëli	G	0.06	----
Ham-Nord, c.(t.)	G	0.69	0.04
Ham, Part. Sud-Ouest, (S.-W. Part) c.(t.)	G	0.85	----
St-Jacques-le-Majeur-de- Wolfestown, p.	G	----	0.93
St-Joseph-de-Ham-Sud, p.	G	1.37	----
Stratford, c.(t.)	G	0.37	0.37
Weedon, c.(t.)	G	0.32	----
Wotton, c.(t.)	G	----	0.34
YAMASKA			
La Visitation-de-la-B.-V.- Marie, p.	G	2.00	0.52
St-Bonaventure, p.	G	----	0.80
St-Elphège, p.	G	0.47	----
St-François-du-Lac-St-Pierre, p.	G	0.34	----
St-Joachim-de-Courval, p.	G	0.74	----
St-Michel-d'Yamaska, p.	G	----	0.32
St-Thomas-de-Pierreville, p.	T	----	0.15
St-Zéphirin-de-Courval, p.	G	----	2.26

COMTÉ	Longueur terminée	Longueur en construction
COUNTY	Completed length	Length under construction
ABITIBI	0.50	----
ARGENTEUIL	1.27	0.73
ARTHABASKA	3.21	2.20
BAGOT	5.37	0.96
BEAUCE	1.19	1.89
BEAUHARNOIS	1.88	----
BELLECHASSE	0.50	8.04
BERTHIER	4.12	8.57
BROME	----	0.34
CHAMPLAIN	3.08	3.51
CHARLEVOIX	3.75	1.19
CHICOUTIMI	1.84	8.00
COMPTON	3.74	4.41
DORCHESTER	3.43	3.49
DRUMMOND	0.96	2.30
FRONTENAC	14.79	0.37
GASPÉ-NORD	3.24	4.57
GASPÉ-SUD	0.99	8.55
GATINEAU	4.31	11.04
HUNTINGDON	0.22	2.84
IBERVILLE	0.40	1.14
JOLIETTE	----	0.45
KAMOURASKA	3.70	3.00
LABELLE	2.00	2.15
LAC ST-JEAN	----	1.70
LAVAL	0.64	----
L'ASSOMPTION	1.75	1.10
LAVIOLETTE	2.13	5.25
LÉVIS	2.62	1.53
L'ISLET	2.00	3.75
LOTBINIÈRE	2.72	8.21
MASKINONGÉ	1.05	7.76
MÉGANTIC	1.86	12.58
MISSISQUOI	1.00	0.33
MONTMAGNY	1.91	1.84
MONTMORENCY	0.95	3.06
NICOLET	9.30	8.94
PAPINEAU	4.31	2.11
PONTIAC	0.14	3.31
PORTNEUF	4.91	9.29
RICHELIEU	2.66	0.93

COMTÉ - COUNTY	Longueur terminée - Completed length	Longueur en construction - Length under construction
RICHMOND	2.88	0.40
ROBERVAL	----	1.30
ST-HYACINTHE	5.61	0.03
ST-MAURICE	5.20	19.18
SHEFFORD	4.79	1.21
SHERBROOKE	----	0.25
SOULANGES	2.66	----
STANSTEAD	2.18	0.98
TÉMISCAMINGUE	2.03	8.75
TERREBONNE	0.56	0.27
VAUDREUIL	3.62	----
VERCHERES	4.28	----
WOLFE	3.66	1.68
YAMASKA	3.55	4.05
Longueur totale - Total length	145.46	189.53

SOMMAIRE PAR GENRE
DE PAVAGE

SUMMARY PER KIND
OF PAVEMENT

Longueur en milles.

Length in miles.

GENRE DE PAVAGE - KIND OF PAVEMENT	Longueur terminée - Completed length	Longueur en construction - Length under construction
Gravier - gravel	142.36	181.31
Pierre concassée - crushed stone	3.10	----
Terre - earth	----	8.22
Longueur totale - Total length	145.46	189.53

CHAPITRE XVI

CONSTRUCTION DES CHEMINS DE COLONISATION

Les travaux énumérés ici se rapportent exclusivement aux constructions de chemins de colonisation exécutées sous la direction du ministère de la Voirie. Le mode de construction est identique à celui adopté pour les chemins municipaux ordinaires puisque les travaux sont déterminés d'après les spécifications du même devis général. La différence entre les deux catégories est surtout dans le fait que ce chemin de colonisation se construit par étapes selon les besoins et les crédits disponibles. C'est le ministère de la colonisation qui détermine et le montant du crédit et le chemin et la longueur sur laquelle le travail doit être exécuté. Le gravelage de moins de douze pouces d'épaisseur totale est considéré ici comme commencement de gravelage (CG) et rapporté dans la colonne des chemins restant en construction.

p - paroisse; v - village;
c - canton; c.u. - cantons
unis; non org. - non organisé.

G - gravier; CG - commencement
de gravelage; T - terre.

Les longueurs sont en milles.

CHAPTER XVI

CONSTRUCTION OF COLONIZATION ROADS

The works enumerated below pertain exclusively to colonization road building performed under the control of the Highway Department. The method of building is identical with the one adopted for ordinary municipal roads, as the work is determined conformably to the requirements of the same general specifications. The difference between the two categories lies chiefly in the fact that colonization roads are built by degrees according to needs and available credits. The credit amounts, roads and lengths upon which work is to be executed are determined by the Colonization Department. Any gravel layer less than twelve inches in total thickness is considered here as first-stage graveling (CG) and is reported in the column for roads still under construction.

p - parish; v - village;
t - township; u.t. - united
townships; non org. - non-
organized.

G - gravel; CG - first-stage
graveling; T - earth.

The lengths are in miles.

COMTE & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
ABITIBI			
Authier	CG	----	5.00
Authier	CG	----	1.75
Authier	CG	----	2.50
Authier	T	----	1.00
Béarn, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Béarn, c.(t.) non org.	T	----	4.00
Berry, c.(t.) non org.	CG	----	5.00
Berry, c.(t.) non org.	CG	----	1.00
Berry, c.(t.) non org.	T	----	1.70
Berry, c.(t.) non org.	CG	----	1.80
Carpentier & Courville, c.u. (u.t.)	CG	----	1.00
Carpentier & Courville, c.u. (u.t.)	CG	----	1.50
Carpentier & Courville, c.u. (u.t.)	CG	----	0.50
Carpentier & Courville, c.u. (u.t.)	CG	----	0.50
Castagnier, c.(t.) non org.	CG	----	1.50
Cléricy, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Cléricy, c.(t.) non org.	T	----	2.00
Cléricy, c.(t.) non org.	T	----	2.00
Cléricy, c.(t.) non org.	T	----	1.50
Cléricy, c.(t.) non org.	T	----	2.25
Chazel, c.(t.) non org.	T	----	3.00
Clermont, c.(t.)	CG	----	2.00
Clermont, c.(t.)	CG	----	2.00
Clermont, c.(t.)	CG	----	2.00
Clermont, c.(t.)	CG	----	4.00
Clermont, c.(t.)	CG	----	3.00
Clermont, c.(t.)	T	----	2.50
Destor, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Destor, c.(t.) non org.	CG	----	1.00
Destor, c.(t.) non org.	CG	----	1.25

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
ABITIBI (suite - continued)			
Destor, c.(t.) non org.	T	----	1.25
Destor, c.(t.) non org.	CG	----	8.00
Dufresnoy, c.(t.) non org.	T	----	1.00
Dufresnoy, c.(t.) non org.	T	----	2.00
Dufresnoy, c.(t.) non org.	T	----	2.00
Duparquet, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Duparquet, c.(t.) non org.	CG	----	1.00
Duparquet, c.(t.) non org.	CG	----	2.75
Duparquet, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Duparquet, c.(t.) non org.	T	----	1.25
Duparquet, c.(t.) non org.	CG	----	3.50
Duvernay, c.(t.) non org.	CG	----	8.50
Duvernay, c.(t.) non org.	CG	----	3.00
Piedmont & Barraute, c.u. (u.t.)	CG	----	1.00
Figuiery & Dalquier Est, c.u. (u.t.)	CG	----	1.00
Figuiery & Dalquier Ouest, c.u. (u.t.)	CG	----	2.15
Hébécourt, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Hébécourt, c.(t.) non org.	T	----	3.50
Lacorne, c.(t.) non org.	CG	----	1.00
Lacorne, c.(t.) non org.	CG	----	5.00
Lacorne, c.(t.) non org.	CG	----	1.00
Lacorne, c.(t.) non org.	T	----	2.30
Lamorandière, c.(t.) non org.	CG	----	9.30
Lamorandière, c.(t.) non org.	CG	----	0.65
Lamorandière, c.(t.) non org.	CG	----	4.00
Lamorandière, c.(t.) non org.	CG	----	0.65
Lamorandière, c.(t.) non org.	CG	----	1.00
Lamorandière, c.(t.) non org.	CG	----	4.00
La Motte, c.(t.) non org.	CG	----	1.00
Landrienne, c.(t.)	CG	----	1.00
Landrienne, c.(t.)	CG	----	0.50

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
ABITIBI (suite - continued)			
Languedoc, c.(t.) non org.	T	----	4.04
La Reine, c.(t.) non org.	CG	----	1.75
La Reine, c.(t.) non org.	CG	----	2.50
La Reine, c.(t.) non org.	CG	----	3.50
La Reine & Desmeloizes, c.u. (u.t.)	CG	----	3.00
La Reine & Desmeloizes, c.u. (u.t.)	CG	----	5.00
La Sarre, c.(t.)	CG	----	1.00
La Sarre, c.(t.)	CG	----	0.15
La Sarre, c.(t.)	CG	----	3.00
Launay, c.(t.)	CG	----	2.00
Malartic, c.(t.) non org.	CG	----	1.00
Montgay, c.(t.) non org.	CG	----	2.85
Montgay, c.(t.) non org.	CG	----	1.00
Montgay, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Palmarolle	CG	----	2.00
Palmarolle	T	----	1.50
Palmarolle	CG	----	3.50
Palmarolle	CG	----	2.00
Palmarolle	T	----	2.25
Palmarolle	T	----	2.50
Palmarolle	T	----	1.50
Palmarolle	CG	----	0.20
Palmarolle	CG	----	5.50
Palmarolle	CG	----	2.75
Palmarolle	CG	----	2.75
Pascalis, c.(t.) non org.	CG	----	0.50
Perron, c.(t.) non org.	CG	----	4.00
Poulares	T	----	1.75
Poulares	CG	----	4.00
Poulares	CG	----	4.50
Poulares	CG	----	9.50

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
ABITIBI (suite - continued)			
Preissac, c.(t.) non org.	CG	----	0.10
Privat, c.(t.)	CG	----	1.00
Privat, c.(t.)	CG	----	3.00
Privat, c.(t.)	CG	----	0.75
Privat, c.(t.)	T	----	2.75
Rochebaucourt, c.(t.) non org.	CG	----	3.50
Rochebaucourt, c.(t.) non org.	CG	----	6.00
Rochebaucourt, c.(t.) non org.	CG	----	2.50
Rochebaucourt, c.(t.) non org.	CG	----	1.50
Roquemaure, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Roquemaure, c.(t.) non org.	CG	----	3.00
Roquemaure, c.(t.) non org.	CG	----	1.00
Roquemaure, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Rousseau, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Rousseau, c.(t.) non org.	CG	----	10.75
Rousseau, c.(t.) non org.	CG	----	3.00
Rousseau, c.(t.) non org.	T	----	4.50
Rousseau, c.(t.) non org.	CG	----	1.75
Rousseau, c.(t.) non org.	CG	----	4.25
Rousseau, c.(t.) non org.	CG	----	0.75
Rousseau, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Rousseau, c.(t.) non org.	CG	----	3.00
Rousseau, c.(t.) non org.	CG	----	3.00
Rousseau, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Rousseau, c.(t.) non org.	CG	----	3.25
Royal-Roussillon & Poularies, c.u. (u.t.)	T	----	1.50
Royal-Roussillon & Poularies, c.u. (u.t.)	CG	----	5.75
Royal-Roussillon & Poularies, c.u. (u.t.)	CG	----	1.00
Royal-Roussillon & Poularies, c.u. (u.t.)	CG	----	1.25

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
ABITIBI (suite - continued)			
St-Félix-de-Dalquier	CG	----	2.30
St-Félix-de-Dalquier	CG	----	1.00
St-Félix-de-Dalquier	CG	----	1.60
St-Jacques-de-Dupuy	CG	----	2.00
St-Jacques-de-Dupuy	CG	----	2.50
St-Jacques-de-Dupuy	CG	----	2.25
St-Jacques-de-Dupuy	CG	----	3.00
St-Marc-de-Figuery, p.	CG	----	1.10
St-Marc-de-Figuery, p.	CG	----	2.00
St-Marc-de-Figuery, p.	CG	----	1.00
Senneterre, c.(t.)	CG	----	0.50
Senneterre, c.(t.)	CG	----	1.00
Senneterre, c.(t.)	T	----	0.50
Senneville, c.(t.) non org.	CG	----	4.00
Trécesson, c.(t.)	CG	----	1.00
Trécesson, c.(t.)	G	1.25	----
Trécesson, c.(t.)	CG	----	9.00
Trécesson, c.(t.)	T	----	0.50
Trécesson, c.(t.)	CG	----	1.00
Trécesson, c.(t.)	CG	----	0.60
Trécesson, c.(t.)	CG	----	0.50
Trécesson, c.(t.)	T	----	1.50
Varsan, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Varsan, c.(t.) non org.	T	----	1.50
Varsan, c.(t.) non org.	CG	----	0.85
Vassal, c.(t.) non org.	CG	----	1.00
Villemontel, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Villemontel, c.(t.) non org.	CG	----	2.00
Villemontel, c.(t.) non org.	CG	----	0.85
Villemontel, c.(t.) non org.	CG	----	0.85
Villemontel, c.(t.) non org.	CG	----	0.85
ARGENTEUIL			
Arundel, c.(t.)	T	----	1.00
Arundel, c.(t.)	T	----	1.36

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction

ARGENTEUIL (suite - continued)

Chatham, c.(t.)	T	----	0.33
Chatham, c.(t.)	CG	----	1.53
Gore	CG	----	0.68
Gore	T	----	1.77
Grenville & Augmentation	T	----	0.30
Grenville & Augmentation	CG	----	0.26
Grenville & Augmentation	CG	----	0.31
Grenville & Augmentation	T	----	1.03
Grenville & Augmentation	CG	----	2.99
Harrington, c.(t.)	CG	----	0.35
Harrington, c.(t.)	T	----	1.01
Harrington, c.(t.)	CG	----	1.53
Harrington, c.(t.)	CG	----	1.57
Howard, c.(t.) non org.	T	----	2.07
St-André-d'Argenteuil, p.	T	----	0.45
Wentworth, c.(t.)	T	----	0.49
Wentworth, c.(t.)	T	----	0.34
Wentworth, c.(t.)	T	----	0.33
Wentworth, c.(t.)	T	----	0.28
Wentworth, c.(t.)	CG	----	0.17
Wentworth, c.(t.)	T	----	1.43

ARTHABASKA

St-Louis-de-Blandford, p.	G	0.15	0.60
Ste-Séraphine, p.	G	0.29	1.25

BEAUCE

Shenley, c.(t.)	T	----	0.12
Ste-Clotilde, p.	T	----	0.12
St-Côme-de-Kennebec, p. (Linière) ..	T	----	0.30
St-Frédéric, p.	T	----	0.12
St-Martin, p. (Section St-Réné)	T	----	0.84
St-Martin, p.	T	----	0.20
St-Pierre-de-Broughton, p.	T	----	0.16
St-Théophile, p.	T	----	0.38
St-Victor-de-Tring	T	----	0.23

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
BELLECHASSE			
Roux, Bellechasse & Daaquam, c.u. (u.t.)	CG	----	6.65
St-Camille-de-Lellis, p.	CG	----	0.95
St-Philémon, p.	CG	----	1.53
Ste-Sabine, p.	CG	----	0.82
BERTHIER			
St-Charles-de-Mandeville	CG	----	0.65
St-Cuthbert, p.	G	0.93	----
St-Damien, p.	CG	----	0.55
St-Gabriel-de-Brandon, p.	CG	----	0.84
St-Michel-des-Saints, p.	G	0.13	2.00
St-Zénon, p.	CG	----	1.39
BONAVENTURE			
Cox, c.(t.) non org. (St-Elzéar)	T	----	0.66
Cox, c.(t.) non org. (St-Elzéar)	CG	----	9.00
Hope, c.(t.) - (St-Jogues)	CG	----	5.00
Hope, c.(t.) - (St-Jogues)	T	----	1.33
Matapédia, c.(t.) non org.	T	----	0.50
Mann, c.(t.) - (L'Alverne)	T	----	3.50
Mann, c.(t.) - (L'Alverne)	T	----	0.33
Mann, c.(t.) - (L'Alverne)	T	----	1.33
Musselyville (St-Alphonse-de- Hamilton)	T	----	1.00
New-Richmond, c.(t.) - (St- Antoine)	T	----	2.75
Patapédia, c.(t.) non org.	T	----	4.50
Paspébiac-Ouest - West	T	----	1.50
Paspébiac-Ouest - West	T	----	0.16
St-André-de-Restigouche-Ouest - West, c.(t.)	CG	----	6.50
St-Conrad-de-Mann, c.(t.)	T	----	4.00
St-Fidèle-de-Restigouche	T	----	3.00
St-Jean-l'Evangeliste, p. - (Bréboeuf)	T	----	1.50
St-Jean-l'Evangeliste, p. - (Rang Centre)	T	----	0.66
St-Jean-l'Evangeliste, p. - (St-Louis)	T	----	3.00

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
BROME			
Austin	CG	----	0.28
Austin	CG	----	0.07
Austin	CG	----	0.13
Farnham, Part.E. - E.Part, c.(t.)	CG	----	0.03
St-Etienne-de-Bolton	CG	----	0.14
CHAMPLAIN			
St-Adelphe, p.	CG	----	1.67
St-François-Xavier-de-Batiscan, p.	CG	----	0.52
St-Maurice, p.	CG	----	0.73
CHARLEVOIX			
De Sales, c.(t.)	T	----	0.90
De Sales, c.(t.)	T	----	0.35
De Sales, c.(t.)	CG	----	1.40
Ste-Agnès-de-Murray-Bay, p.	G	----	0.75
CHICOUTIMI			
Bagot, partie N.-O. - N.-W. part, c.(t.)	CG	----	0.65
Bégin, c.(t.)	G	1.50	----
Bégin, c.(t.)	CG	----	0.49
Boileau, c.(t.) non org.	CG	----	1.14
Bourget, c.(t.)	CG	----	0.72
Dumas, c.(t.)	CG	----	0.16
Durocher, c.(t.) non org.	CG	----	0.65
Ferland, c.(t.) non org.	CG	----	2.11
Ferland, c.(t.) non org.	T	----	0.65
Hébert, c.(t.) non org.	T	----	0.14
Jonquière, c.(t.) non org.	CG	----	1.79
Labrecque	CG	----	4.50
Labrecque	G	2.18	----
Larouche, p.	CG	----	6.50
Larouche, p.	T	----	0.16
Otis, c.(t.)	CG	----	0.19
Périgny, c.(t.) non org.	T	----	0.16

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
CHICOUTIMI (suite - continued)			
Rouleau, c.(t.) non org.	CG	----	2.95
Shipshaw, c.(t.)	CG	----	2.92
St-Ambroise	CG	----	0.33
St-Fulgence, p.	CG	----	0.81
St-Germain, c.(t.) non org.	CG	----	1.46
St-Honoré, p.	CG	----	0.04
Taché, c.(t.)	CG	----	3.12
COMPTON			
Auckland, c.(t.)	CG	----	5.25
Ditton, c.(t.)	CG	----	2.50
Emberton, c.(t.)	CG	----	1.40
Newport, c.(t.)	CG	----	5.00
DEUX-MONTAGNES			
St-Colomban	G	----	1.00
DORCHESTER			
St-Cyprien, p. (Langevin, c.)	CG	----	3.74
Ste-Germaine-de-Lac-Etchemin, p. (Crambourne, c.)	CG	----	0.45
Ste-Justine, p.	CG	----	1.00
St-Louis-de-Gonzague (Watford, c.)	CG	----	2.50
St-Louis-de-Gonzague (Metger- mette, c.)	CG	----	0.06
St-Luc, p. (Standon, c.)	CG	----	1.71
Ste-Rose-de-Watford, p.	CG	----	0.58
St-Zacharie (Metgermette, c.)	CG	----	3.54
DRUMMOND			
St-Lucien, p.	G	----	0.57
FRONTENAC			
Chestam, c.(t.) (N.-D.-des- Bois)	T	----	0.31
Courcelles, p.	T	----	0.08
Ditchfield & Spaulding, c.u. (u.t.)	T	----	0.06

COMTE & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction

FRONTENAC (suite - continued)

Gayhurst, c.(t.) (St-Samuel)	T	----	0.11
Gayhurst, Part. S.-E. - S.-E.			
Part, c.(t.) (St-Ludger)	T	----	0.08
Lambton	T	----	0.20
Marston, Part. S. - S.Part, c.(t.)	T	----	0.04
Risborough & Partie de - and			
Part of Marlow, c.u. (u.t.)	T	----	0.07
Risborough & Partie de - and			
Part of Marlow, c.u. (u.t.)	T	----	0.05
St-Evariste-de-Forsyth, (Adstock)	T	----	0.02
St-Evariste-de-Forsyth	T	----	0.06
St-Hubert-de-Spaulding	T	----	0.13
St-Léon-de-Marston, p.	T	----	0.06
St-Léon-de-Marston, p.	T	----	0.03
St-Méthode-d'Adstock, p.	T	----	0.02
St-Méthode-d'Adstock, p.	T	----	0.18
St-Sébastien, p. (Aylmer)	T	----	0.04
Winslow-N. c.(t.)	T	----	0.10
Winslow-N. c.(t.)	CG	----	1.00
Winslow-S.	T	----	0.07

GASPÉ-NORD

Cap-Chat, c.(t.) non org.	G	0.50	2.20
Christie	G	1.20	2.15
Cloridorme, c.(t.)	G	0.75	0.25
Duchesnay	G	1.00	0.15
Grande-Vallée	G	7.00	2.00
Tourelle, c.(t.) non org.	G	9.45	10.85

GASPÉ-SUD

Pabos, c.(t.) non org. (Colonie			
St-Edouard-de-Pellegrin)	G	5.32	4.00
Percé, c.(t.) non org. (Colonie			
Val d'Espoir)	G	6.00	4.90
Percé, c.(t.) non org. (Colonie			
Rameau)	G	6.84	1.76

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
GATINEAU			
Bouchette, c.(t.)	T	----	0.28
Cameron, c.(t.)	T	----	0.09
Deleage (Kensington)	T	----	3.72
Lytton, c.(t.)	T	----	4.05
Sicotte, c.(t.)	T	----	5.25
Wakefield, c.(t.)	T	----	3.00
JOLIETTE			
Notre-Dame-de-Lourdes, p.	T	----	0.10
St-Alphonse-de-Rodriguez, p.	T	----	0.20
St-Ambroise-de-Kildare, p.	T	----	0.35
Ste-Béatrix, p.	T	----	0.15
St-Côme, p.	T	----	2.85
Ste-Emilie-de-l'Energie, p.	T	----	0.10
St-Félix-de-Valois	CG	----	0.70
St-Jean-de-Matha, p.	CG	----	0.50
KAMOURASKA			
Chabot, c.(t.) non org. (St-Athanase)	CG	----	5.62
Mont-Carmel, p.	CG	----	3.14
St-Eleuthère	CG	----	0.57
St-Gabriel-Lallemant	CG	----	0.40
St-Joseph-de-Kamouraska, p.	CG	----	0.15
St-Onésime-d'Oxworth, p.	CG	----	0.66
St-Philippe-de-Néri, p.	CG	----	0.08
Woodbridge, c.(t.)	CG	----	0.25
LABELLE			
Boyer, c.(t.) non org.	T	----	0.50
Boyer, c.(t.) non org.	T	----	1.50
Campbell, c.(t.)	CG	----	0.80
Campbell, c.(t.)	CG	----	0.60
Campbell, c.(t.)	T	----	0.50
Décarie, c.(t.)	CG	----	1.50
Ferme-Neuve, p.	CG	----	3.20
Ferme-Neuve, p.	CG	----	3.00
Joly, c.(t.)	CG	----	2.10

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction

LABELLE (suite - continued)

Kiamika, c.(t.)	CG	----	3.50
Kiamika, c.(t.)	CG	----	0.80
La Minerve, c.(t.)	CG	----	1.00
Marchand, c.(t.)	CG	----	0.65
Marchand, c.(t.)	CG	----	1.80
Marchand, c.(t.)	CG	----	3.75
Robertson & Pope, c.u. (u.t.)	CG	----	1.75
Rochon, c.(t.) non org.	CG	----	0.90
Rochon, c.(t.) non org.	CG	----	0.95
Dudley & Bouthillier, c.u. (u.t.)	CG	----	0.50
Wabasse, Dudley & Bouthillier, Part. N.-E. (N.-E. Part) c.u. (u.t.)	T	----	1.00

LAC ST-JEAN

L'Ascension-de-N.-S., p.	CG	----	0.34
St-Coeur-de-Marie, v.	T	----	0.13
St-Henri-de-Taillon, p.	G	----	0.20
Ste-Monique	CG	----	2.50

LAVIOLETTE

Bourgeois, c.(t.) non org.	CG	----	9.14
Bourgeois, c.(t.) non org.	CG	----	1.25
Bourgeois, c.(t.) non org.	CG	----	8.70
Langelier, c.(t.) non org.	CG	----	3.75
Langelier, c.(t.) non org.	CG	----	5.35
Langelier, c.(t.) non org.	CG	----	2.60
St-Jean-des-Piles (Radnor, c.(t.)	CG	----	1.73
St-Jean-des-Piles (Radnor c.(t.)	CG	----	2.20
St-Roch Mékinac, c.(t.) non org.	CG	----	7.70

L'ISLET

Casgrain et Leverrier, c.u. (u.t.)	CG	----	9.69
---	----	------	------

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
L'ISLET (suite - continued)			
Dionne, c.(t.) non org.			
(St-Omer).....	CG	----	1.00
St-Pamphile, p.	CG	----	4.50
Ste-Perpétue, p.	CG	----	0.50
Tourville	CG	----	2.67
LOTBINIÈRE			
St-Edouard-de-Lotbinière, p.			
(Val Alain).....	G	0.57	----
Ste-Philomène-de-Fortierville,			
P.	CG	----	8.00
Villeroy	G	0.50	----
MASKINONGÉ			
Hunterstown, c.(t.)	CG	----	0.70
St-Alexis, p.	CG	----	2.00
Ste-Angèle, p.	CG	----	0.57
St-Didace, p.	CG	----	1.31
St-Ignace, p.	CG	----	1.80
St-Joseph-de-Maskinongé, p.	CG	----	0.34
St-Léon-le-Grand-de-Dumontier,			
p.	CG	----	0.94
St-Paulin, p.	CG	----	0.82
Ste-Ursule, p.	CG	----	0.68
MATANE			
Cherbourg, c.(t.) non org.	G	5.75	----
Dalibaire, c.(t.)	G	8.90	8.60
Matane, c.(t.) non org.	G	2.00	----
Romieu, c.(t.)	G	1.25	1.25
Romieu, c.(t.)	G	10.00	2.75
St-Denis, c.(t.) non org.	G	0.75	----
St-Jérôme-de-Matane, p.	G	1.50	----
St-Léandre, p.	G	0.03	----
St-Luc, p.	G	2.00	----
Tessier, c.(t.) non org.	G	5.50	----

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
MATAPÉDIA			
Blais, c.(t.) non org.	T	----	0.93
Cabot, c.(t.) non org.	T	----	0.50
Langis, c.(t.) non org.	T	----	1.00
Massé, c.(t.) non org.	G	0.22	0.32
Massé, c.(t.) non org.	G	2.00	2.75
St-Cléophas, p.	T	----	0.56
Ste-Marguerite, non org.	G	0.10	0.13
Ste-Paula, non org.	G	0.31	0.30
MÉGANTIC			
Halifax-S., c.(t.)	CG	----	0.03
Ireland	CG	----	2.58
Sacré-Coeur-de-Marie, Part.S. (S.Part), p.	CG	----	0.34
Ste-Anastasie-de-Nelson	CG	----	0.13
MISSISQUOI			
St-Ignace-de-Stanbridge, p.	T	----	0.70
Stanbridge, c.(t.)	T	----	1.31
MONTCALM			
Archambault, c.(t.) non org.	T	----	2.00
Chertsey, c.(t.)	G	----	0.50
Chertsey, c.(t.)	T	----	1.75
Chilton, c.(t.) non org.	T	----	13.00
Kilkenny, c.(t.)	T	----	12.25
Lussier, c.(t.)	T	----	2.50
Rawdon, c.(t.)	T	----	4.00
Wexford, c.(t.)	T	----	8.75
MONTMAGNY			
Montminy, c.(t.)	CG	----	2.84
Notre-Dame-du-Rosaire	CG	----	3.79
St-Antoine-de-l'Ile-aux-Grues, p.	CG	----	2.88
Ste-Apolline-de-Patton, p.	CG	----	2.05
Ste-Euphémie-sur-Rivière-du-Sud	CG	----	5.52
St-Fabien-de-Panet, p.	CG	----	1.10
St-Juste-de-Bretenières	CG	----	1.00

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
MONTMORENCY			
St-Féréol, p.	T	----	2.00
St-Tite-des-Caps, p.	T	----	3.50
St-Adolphe-de-Stoneham	G	----	0.61
NICOLET			
Lemieux	G	1.51	----
St-Joseph-de-Blandford, p.	G	1.23	----
PAPINEAU			
Amherst, c.(t.)	CG	----	0.45
Amherst, c.(t.)	CG	----	0.13
Amherst, c.(t.)	CG	----	0.34
Blake, Bigelow, Wells & McGill, c.u. (u.t.) (McGill)	CG	----	1.22
Bowman, c.(t.)	CG	----	0.36
Hartwell, c.(t.)	T	----	0.12
Hartwell, c.(t.)	T	----	0.89
Hartwell, c.(t.)	T	----	0.17
Mulgrave & Derry, c.u. (u.t.) (Derry)	T	----	0.07
Mulgrave & Derry, c.u. (u.t.) (Derry)	T	----	0.07
Mulgrave & Derry, c.u. (u.t.) (Mulgrave)	T	----	0.34
Mulgrave & Derry, c.u. (u.t.)	T	----	0.30
Ponsonby, c.(t.)	T	----	6.00
Ponsonby, c.(t.)	T	----	5.00
Portland, Part.E. (E.Part), c.(t.)	CG	----	0.33
Preston, c.(t.) non org.	T	----	0.03
Ripon, c.(t.)	T	----	0.50
Ripon, c.(t.)	T	----	6.00
Ripon, c.(t.)	T	----	0.37
Suffolk & Addington, c.u. (u.t.) (Addington)	CG	----	0.63
Suffolk & Addington, c.u. (u.t.) (Suffolk)	T	----	3.00

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction

PAPINEAU (suite - continued)

Suffolk & Addington, c.u. (u.t.) (Suffolk)	T	----	0.01
Suffolk & Addington, c.u. (u.t.) (Suffolk)	T	----	0.52
Suffolk & Addington, c.u. (u.t.) (Suffolk)	CG	----	0.33
Suffolk & Addington, c.u. (u.t.) (Suffolk)	CG	----	3.07
Villeneuve, c.(t.)	T	----	0.51

PONTIAC

Aldfield, c.(t.)	T	----	1.37
Alleyn & Cawood, c.u. (u.t.)	T	----	1.17
Bristol, c.(t.)	T	----	2.16
Chichester, c.(t.)	T	----	1.11
Church, c.(t.) non org.	T	----	4.00
Dorion, c.(t.)	T	----	1.49
Ile-aux-Allumettes, c.(t.)	T	----	0.48
Ile-aux-Allumettes, Part.E. - (E.Part) c.(t.)	T	----	1.16
Leslie, Clapham & Huddersfield, c.u. (u.t.)	T	----	3.06
Litchfield, c.(t.)	T	----	1.00
Mansfield & Pontefract, c.u. (u.t.)	T	----	2.74
Thorne, c.(t.)	T	----	2.00
Waltham & Bryson, c.u. (u.t.)	T	----	2.62

PORTNEUF

Lac Sergent, ville (town)	CG	----	2.00
N.-D.-des-Anges-de-Montauban, p.	T	----	0.09
N.-D.-des-Anges-de-Montauban, p. (Sables)	CG	----	0.61
Pointe-aux-Trembles, p.	T	----	0.09
Pointe-aux-Trembles, p.	CG	----	0.91
Ste-Catherine-de-Fossambault, p.	CG	----	0.15

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
PORTNEUF (suite - continued)			
Ste-Catherine-de-Fossambault, p.	G	0.88	----
St-Léonard, p.	G	0.95	0.13
RICHMOND			
St-Denis-de-Brompton, p.	G	0.45	----
St-Denis-de-Brompton, p.	CG	----	0.85
RIMOUSKI			
Duquesne et Macpès, c.(t.) non org.	G	----	7.10
ROBERVAL			
Albanel, c.(t.)	CG	----	0.13
Antoine, c.(t.)	CG	----	1.00
Bourbon, c.(t.) non org.	T	----	0.09
Dumais, c.(t.) non org.	T	----	0.61
Hudon, c.(t.) non org.	T	----	0.40
Girardville	CG	----	0.60
Milot, c.(t.) non org.	CG	----	1.52
Normandin, c.(t.)	T	----	0.15
N.-D.-de-la-Doré, c.(t.) non org.	T	----	0.20
Ross, c.(t.) non org.	CG	----	1.10
St-André	T	----	0.29
St-André	CG	----	0.27
St-Augustin, p.	T	----	0.80
St-Edmond	CG	----	0.50
Ste-Elizabeth-de-Proulx, c.(t.)	CG	----	0.50
St-François-de-Sales	T	----	0.13
Ste-Hedwidge, p.	CG	----	0.11
St-Louis-de-Chambord, p.	T	----	0.61
St-Méthode	T	----	0.81
St-Michel-de-Mistassini	T	----	0.48
St-Prime, p.	CG	----	0.51
St-Stanislas	T	----	1.52
St-Thomas-d'Aquin	T	----	0.36
St-Thomas-Didyme	CG	----	1.21

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction

SAGUENAY

Albert, c.(t.) non org.	CG	----	0.75
Arnaud, c.(t.) non org.	T	----	2.24
Bergeronnes, c.(t.)	T	----	1.75
Betsiamites, c.(t.) non org.	T	----	0.32
Betsiamites, c.(t.) non org.	T	----	2.00
Betsiamites, c.(t.) non org.	T	----	2.50
Latour, c.(t.) non org.	T	----	1.00
Laval, c.(t.) non org.	T	----	3.25
Letellier, (Sept-Iles), c.(t.)	T	----	0.25
Ragueneau, c.(t.) non org.	T	----	1.60

ST-MAURICE

Charette, p.	CG	----	0.68
N.-D.-de-la-Présentation- d'Almaville, p.	CG	----	0.68
Pointe-du-Lac	G	0.11	0.80
Ste-Anne-d'Yamachiche, p.	CG	----	2.43
St-Barnabé-de-Gatineau, p.	CG	----	1.54
St-Boniface-de-Shawinigan, p.	CG	----	5.72
St-Elie, p.	CG	----	1.25
St-Mathieu, p.	CG	----	0.26

SHERBROOKE

Orford, c.(t.)	T	----	1.00
Orford, c.(t.)	CG	----	0.25
St-Elie-d'Orford, p.	G	0.23	----

TÉMISCAMINGUE

Baby, c.(t.) non org.	CG	6.12	16.15
Baby, c.(t.) non org.	T	----	4.00
Bellecombe, c.(t.) non org.	T	----	6.32
Beauchastel, c.(t.) non org.	T	----	4.60
Brodeur, c.(t.) non org.	T	----	0.50
Brodeur, c.(t.) non org.	T	----	2.50
Devlin, c.(t.) non org.	T	----	10.00
Desandrouins, c.(t.) non org.	T	----	0.79
Gaboury, c.(t.) non org.	T	----	1.00
Guérin, c.(t.)	T	----	1.00

COMTE & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction

TÉMISCAMINGUE (suite - continued)

Joannes, c.(t.) non org.	G	0.82	1.00
Latulipe & Gaboury, c.u. (u.t.)	T	----	1.00
Latulipe & Gaboury, c.u. (u.t.)	CG	1.50	----
Laverlochère, c.(t.) non org.	CG	1.25	2.50
Montbeillard, c.(t.) non org.	T	----	8.58
Montreuil, c.(t.) non org.	T	----	1.90
Montreuil, c.(t.) non org.	CG	3.00	8.62
Nédelec, c.(t.)	T	----	1.25
Rémigny, c.(t.) non org.	T	----	1.85
Rouyn, c.(t.) non org.	T	----	6.92

TÉMISCOUATA

St-Eusèbe, p.	G	3.70	2.30
St-Joseph-de-la-Rivière-Bleue, p.	G	3.30	----
St-Mathias-de-Cabano, p.	G	----	5.70
Ste-Rose-du-Dégelé, p.	G	8.71	1.00

TERREBONNE

Abercrombie, Part. E. (E.Part), c.(t.)	CG	----	0.55
Brébeuf, p.	CG	----	0.50
Doncaster, c.(t.)	G	0.10	1.10
Ste-Adèle, p.	CG	----	2.00
Ste-Adèle, p.	CG	----	0.53
Ste-Agathe, p.	T	----	0.75
Ste-Anne-des-Plaines, p.	T	----	1.00
St-Faustin-Station, v. (Canton Wolfe)	CG	----	0.06
St-Faustin-Station, v.	CG	----	0.40
St-Janvier-de-Blainville, p.	CG	----	1.72
St-Jean-Baptiste-de-Belisle, v. (Val-David)	CG	----	1.25
St-Joseph-de-Mont-Rolland, p.	CG	----	0.85
Ste-Marguerite-du-Lac-Masson, p.	CG	----	0.88
Ste-Marguerite-du-Lac-Masson, p.	CG	----	0.10
St-Sauveur, p.	G	0.68	----

COMTÉ & Municipalité	Nature des travaux	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY & Municipality	Nature of the works	Completed length	Length under con- struction
TERREBONNE (suite - continued)			
Ste-Sophie, p. (Seigneurie Masson)	G	0.83	0.21
Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	CG	----	0.65
Val-Morin	CG	----	0.80
VAUDREUIL			
St-Lazare, p.	G	1.12	----
VERCHÈRES			
St-Amable, p.	G	----	2.05
WOLFE			
Dudswell	CG	----	2.52
Garthby, c.(t.)	CG	----	2.72
Price, c.(t.)	CG	----	1.51
Stratford, c.(t.)	CG	----	6.15

SOMMAIRE PAR COMTÉ

SUMMARY PER COUNTY

COMTÉ	Nature des travaux	Lon- gueur ter- minée	Lon- gueur en cons- truction	Lon- gueur to- tale
COUNTY	Nature of the works	Com- pleted length	Length under con- struction	Total length
ABITIBI	G	1.25	----	----
ABITIBI	CG	----	296.10	----
ABITIBI	T	----	59.54	356.89
ARGENTEUIL	CG	----	9.39	----
ARGENTEUIL	T	----	12.19	21.58
ARTHABASKA	G	0.44	1.85	2.29
BEAUCE	T	----	2.47	2.47
BELLECHASSE	CG	----	9.95	9.95

COMTÉ - COUNTY	Nature des travaux - Nature of the works	Lon- gueur ter- minée - Com- pleted length	Lon- gueur en cons- truction - Length under con- struction	Lon- gueur to- tale - Total length
BERTHIER	G	1.06	2.00	----
BERTHIER	CG	----	3.43	6.49
BONAVENTURE	CG	----	20.50	----
BONAVENTURE	T	----	29.72	50.22
BROME	CG	----	0.65	0.65
CHAMPLAIN	CG	----	2.92	2.92
CHARLEVOIX	G	----	0.75	----
CHARLEVOIX	CG	----	1.40	----
CHARLEVOIX	T	----	1.25	3.40
CHICOUTIMI	G	3.68	----	----
CHICOUTIMI	CG	----	30.53	----
CHICOUTIMI	T	----	1.11	35.32
COMPTON	CG	----	14.15	14.15
DEUX-MONTAGNES	G	----	1.00	1.00
DORCHESTER	CG	----	13.58	13.58
DRUMMOND	G	----	0.57	0.57
FRONTENAC	CG	----	1.00	----
FRONTENAC	T	----	1.71	2.71
GASPÉ-NORD	G	19.90	17.60	37.50
GASPÉ-SUD	G	18.16	10.66	28.82
GATINEAU	T	----	16.39	16.39
JOLIETTE	CG	----	1.20	----
JOLIETTE	T	----	3.75	4.95
KAMOURASKA	CG	----	10.87	10.87
LABELLE	CG	----	26.80	----
LABELLE	T	----	3.50	30.30
LAC ST-JEAN	G	----	0.20	----
LAC ST-JEAN	CG	----	2.84	----
LAC ST-JEAN	T	----	0.13	3.17
LAVIOLETTE	CG	----	42.42	42.42

COMTÉ - COUNTY	Nature des travaux - Nature of the works	Lon- gueur ter- minée - Com- pleted length	Lon- gueur en cons- truction - Length under con- struction	Lon- gueur to- tale - Total length
L'ISLET	CG	----	18.36	18.36
LOTBINIÈRE	G	1.07	----	----
LOTBINIÈRE	CG	----	8.00	9.07
MASKINONGÉ	CG	----	9.16	9.16
MATANE	G	37.68	12.60	50.28
MATAPÉDIA	G	2.63	3.50	----
MATAPÉDIA	T	----	2.99	9.12
MÉGANTIC	CG	----	3.08	3.08
MISSISQUOI	T	----	2.01	2.01
MONTCALM	G	----	0.50	----
MONTCALM	T	----	44.25	44.75
MONTMAGNY	CG	----	19.18	19.18
MONTMORENCY	G	----	0.61	----
MONTMORENCY	T	----	5.50	6.11
NICOLET	G	2.74	----	2.74
PAPINEAU	CG	----	6.86	----
PAPINEAU	T	----	23.90	30.76
PONTIAC	T	----	24.36	24.36
PORTNEUF	G	1.83	0.13	----
PORTNEUF	CG	----	3.67	----
PORTNEUF	T	----	0.18	5.81
RICHMOND	G	0.45	----	----
RICHMOND	CG	----	0.85	1.30
RIMOUSKI	G	----	7.10	7.10
ROBERVAL	CG	----	7.45	----
ROBERVAL	T	----	6.45	13.90
SAGUENAY	CG	----	0.75	----
SAGUENAY	T	----	14.91	15.66
ST-MAURICE	G	0.11	0.80	----
ST-MAURICE	CG	----	12.56	13.47

COMTÉ - COUNTY	Nature des travaux - Nature of the works	Lon- gueur ter- minée - Com- pleted length	Lon- gueur en cons- truction - Length under con- struction	Lon- gueur to- tale - Total length
SHERBROOKE	G	0.23	----	----
SHERBROOKE	CG	----	0.25	----
SHERBROOKE	T	----	1.00	1.48
TÉMISCAMINGUE	G	0.82	1.00	----
TÉMISCAMINGUE	CG	11.87	23.65	----
TÉMISCAMINGUE	T	----	55.83	93.17
TÉMISCOUATA	G	15.71	9.00	24.71
TERREBONNE	G	1.61	1.31	----
TERREBONNE	CG	----	10.29	----
TERREBONNE	T	----	1.75	14.96
VAUDREUIL	G	1.12	----	1.12
VERCHÈRES	G	----	2.05	2.05
WOLFE	CG	----	12.90	12.90

Longueurs totales - Total lengths... 122.36 1,012.86 1,135.22

SOMMAIRE DES AMÉLIORATIONS

SUMMARY OF IMPROVEMENTS

Gravelages de 8 à 12 pouces d'épaisseur

Gravel layers 8 to 12 inches in thickness 195.59 milles. -
miles.

Gravelages de moins de 8 pouces d'épaisseur

Gravel layers less than 8 inches in thickness 624.74 milles. -
miles.

Améliorations de chemins de terre

Improvements on earth roads. 314.89 milles. -
miles.

Longueur totale - Total length 1135.22 milles. -
miles.

CHAPITRE XVII

PONTS ET PONCEAUX SUR LES ROUTES ET CHEMINS SECONDAIRES

Les travaux énumérés ici se rapportent exclusivement aux reconstructions ou réparations de ponts et ponceaux sur les grandes routes et les chemins municipaux ordinaires. Ceux qui sont déjà compris dans les constructions régulières de chemins ou couverts par le budget d'entretien ne sont pas rapportés dans ce chapitre. Les ponts et ponceaux construits ou réparés sur les chemins de colonisation font l'objet d'un autre chapitre.

p - paroisse; v - village;
c - canton; c.u. - cantons
unis; non org. - non organisé.

(R) - réparation; (C) - construction; (2) - nombre de ponceaux reconstruits ou réparés.

Les dimensions sont indiqués en pieds et en pouces.

CHAPTER XVII

BRIDGES AND CULVERTS ON HIGHWAYS AND SECOND- ARY ROADS

The works enumerated below pertain exclusively to the rebuilding or repairing of bridges and culverts on highways and ordinary municipal roads. Those which are already included in the regular highway constructions or are covered by the maintenance budget do not appear in this chapter. The bridges and culverts built or repaired on colonization roads are the subject-matter of another chapter.

p - parish; v - village;
t - township; u.t. - united townships; non org. - non-organized.

(R) - repairs; (C) - construction; (2) - number of culverts rebuilt or repaired.

The dimensions are given in feet and inches.

COMTÉ & Municipalité	Nature du pont.	Portée, hauteur et largeur.
COUNTY & Municipality	Nature of the bridge.	Length, height and width.
ABITIBI		
Authier.....	Bois - Wood (R)	20' x 8' x 20'
Colombourg.....	Bois - Wood (C)	16' x 5' x 28'
Dubuisson, c.(t.) non org.	Bois - Wood (R)	20' x 7' x 20'
Louvicourt, c.(t.) non org.	Bois - Wood (R)	112' x 21' x 20'
Piedmont & Barraute, c.u. (u.t.).....	Bois - Wood (C)	35' x 17' x 24'

COMTÉ & Municipalité	Nature du pont.	Portée, hauteur et largeur.
COUNTY & Municipality	Nature of the bridge.	Length, height and width.
ABITIBI (suite - continued)		
Pascalis, c.(t.) non org.	Bois - Wood (R)	
	2 travées - 2 spans.	161' x 20' x 20'
Pontiac, section non org.	Bois - Wood (R)	80' x 20' x 20'
Pontiac, section non org.	Bois - Wood (R)	80' x 20' x 20'
Varsan, c.(t.) non org.	Bois - Wood	30' x 12' x 20'
Vauquelin, c.(t.) non org.	Bois - Wood (R)	80' x 20' x 20'
ARTHABASKA		
Ste-Victoire-d'Arthabaska, p.	Bois - Wood (C)	10' x 9' x 24'
BAGOT		
St-André-d'Acton, p.	Bois - Wood (C)	4' x 6' x 24'
St-Hugues-de-Ramsay, p.	Bois - Wood (C)	5' x 5' x 30'
St-Hugues-de-Ramsay, p.	Tuyau béton - Concrete pipe (C)	36" dia. x 28'
St-Théodore-d'Acton, p.	Bois - Wood (C)	10' x 5' x 22'
St-Théodore-d'Acton, p.	Bois - Wood (C)	8' x 4' x 24'
BEAUCE		
St-Joseph, v.	Bois - Wood (C)	4' x 4' x 300'
Ste-Marie-de-la-Beauce	Béton - Concrete (C)	20' x 9' x 34'
BERTHIER		
St-Joseph-de-Lanoraie, P.	Tuyau tôle - Iron pipe (C)	36" dia. x 22'
BROME		
Potton, c.(t.)	Bois - Wood (C)	12' x 8' x 24'
CHICOUTIMI		
Chicoutimi	Béton - Concrete (C)	8' x 6' x 110'
Dumas, c.(t.)	Bois - Wood (R)	26' x 7' x 18'

COMTÉ & Municipalité	Nature du pont.	Portée, hauteur et largeur.
COUNTY & Municipality	Nature of the bridge.	Length, height and width.
CHICOUTIMI (suite - continued)		
St-Ambroise.....	Bois - Wood (R)	72' x 13' x 16'
St-Jean, c.(t.).....	Bois - Wood (R)	25' x 6' x 18'
COMPTON		
Newport, c.(t.).....	Béton - Concrete (R)	16' x 5' x 48'
FRONTENAC		
Winslow-S.....	Bois - Wood (C)	4' x 6' x 34'
GASPÉ-SUD		
Grande-Rivière.....	Bois - Wood (R)	200' x 22' x 17'
Grande-Rivière, v.....	Bois - Wood (C)	325' x 14' x 8'
York, c.(t.).....	Bois - Wood (R)	126' x 16' x 12'
GATINEAU		
Sicotte, c.(t.).....	Béton - Concrete (C)	6' x 6' x 108'
HUNTINGDON		
Ste-Barbe, p.....	Bois créosoté - Creosoted timber (C)	10' x 10' x 30'
Ste-Barbe, p.....	Bois créosoté - Creosoted timber (C)	10' x 14' x 24'
IBERVILLE		
St-Georges-de-Henry- ville, p.....	Bois créosoté - Creosoted timber (C)	10' x 7' x 22'
LABELLE		
Bellerive.....	Bois - Wood (R) 2 travées - 2 spans.	250' x 10' x 18'
Mont-Laurier, v.....	Bois - Wood (R)	92' x 20' x 18'
Wabassée, Dudley & Bou- thillier, c.u.(u.t.).....	Bois - Wood (R) 3 travées - 3 spans.	369' x 25' x 18'

COMTÉ & Municipalité	Nature du pont.	Portée, hauteur et largeur.
COUNTY & Municipality	Nature of the bridge.	Length, height and width.
L'ISLET		
St-Eugène, p.	Béton - Concrete (C)	20' x 7' x 32'
Ste-Louise, p.	Bois - Wood (C)	9' x 7' x 28'
St-Pamphile, p.	Bois - Wood (C)	7' x 4' x 24'
MATAPÉDIA		
Assemetquagan, c.(t.) non org.	Bois - Wood (R)	18' x 12'6" x 44'
MÉGANTIC		
Leeds, c.(t.)	Béton - Concrete (C)	4' x 6' x 60'
MISSISQUOI		
Clarenceville	Bois créosoté - Creosoted timber (C)	12' x 5' x 20'
Dunham. c.(t.)	Bois créosoté - Creosoted timber (C)	12' x 8' x 20'
NICOLET		
St-Célestin, p.	Bois créosoté - Creosoted timber (C)	4' x 5' x 32'
PORTNEUF		
St-Thuribe, p.	Bois - Wood (C)	3' x 4' x 60'
PARC DES LAURENTIDES		
Route No 54	Bois - Wood (C) (3)	20' x 6' x 26'
Route No 54	Bois - Wood (C) (4)	2' x 3' x 26'
Route No 54	Bois - Wood (C) (14)	2' x 3' x 28'
Route No 54	Bois - Wood (C) (13)	2' x 3' x 30'
Route No 54	Bois - Wood (C) (2)	2' x 3' x 32'
Route No 54	Bois - Wood (C) (1)	2' x 3' x 34'
Route No 54	Bois - Wood (C)	2' x 3' x 36'
Route No 54	Bois - Wood (C)	2' x 3' x 45'
Route No 54	Bois - Wood (C)	3' x 4' x 45'
Route No 54	Bois - Wood (C)	3' x 4' x 72'

COMTÉ & Municipalité	Nature du pont.	Portée, hauteur et largeur.
COUNTY & Municipality	Nature of the bridge.	Length, height and width.
PARC DES LAURENTIDES (suite - continued)		
Route No 54.....	Bois - Wood (C)	4' x 2' x 32'
Route No 54.....	Bois - Wood (C)	4' x 4' x 90'
Route No 54.....	Bois - Wood (C)	5' x 3' x 50'
Route No 54.....	Bois - Wood (C)	5' x 8' x 50'
Route No 54.....	Bois - Wood (R)	20' x 6' x 18'
Route No 54.....	Bois - Wood (R)	20' x 6' x 20'
Route No 54.....	Bois - Wood (R)	18' x 5' x 16'
Route No 54.....	Bois - Wood (R) (2)	4' x 4' x 34'
Route No 54.....	Bois - Wood (R) (1)	4' x 1'6" x 34'
RIVIÈRE-DU-LOUP		
Rivière-du-Loup.....	Bois - Wood (C)	16' x 8' x 36'
ROUVILLE		
St-Césaire.....	Bois - Wood (C)	10' x 12' x 22'
SHEFFORD		
Ely, Part.E. - E.Part, c.(t.).....	Tuyau de béton - Concrete pipe (C)	2' Dia. x 24'
Ely, Part.N. - N.Part, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	5' x 5' x 30'
Ely, Part.S. - S.Part, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	8' x 4' x 24'
St-Valérien-de-Milton, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	12' x 6' x 24'
TÉMISCAMINGUE		
St-Isidore, p.	Bois - Wood (C)	12' x 7' x 30'
Désandrouins, c.(t.) non org.	Bois - Wood (R)	
	3 travées - 3 spans	364' x 17' x 14'5"
TÉMISCOUATA		
St-Joseph-de-la-Rivière, Bleue, v.	Béton - Concrete (C)	10' x 8' x 60'
WOLFE		
Garthby, c.(t.).....	Bois - Wood (R)	50' x 16' x 18'
YAMASKA		
St-Antoine-de-la-Baie- du-Febvre, p.	Bois créosoté - Creosoted timber (C)	8' x 8' x 32'

CHAPITRE XVIII

CHAPTER XVIII

PONTS ET PONCEAUX SUR LES
CHEMINS DE COLONISATION

Les travaux énumérés ici se rapportent exclusivement aux constructions, reconstructions ou réparations effectuées sous la direction des ingénieurs du ministère de la Voirie, sur les chemins de colonisation.

p - paroisse; v - village;
c - canton; c.u. - cantons
unis; non org. - non orga-
nisé.

(R) - réparation; (C) - cons-
truction; (2) - nombre de pon-
ceaux reconstruits ou réparés.

Les dimensions sont indiquées
en pieds et en pouces.

BRIDGES AND CULVERTS ON
COLONIZATION ROADS

The works enumerated below pertain exclusively to con-
structions, reconstructions
or repairs performed under the
management of engineers of the
Highway Department, on colo-
nization roads.

p - parish; v - village;
t - township; u.t. - united
townships; non org. - non-
organized

(R) - repairs; (C) - con-
struction; (2) - number of
culverts rebuilt or repaired.

The dimensions are given in
feet and inches.

COMTÉ & Municipalité	Nature du pont.	Portée, hauteur et largeur.
COUNTY & Municipality	Nature of the bridge.	Length, height and width.
ABITIBI		
Berry, c.(t.) non org.....	Bois - Wood (C)	30' x 12' x 50'
Carpentier & Courville, c.u. (u.t.).....	Bois - Wood (C)	4' x 5' x 24'
Carpentier & Courville, c.u. (u.t.).....	Bois - Wood (C)	7' x 6' x 24'
Carpentier & Courville, c.u. (u.t.).....	Bois - Wood (C)	3' x 3' x 24'
Carpentier & Courville, c.u. (u.t.).....	Bois - Wood (C)	3' x 3' x 24'
La Sarre, c.(t.).....	Bois - Wood (R)	38' x 19' x 56'
La Sarre, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 28'
La Sarre, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	2'6" x 3' x 28'
Malartic, c.(t.) non org.....	Bois - Wood (C)	30' x 6' x 24'
Trécesson, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	4' x 3' x 31'

COMTÉ & Municipalité	Nature du pont.	Portée, hauteur et largeur.
COUNTY & Municipality	Nature of the bridge.	Length, height and width.
ABITIBI (suite - continued)		
Trécesson, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	4' x 3' x 30'
Trécesson, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	4' x 2' x 26'
Trécesson, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	6' x 5' x 24'
Trécesson, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	4' x 2' 6" x 24'
Trécesson, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	6' x 8' x 30'
BERTHIER		
St-Charles-de-Mande- ville.....	Bois - Wood (C)	12' x 5' x 20'
St-Charles-de-Mande- ville.....	Bois - Wood (C)	14' x 5' x 20'
CHAMPLAIN		
St-Séverin, p.....	Bois - Wood (R)	21' x 12' x 22'
St-Louis-de-France, p.....	Ciment - Concrete (R)	6' x 6' x 60'
CHICOUTIMI		
Larouche, p.....	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 16'
Larouche, p.....	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 16'
Larouche, p.....	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 16'
Larouche, p.....	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 16'
Larouche, p.....	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 16'
COMPTON		
Ditton, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 20'
Ditton, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 20'
Emberton, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	3' x 3' x 20'
Emberton, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 20'
St-Isidore-d'Auckland, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	4' x 4' x 20'
GASPÉ-NORD		
Cap-Chat, c.(t.) non org.....	Bois - Wood (C)	10' x 7' x 15'
Cap-Chat, c.(t.) non org.....	Bois - Wood (C)	8' x 3' x 18'
Cap-Chat, c.(t.) non org.....	Bois - Wood (R)	8' x 10' x 12'
JOLIETTE		
Gouin, c.(t.) non org.....	Bois - Wood (R)	15' x 6' x 14'
Gouin, c.(t.) non org.....	Bois - Wood (R)	150' x 20' x 14'

COMTÉ & Municipalité	Nature du pont.	Portée, hauteur et largeur.
COUNTY & Municipality	Nature of the bridge.	Length, height and width.
KAMOURASKA		
St-Joseph-de-Kamouraska, P.	Bois - Wood (R)	30' x 10' x 16'
MATANE		
Cherbourg, c.(t.) non org.	Bois - Wood (C)	4' x 4' x 10'
MATAPÉDIA		
Blais, c.(t.) non org.	Bois - Wood (C)	8' x 7' x 30'
Blais, c.(t.) non org.	Bois - Wood (C)	11' x 10' x 28'
Blais, c.(t.) non org.	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 28'
Blais, c.(t.) non org.	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 28'
Blais, c.(t.) non org.	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 28'
Blais, c.(t.) non org.	Bois - Wood (C)	2' x 3' x 28'
Cabot, c.(t.) non org.	Bois - Wood (C)	(2) 2' x 2' x 20'
Massé, c.(t.) non org.	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 24'
MÉGANTIC		
Halifax., Part. S.-O. (S.-W.Part), c.(t.)	Pierre - Stone	24' x 12' x 24'
Ste-Anastasie-de-Nelson...	Bois - Wood (C)	9' x 9' x 24'
MONTMAGNY		
St-Juste-de-Bretenières...	Bois - Wood (R)	15' x 24' x 24'
ROBERVAL		
Albanel, c.(t.)	Bois - Wood (C)	3' x 2' x 24'
Albanel, c.(t.)	Bois - Wood (C)	3' x 2' x 24'
Malherbes, c.(t.) non org.	Bois - Wood (C)	17' x 12' x 22'
Milot, c.(t.) non org.	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 24'
St-André	Bois - Wood (C)	5' x 4' 6" x 46'
Ste-Elizabeth-de-Proulx, c.(t.) non org.	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 24'
St-Méthode	Bois - Wood (R)	20' x 12' x 22'
St-Méthode	Bois - Wood (C)	3' x 2' x 24'
St-Michel-de-Mistassini...	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 24'
St-Michel-de-Mistassini...	Bois - Wood (C)	4' x 3' x 24'
St-Michel-de-Mistassini...	Bois - Wood (C)	4' x 3' 6" x 26'
St-Michel-de-Mistassini...	Bois - Wood (C)	3' x 3' x 24'

COMTÉ & Municipalité	Nature du pont.	Portée, hauteur et largeur.
COUNTY & Municipality	Nature of the bridge.	Length, height and width.

ROBERVAL (suite - continued)

St-Stanislas.....	Bois - Wood (C)	1'6" x 1'6" x 25'
St-Stanislas.....	Bois - Wood (C)	5' x 3' x 40'
St-Stanislas.....	Bois - Wood (C)	3' x 3' x 26'
St-Stanislas.....	Bois - Wood (C)	16' x 10' x 22'
St-Thomas-Didyme.....	Bois - Wood (C)	3' x 3' x 24'
St-Thomas-Didyme.....	Bois - Wood (C)	3' x 3' x 24'
St-Thomas-Didyme.....	Bois - Wood (C)	3' x 3' x 24'
St-Thomas-Didyme.....	Bois - Wood (C)	3' x 3' x 24'
St-Thomas-Didyme.....	Bois - Wood (R)	15' x 12' x 15'
St-Thomas-Didyme.....	Bois - Wood (C)	3' x 3' x 24'
St-Thomas-Didyme.....	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 24'

TÉMISCAMINGUE

Bellecombe, c.(t.) non org.....	Bois - Wood (C)	63' x 12' x 20'
Latulipe & Gaboury, c.u. (u.t.).....	Bois - Wood (R)	87' x 15' x 15'
Nédelec, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	14' x 5' x 18'
Rouyn, c.(t.) non org.....	Bois - Wood (C)	22' x 10' x 22'

WOLFE

Garthby, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	2' x 2' x 24'
Garthby, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	1'6" x 1'6" x 24'
Garthby, c.(t.).....	Bois - Wood (C)	1'6" x 1'6" x 24'

CHAPITRE XIX

ENTRETIEN DE ROUTES D'HIVER POUR LA CIRCULATION DES VÉHICULES AUTOMOBILES

1939-40 et 1940-41,

ENTRETIEN PAR LE MINISTÈRE DE LA VOIRIE
AVEC CONTRIBUTION DES MUNICIPALITÉS

HIVER 1939-40

Grandes Routes
et
Chemins adjacents

Longueurs
entretenuës
en milles

DISTRICT DE MONTRÉAL

Route No 1.	Longueuil-Ste-Marie-de-Monnoir (coin Fontaine)	23.20
Route No 2.	Ste-Anne-de-Bellevue-frontière de l'Ontario	33.50
" No 2.	Pointe-aux-Trembles-Charlemagne	3.50
Route No 3.	Longueuil-Boucherville	4.40
" No 3.	St-Lambert-Laprairie	6.30
" No 3.	Laprairie-Rivière La Tortue	3.00
" No 3.	Chateauguay-Beauharnois	9.90
Route No 4.	Montréal-Trout River (à Malone, N.Y.)	50.70
Route No 7.	Iberville-Philipsburg	27.10
Route No 8.	Montée de Cartierville (St-Laurent, p.)	1.30
" No 8.	Abord à Plouffe-St-Eustache	10.20
" No 8.	St-Eustache-St-Jérusalem	20.80
Route No 9.	Laprairie-St-Bernard-de-Lacolle (à Rouse's Point, N.Y.)	23.10
Route No 11.	Pont Viau-Ste-Rose-Ste-Thérèse-St-Jérôme	23.20
Route No 11A.	St-Martin-Ste-Rose	4.70
Route No 14.	Montréal-Sud-Greenfield Park	1.40
" No 14.	Laprairie-St-Jean-Cantic (à Rouse's Point, N.Y.)	36.60
Route No 18.	St-Vincent-de-Paul-St-François-de-Sales (Montréal-Terrebonne).	3.50
Route No 29.	Montée Bois des Filion, vers l'Est (Ste-Thérèse, p.)	3.00
" No 29.	Montée Sanche jusqu'à la route No 8	0.60
Route No 33.	L'Assomption-L'Épiphanie	5.40
Route No 36.	St-Rémi, village	0.80

CHAPTER XIX

WINTER ROADS MAINTAINED FOR AUTOMOBILE VEHICLE TRAFFIC

1939-'40 and 1940-'41

MAINTENANCE BY THE DEPARTMENT OF ROADS, WITH CONTRIBUTIONS BY MUNICIPALITIES

1939-'40 WINTER

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
-----------------------------------	-----------------------------------

MONTREAL DISTRICT

Highway No. 1.	Longueuil-St. Marie de Monnoir (Fontaine Corner).....	23.20
Highway No. 2.	St. Anne de Bellevue-Ontario border.....	53.50
" No. 2.	Pointe aux Trembles-Charlemagne.....	3.50
Highway No. 3.	Longueuil-Boucherville.....	4.40
" No. 3.	St. Lambert-Laprairie.....	6.30
" No. 3.	Laprairie-Riviere La Tortue.....	3.00
" No. 3.	Chateauguay-Beauharnois.....	9.90
Highway No. 4.	Montreal-Trout River (To Malone, N.Y.).....	50.70
Highway No. 7.	Iberville-Philipsburg.....	27.10
Highway No. 8.	Cartierville Montee (St. Laurent, p.).....	1.30
" No. 8.	Abord a Plouffe-St. Eustache.....	10.20
" No. 8.	St. Eustache-St. Jerusalem.....	20.80
Highway No. 9.	Laprairie-St. Bernard de Lacolle (To Rouse's Point, N.Y.).....	23.10
Highway No. 11.	Pont Viau-St. Rose-St. Therese-St. Jerome.....	23.20
Highway No. 11A.	St. Martin-St. Rose.....	4.70
Highway No. 14.	Montreal Sud-Greenfield Park.....	1.40
" No. 14.	Laprairie-St. Jean-Cantic (To Rouse's Point, N.Y.).....	36.60
Highway No. 18.	St. Vincent de Paul-St. Francois de Sales (Montreal-Terrebonne).....	3.50
Highway No. 29.	Filion Wood Montee, eastward (St. Therese, p.).....	3.00
" No. 29.	Sanche Montee to Highway No. 8.....	0.60
Highway No. 33.	L'Assomption-L'Epiphanie.....	5.40
Highway No. 36.	St. Remi, village.....	0.80

Grandes Routes
et
Chemins adjacents

Longueurs
entretenues
en milles

DISTRICT DE MONTRÉAL (suite)

Route No 36. Ste-Martine-St-Urbain.....	4.20
Route No 37. Montréal-Ste-Anne-de-Bellevue, via Ste-Geneviève.....	22.10
" No 37. Montréal-Nord-Pointe-aux-Trembles.....	11.80
Route No 38. Tour de l'Ile Jésus (Moins section St-François-de-Sales).....	37.74
Route No 47. Chambly-Bassin-St-Luc.....	7.70
Route No 48. Charlemagne-Joliette-St-Félix-de-Valois.....	31.50
Route No 52. Huntingdon-Herdman.....	6.30

417.54

Chemin de la Savanne St-Hubert.....	3.30
Chemins dans Chambly-Bassin.....	1.00
Chemin Laprairie-St-Rémi, via St-Constant.....	13.40
Chemin de Delson.....	1.50
Chemin Herdman - Frontière Américaine (Etat de N.Y.).....	2.70
Chemin Ste-Philomène - St-Isidore.....	4.00
Chemin principal dans Ville de Léry.....	1.50
Chemin Coteau-Landing-St-Polycarpe.....	9.00
Chemin Coteau-du-Lac - St-Clet.....	5.28
Chemin St-Dominique (St-Joseph de Soulanges).....	2.10
Chemin du Moulin Gauthier (St-Joseph de Soulanges).....	5.00
Chemin Rivière Beaudet (Ste-Claire).....	0.80
Chemin Dorion - Vaudreuil.....	6.00
Chemin Pointe-Claire - Beaconsfield.....	2.48
Chemin Pincourt (Ile Perrot).....	1.25
Chemins dans ville Mont-Royal.....	2.42
Chemins dans ville St-Laurent.....	0.58
Chemins dans St-Laurent, p.....	12.50
Chemins dans Saraguay, ville.....	0.70
Chemins dans la Cité de Lachine.....	0.14
Chemins dans La Présentation de la Sainte-Vierge, p.....	1.99
Chemins dans N.-D.-de-Liesse.....	0.76
Chemins dans Roxboro.....	0.46
Chemins dans Ste-Geneviève-de-Pierrefonds.....	0.33
Chemins dans Dollard des Ormeaux, v.....	3.14
Chemins dans Ste-Geneviève, p.....	3.89
Chemins dans St-Raphaël de l'Ile Bizard.....	11.69
Chemins dans Pointe-Claire, p.....	3.86
Chemins dans Montréal-Nord.....	0.54
Chemins du Pont Pie IX.....	0.44

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
-----------------------------------	-----------------------------------

MONTREAL DISTRICT (continued)

Highway No. 36. St. Martine-St. Urbain.....	4.20
Highway No. 37. Montreal-St. Anne de Bellevue, via St. Genevieve.....	22.10
" No. 37. Montreal Nord-Pointe aux Trembles.....	11.80
Highway No. 38. Around Jesus Island (less St. Francois de Sales section).....	37.74
Highway No. 47. Chambly Bassin-St. Luc.....	7.70
Highway No. 48. Charlemagne-Joliette-St. Felix de Valois.....	31.50
Highway No. 52. Huntingdon-Herdman.....	6.30

417.54

St. Hubert Savanna Road.....	3.30
Roads in Chambly Bassin.....	1.00
Laprairie-St. Remi, via St. Constant Road.....	13.40
Delson Road.....	1.50
Herdman-American border (N.Y. State), Road.....	2.70
St. Philomene-St. Isidore Road.....	4.00
Main Road in Ville de Lery.....	1.50
Coteau Landing-St. Polycarpe Road.....	9.00
Coteau du Lac-St. Clet Road.....	5.28
St-Dominique Road (St. Joseph de Soulanges).....	2.10
Gauthier Mill Road (St. Joseph de Soulanges).....	5.00
Riviere Beaudet Road (St. Claire).....	0.80
Dorion-Vaudreuil Road.....	6.00
Pointe Claire-Beaconsfield Road.....	2.48
Pincourt Road (Perrot Island).....	1.25
Roads in Mount Royal.....	2.42
Roads in Ville St. Laurent.....	0.58
Roads in St. Laurent, p.....	12.50
Roads in Saraguay, town.....	0.70
Roads in Lachine, city.....	0.14
Roads in La Presentation de la Ste. Vierge, p.....	1.99
Roads in N.-D. de Liesse.....	0.76
Roads in Roxboro.....	0.46
Roads in St. Genevieve de Pierrefonds.....	0.33
Roads in St. Genevieve, p.....	3.89
Roads in Dollard des Ormeaux, v.....	3.14
Roads in St. Raphael de l'Ile Bizard.....	11.69
Roads in Pointe Claire, p.....	3.86
Roads in Montreal Nord - North.....	0.54
Pie IX Bridge Road.....	0.44

Grandes Routes	Longueurs
et	entretenuës
Chemins adjacents	en milles

DISTRICT DE MONTRÉAL (suite)

Chemins dans Montréal-Est.....	2.48
Chemins dans St-Léonard-de-Port-Maurice, v.....	2.33
Chemins dans St-Léonard-de-Port-Maurice, p.....	3.59
Chemins dans Pointe-aux-Trembles, ville.....	5.28
Chemins dans Pont-Viau, v.....	0.56
Chemins dans St-Martin, p.....	13.42
Chemins dans Ste-Dorothée, p.....	5.08
Chemins dans Ste-Rose-de-Lima, p.....	9.25
Chemins dans St-Elzéar, p.....	5.46
Chemins dans Ste-Rose, ville.....	1.19
Chemins dans Ste-Rose-Ouest.....	3.69
Chemins dans Laval-sur-le-Lac.....	1.15
Chemins dans St-Vicent-de-Paul, p.....	9.28
Chemins dans St-François-de-Sales, p.....	1.55
Chemins dans Laval-des-Rapides.....	0.15
Chemins dans St-Louis-de-Terrebonne, p.....	0.48
Chemins dans St-Augustin, p.....	2.09
Chemins dans St-Augustin, v.....	1.92
Chemins dans Ste-Scolastique, p.....	2.14
Chemins dans Ste-Scolastique, v.....	1.19
Chemins dans Ste-Thérèse-de-Blainville, p.....	2.18
Chemins dans Ste-Thérèse, ville.....	1.05
Chemins dans Charlemagne, v.....	0.29
Chemins dans St-Paul-L'Ermite.....	0.30
Chemins dans l'Assomption, ville.....	0.43
Chemins dans l'Épiphanie, p.....	0.40
Chemins dans l'Épiphanie, v.....	1.61
Chemins dans St-Paul de Lavaltrie.....	0.72
Chemins dans Crabtree Mills, p.....	1.02
Chemins dans St-Félix de Valois, p.....	3.11
Chemins dans St-Félix de Valois, v.....	0.40

604.08

DISTRICT DE QUÉBEC

Route No 1. Québec-Pont de Québec (à l'approche Nord).....	4.17
" No 1. Route No 3 - Pont de Québec (avec appro- ches Nord & Sud).....	1.36
Route No 2. Québec-Ste-Foy (à la Suète).....	2.48
" No 2. Champigny - St-Augustin.....	6.83

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
-----------------------------------	-----------------------------------

MONTREAL DISTRICT (continued)

Roads in Montreal Est - East	2.48
Roads in St. Leonard de Port Maurice, v.	2.33
Roads in St. Leonard de Port Maurice, p.	3.59
Roads in Pointe aux Trembles, town	5.28
Roads in Pont Viau, v.	0.56
Roads in St. Martin, p.	13.42
Roads in St. Dorothee, p.	5.08
Roads in St. Rose de Lima, p.	9.25
Roads in St. Elzear, p.	5.46
Roads in St. Rose, town	1.19
Roads in St. Rose Ouest - West	3.69
Roads in Laval sur le Lac	1.15
Roads in St. Vincent de Paul, p.	9.28
Roads in St. Francois de Sales, p.	1.55
Roads in Laval des Rapides	0.15
Roads in St. Louis de Terrebonne, p.	0.48
Roads in St. Augustin, p.	2.09
Roads in St. Augustin, v.	1.92
Roads in St. Scolastique, p.	2.14
Roads in St. Scolastique, v.	1.19
Roads in St. Therese de Blainville, p.	2.18
Roads in St. Therese, town	1.05
Roads in Charlemagne, v.	0.29
Roads in St. Paul L'Ermite	0.30
Roads in L'Assomption, town	0.43
Roads in L'Epiphanie, p.	0.40
Roads in L'Epiphanie, v.	1.61
Roads in St. Paul de Lavaltrie	0.72
Roads in Crabtree Mills, p.	1.02
Roads in St. Felix de Valois, p.	3.11
Roads in St. Felix de Valois, v.	0.40

604.08

QUEBEC DISTRICT

Highway No. 1.	Quebec-Quebec Bridge (Northern approach)	4.17
"	No. 1. Highway No. 3 - Quebec Bridge (with northern and southern approaches)	1.36
Highway No. 2.	Quebec-St. Foy (To Suede)	2.48
"	No. 2. Champigny-St. Augustin	6.83

Grandes Routes	Longueurs
et	entretenuës
Chemins adjacents	en milles

DISTRICT DE QUÉBEC (suite)

Route No 2C. Québec-Les Saules-Ancienne-Lorette, via Côte St-Paul.....	5.38
Route No 3. Lévis-Pont de Québec.....	5.83
Route No 15. Québec-Giffard-Beaupré (au Moulin).....	22.36
Route No 54. Québec-Charlesbourg-N.-D.-des-Laurentides- Stoneham.....	9.53
	57.94

Chemin Giffard - Ile d'Orléans (Haut de la côte à St-Pierre.....	4.86
Chemin N.-D.-des-Laurentides-Lac-Beauport.....	3.84
Chemin Charlesbourg-Loretteville-St-Gabriel-de- Valcartier.....	13.66
Chemin Les Saules-l'Ormière-Loretteville-Camp Valcartier.....	8.61
Chemin de St-Emile.....	0.71
Chemin Cap-Rouge, via Ste-Foy (de la Suête).....	2.71
Chemin Cap-Rouge, via Sillery (de la Route No 1).....	2.53
Chemin Pont Garneau (Route No 3) - Charny - Breakey- ville.....	7.22
Chemin Gomin.....	2.67
Route de l'Eglise (Ste-Foy).....	1.53
Chemins dans Sillery.....	1.03
Chemins dans Ste-Foy.....	0.61
Chemins dans Cap-Rouge.....	2.02
Chemins dans St-Jean Chrysostome.....	2.55
Chemin de la Station (Breakeyville).....	0.30
Chemins dans Charny.....	0.34
Chemins dans la Cité de Lévis.....	0.53
Chemins dans St-Romuald.....	4.55
Chemins dans Charlesbourg, v.....	0.95
Chemin du Moulin des Mères (St-Ambroise, p.).....	0.39
Rue St-Ambroise (Loretteville).....	0.50
Chemin Bastien, O'Sullivan & Cloutier (Chateau d'Eau).....	0.67
Chemins dans L'Ancienne Lorette, p.....	6.16
Chemins dans Québec-Ouest.....	2.04
Chemins dans Loretteville.....	1.41
Chemin de l'Eglise (St-Gérard Magella).....	0.73
Chemin d'Estimauville-Nord (St-Michel Archange).....	0.73
Chemins dans Giffard, v.....	2.94

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
-----------------------------------	-----------------------------------

QUEBEC DISTRICT (continued)

Highway No. 2C. Quebec-Les Saules-Ancienne Lorette, via Cote St. Paul	5.38
Highway No. 3. Levis-Quebec Bridge	5.83
Highway No. 15. Quebec-Giffard-Beaupre (To Mill)	22.36
Highway No. 54. Quebec-N.-D. des Laurentides-Stoneham	9.53
	57.94
Giffard-Orleans Island Road (Top of St. Pierre Hill)	4.86
N.-D. des Laurentides-Lac Beauport Road	3.84
Charlesbourg-Loretteville-St. Gabriel de Valcartier Road	13.66
Les Saules-L'Ormiere-Loretteville-Valcartier Camp Road	8.61
St. Emile Road	0.71
Cap Rouge, via St. Foy (from Suete)	2.71
Cap Rouge, via Sillery (from Highway No. 1)	2.53
Pont Garneau Road (Highway No. 3)-Charny-Breakey- ville	7.22
Gomin road	2.67
Church Road (St. Foy)	1.53
Roads in Sillery	1.03
Roads in St. Foy	0.61
Roads in Cap Rouge	2.02
Roads in St. Jean Chrysostome	2.55
Station Road (Breakeyville)	0.30
Roads in Charny	0.34
Roads in Levis, city	0.53
Roads in St. Romuald	4.55
Roads in Charlesbourg, v.	0.95
Moulin des Meres Road (St. Ambroise, p.)	0.39
St. Ambroise St. (Loretteville)	0.50
Bastien, O'Sullivan & Cloutier Road (Chateau d'Eau)	0.67
Roads in l'Ancienne Lorette, p.	6.16
Roads in Quebec Ouest - West	2.04
Roads in Loretteville	1.41
Church Road (St. Gerard Magella)	0.73
D'Estimauville-North Road (St. Michel Archange)	0.73
Roads in Giffard, v.	2.94

Grandes Routes et Chemins adjacents	Longueurs entretenues en milles
---	---------------------------------------

DISTRICT DE QUÉBEC (suite)

Chemins dans Beauport, ville.....	2.30
Chemins dans Beauport, p.....	4.52
Avenue de l'Église (St-Louis-de-Courville).....	0.07
Chemins dans Montmorency, v.....	1.03
Chemins dans Beaupré, v.....	0.81
Chemin de l'Église (St-Joachim).....	0.56
	144.02

DISTRICT DE CHICOUTIMI

Route No 16. St-Alexis-de-la-Grande Baie-Jonquière.....	24.88
Chemin Jonquière - Kénogami-Arvida.....	4.12
	29.00

ENTRETIEN PAR LES ORGANISATIONS LOCALES AVEC
SUBVENTION DU MINISTÈRE DE LA VOIRIE

HIVER 1939-40

Grandes Routes et Chemins adjacents	Longueurs entretenues en milles
---	---------------------------------------

Route No 1. Ste-Marie-de-Monnoir (Coin Fontaine) - Granby.....	20.67
" No 1. Granby-Waterloo.....	10.71
" No 1. Waterloo-Sherbrooke.....	34.38
" No 1. Sherbrooke-East-Angus.....	11.54
" No 1. East-Angus-Bishoptown.....	9.12
" No 1. Bishoptown-Marbleton.....	7.00
" No 1. Disraëli-Coleraine.....	5.50
" No 1. Thetford Mines à l'hôpital.....	2.70
Route No 2. Trois-Rivières-Baie-Jolie.....	4.22
Route No 3. Beauharnois - Valleyfield.....	23.98
Route No 5. Victoriaville-Arthabaska.....	3.92
" No 5. Sherbrooke-Derby-Line.....	32.25
Route No 8. St-Eustache-Lachute.....	29.43
" No 8. Grenville-Masson.....	38.46
" No 8. Hull-Aylmer.....	4.30

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
-----------------------------------	-----------------------------------

QUEBEC DISTRICT (continued)

Roads in Beauport, town	2.30
Roads in Beauport, p.	4.52
Church Avenue (St. Louis de Courville)	0.07
Roads in Montmorency, v.	1.03
Roads in Beupre, v.	0.81
Church Road (St. Joachim)	0.56
	144.02

CHICOUTIMI DISTRICT

Highway No. 16. St. Alexis de la Grande Baie Jonquiere	24.88
Jonquiere-Kenogami-Arvida Road	4.12
	29.00

MAINTENANCE BY LOCAL ORGANIZATIONS RECEIVING
GRANTS FROM THE DEPARTMENT OF ROADS

1939-'40 WINTER

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
-----------------------------------	-----------------------------------

Highway No. 1.	St. Marie de Monnoir (Fontaine Corner)-Granby	20.67
"	No. 1. Granby-Waterloo	10.71
"	No. 1. Waterloo-Sherbrooke	34.38
"	No. 1. Sherbrooke-East Angus	11.54
"	No. 1. East Angus-Bishoptown	9.12
"	No. 1. Bishoptown-Marbleton	7.00
"	No. 1. Disraeli-Coleraine	5.50
"	No. 1. Thetford Mines to hospital	2.70
Highway No. 2.	Three Rivers-Baie Jolie	4.22
Highway No. 3.	Beauharnois-Valleyfield	23.98
Highway No. 5.	Victoriaville-Arthabaska	3.92
"	No. 5. Sherbrooke-Derby Line	32.25
Highway No. 8.	St. Eustache-Lachute	29.43
"	No. 8. Grenville-Masson	38.46
"	No. 8. Hull-Aylmer	4.30

ENTRETIEN PAR LES ORGANISATIONS LOCALES AVEC
SUBVENTION DU MINISTÈRE DE LA VOIRIE (suite)

Grandes Routes	Longueurs
et	entretenuës
Chemins adjacents	en milles

HIVER 1939-40

Route No 8A. Grenville-Hawkesbury.....	2.20
Route No 9. St-Lambert-Boulevard-Taschereau.....	2.00
" No 9. N.-D.-du-Mont-Carmel.....	7.54
Route No 12. St-Hyacinthe-Rougemont.....	14.74
Route No 13. Granby-Acton Vale.....	23.88
" No 13. Owen's Corner-Abercorn.....	13.07
Route No 14. Boulevard Taschereau-Laprairie.....	6.00
Route No 19. Trois-Rivières-Grand'Mère.....	21.26
" No 19. La Tuque-Rivière-aux-Rats.....	20.00
Route No 20. Route No 1 - Gare St-Bruno.....	2.76
" No 20. St-Bruno-Beloeil.....	7.67
Route No 23. Ste-Marie-de-Beauce-Armstrong (à Jackman Me.).....	61.10
Route No 27. East-Angus-Sawyerville.....	5.64
" No 27. Sawyerville-St-Venant.....	8.01
" No 27. St-Venant-Hereford.....	9.36
Route No 28. Beauceville à l'hôpital.....	0.90
" No 28. Cookshire-Bury.....	9.12
Route No 29. St-Eustache-Oka.....	17.79
Route No 31. Lachute-Brownsburg.....	3.61
Routes Nos 33. Rawdon-St-Jacques.....	11.50
Route No 39. Mansonville-Highwater.....	2.60
Route No 40 & 40A. Iberville-Farnham.....	16.25
Route No 40. Farnham-Cowansville.....	11.20
Route No 41. Joliette-St-Jacques.....	10.25
Route No 46. Duparquet-Rouyn-Noranda.....	27.02
" No 46. Arntfield-Ville-Marie.....	80.00
Route No 52. Knowlton-Cowansville.....	13.30
" No 52. Cowansville-Pike River.....	21.10
" No 52. N.-D.-du-Mont-Carmel-Lacolle.....	2.91
" No 52. Canton Franklin.....	6.70
" No 52. St-Thomas de Foucault - Clarenceville (à Wolf Ridge).....	5.76

683.42

Chemin Stanbridge-Est-Frontière, via Frelighsburg.....	9.30
Chemin East-Richford-Highwater.....	11.63

MAINTENANCE BY LOCAL ORGANIZATIONS RECEIVING
GRANTS FROM THE DEPARTMENT OF ROADS (continued)

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
-----------------------------------	-----------------------------------

1939-'40 WINTER

Highway No. 8A. Grenville-Hawkesbury.....	2.20
Highway No. 9. St. Lambert-Taschereau Boulevard.....	2.00
" No. 9. N.-D. du Mont Carmel.....	7.54
Highway No. 12. St. Hyacinthe-Rougemont.....	14.74
Highway No. 13. Granby-Acton Vale.....	23.88
" No. 13. Owen's Corner-Abercorn.....	13.07
Highway No. 14. Taschereau Boulevard-Laprairie.....	6.00
Highway No. 19. Three Rivers-Gran'Mere.....	21.26
" No. 19. La Tuque-Riviere aux Rats.....	20.00
Highway No. 20. Highway No. 1 -St. Bruno Station.....	2.76
" No. 20. St. Bruno-Beloeil.....	7.67
Highway No. 23. St. Marie de Beauce-Armstrong (To Jackman, Me.).....	61.10
Highway No. 27. East Angus-Sawyerville.....	5.64
" No. 27. Sawyerville-St. Venant.....	8.01
" No. 27. St. Venant-Hereford.....	9.36
Highway No. 28. Beauceville to hospital.....	0.90
" No. 28. Cookshire-Bury.....	9.12
Highway No. 29. St. Eustache-Oka.....	17.79
Highway No. 31. Lachute-Brownsburg.....	3.61
Highway No. 33. Rawdon-St. Jacques.....	11.50
Highway No. 39. Mansonville-Highwater.....	2.60
Highways Nos. 40 & 40A. Iberville-Farnham.....	16.25
Highway No. 40. Farnham-Cowansville.....	11.20
Highway No. 41. Joliette-St. Jacques.....	10.25
Highway No. 46. Duparquet-Rouyn-Noranda.....	27.02
" No. 46. Arntfield-Ville Marie.....	80.00
Highway No. 52. Knowlton-Cowansville.....	13.30
" No. 52. Cowansville-Pike River.....	21.10
" No. 52. N.-D. du Mont Carmel-Lacolle.....	2.91
" No. 52. Franklin township.....	6.70
" No. 52. St. Thomas de Foucault-Clarenceville (to Wolf Ridge).....	5.76
	683.42
Stanbridge East-Border Road, via Frelighsburg.....	9.30
East Richford-Highwater Road.....	11.63

ENTRETIEN PAR LES ORGANISATIONS LOCALES AVEC
SUBVENTION DU MINISTÈRE DE LA VOIRIE (suite)

Grandes Routes	Longueurs
et	entretenuës
Chemins adjacents	en milles

HIVER 1939-40

Chemin Armstrong-St-Théophile.....	2.40
Chemin de Hatley à la Route No 5.....	3.72
Chemin Granby-West Shefford.....	8.50
Chemin Danville-Asbestos.....	3.29
Chemin Abbotsford-St-Pie.....	12.35
Chemin St-Urbain-Ste-Clotilde.....	13.26
Chemin Ormstown - Route No 52.....	9.80
Chemin Hemmingford-Havelock.....	16.36
Chemin du Raccourci (Chateauguay).....	6.51
Chemin Clarenceville (de Wolfe Ridge) - Frontière Américaine (Alburg).....	4.00
Chemin Vieilles Forges (Trois-Rivières).....	5.48
Chemin Ste-Marguerite (Trois-Rivières).....	3.53
Chemin St-Jacques-St-Gérard-Magella.....	7.50
Chemin de la Gare Ste-Marguerite & l'Esterel Sporting Club.....	3.95
Chemin Hull-Sud - Deschênes village.....	2.20
	807.20

SOMMAIRE DU RÉSEAU DE CHEMINS ENTRETENUS POUR
LA CIRCULATION DES VÉHICULES MOTEURS

HIVER 1939-40

	Longueurs totales
PAR LE MINISTÈRE DE LA VOIRIE:.....	777.10
PAR LES ORGANISATIONS LOCALES:.....	807.20
	1,584.30

MAINTENANCE BY LOCAL ORGANIZATIONS RECEIVING
GRANTS FROM THE DEPARTMENT OF ROADS (continued)

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
1939-'40 WINTER	
Armstrong-St. Theophile Road	2.40
Hatley to Highway No. 5, Road	3.72
Granby-West Shefford Road	8.50
Danville-Asbestos Road	3.29
Abbotsford-St. Pie Road	12.35
St. Urbain-St. Clotilde Road	13.26
Ormstown-Highway No. 52 Road	9.30
Hemmingford-Havelock Road	16.36
Raccourci Road (Chateauguay)	6.51
Clarenceville Road (from Wolf Ridge) - American border (Alburg)	4.00
Vieilles Forges Road (Three Rivers)	5.48
St. Marguerite Road (Three Rivers)	3.53
St. Jacques-St. Gerard Magella Road	7.50
St. Marguerite Station & Esterel Sporting Club Road	3.95
Hull-Sud -(South)-Deschenes village	2.20
	807.20

SUMMARY OF THE SYSTEM OF ROADS MAINTAINED
FOR AUTOMOBILE VEHICLE TRAFFIC

1939-'40 WINTER

	Total lengths
BY THE DEPARTMENT OF ROADS:	777.10
BY LOCAL ORGANIZATIONS:	807.20
TOTAL LENGTH	1,584.30

ENTRETIEN PAR LE MINISTÈRE DE LA VOIRIE AVEC
CONTRIBUTION DES MUNICIPALITÉS

Grandes Routes et Chemins adjacents	Longueurs entretenuës en milles
---	---------------------------------------

HIVER 1940-41

DISTRICT DE MONTRÉAL

Route No 1.	Longueuil-Ste-Marie-de-Monnoir (coin Fontaine)	23.20
Route No 2.	Ste-Anne-de-Bellevue-frontière de l'Ontario	33.50
" No 2.	Pointe-aux-Trembles-Charlemagne	3.50
Route No 3.	Longueuil-Boucherville	4.40
" No 3.	St-Lambert-Laprairie	6.30
" No 3.	Laprairie-Rivière La Tortue	3.00
" No 3.	Chateauguay-Beauharnois	9.90
Route No 4.	Montréal-Trout River (à Malone, N.Y.)	50.70
Route No 7.	Iberville-Philipsburg	27.10
Route No 8.	Montée de Cartierville (St-Laurent, p.)	1.30
" No 8.	Abord à Plouffe-St-Eustache	10.20
" No 8.	St-Eustache-Lachute	26.24
Route No 9.	Laprairie-St-Bernard-de-Lacolle (à Rouse's Point, N.Y.)	23.10
Route No 11.	Pont-Viau-Ste-Rose-Ste-Thérèse-St-Jérôme	23.20
Route No 11A.	St-Martin-Ste-Rose	4.70
Route No 14.	Montréal-Sud-Greenfield Park	1.40
" No 14.	Laprairie-St-Jean-Cantic (à Rouse's Point, N.Y.)	36.60
Route No 18.	St-Vincent-de-Paul-St-François-de-Sales (Montréal-Terrebonne)	3.50
Route No 29.	Montée Bois des Filion, vers l'Est (Ste-Thérèse, p.)	3.00
" No 29.	Montée Sanche jusqu'à la route No 8	0.60
Route No 33.	L'Assomption-L'Épiphanie	5.40
Route No 36.	St-Rémi, village	0.80
" No 36.	Ste-Martine-St-Urbain	4.20
Route No 37.	Montréal-Ste-Anne-de-Bellevue, via Ste-Geneviève	22.10
" No 37.	Montréal-Nord-Pointe-aux-Trembles	11.80
Route No 38.	Tour de l'Ile Jésus (moins section St-François-de-Sales)	37.74
Route No 47.	Chambly-Bassin-St-Luc	7.70
Route No 48.	Charlemagne-Joliette-St-Félix-de-Valois	31.50
Route No 52.	Huntingdon-Herdman	6.30
		422.98

MAINTENANCE BY THE DEPARTMENT OF ROADS, WITH
CONTRIBUTIONS BY MUNICIPALITIES

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
-----------------------------------	-----------------------------------

1940-'41 WINTER

MONTREAL DISTRICT

Highway No. 1.	Longueuil-St. Marie de Monnoir (Fontaine Corner)	23.20
Highway No. 2.	St. Anne de Bellevue-Ontario border	33.50
" No. 2.	Pointe aux Trembles-Charlemagne	3.50
Highway No. 3.	Longueuil-Boucherville	4.40
" No. 3.	St. Lambert-Laprairie	6.30
" No. 3.	Laprairie-Riviere La Tortue	3.00
" No. 3.	Chateauguay-Beauharnois	9.90
Highway No. 4.	Montreal-Trout River (To Malone, N.Y.)	50.70
Highway No. 7.	Iberville-Philipsburg	27.10
Highway No. 8.	Cartierville Montee (St. Laurent, p.)	1.30
" No. 8.	Abord a Plouffe-St. Eustache	10.20
" No. 8.	St. Eustache-Lachute	26.24
Highway No. 9.	Laprairie-St. Bernard de Lacolle (to Rouse's Point, N.Y.)	23.10
Highway No. 11.	Pont Viau-St. Rose-St. Therese-St. Jerome	23.20
Highway No. 11A.	St. Martin-St. Rose	4.70
Highway No. 14.	Montreal Sud-Greenfield Park	1.40
" No. 14.	Laprairie-St. Jean Cantic (to Rouse's Point, N.Y.)	36.60
Highway No. 18.	St. Vincent de Paul-St. Francois de Sales (Montreal-Terrebonne)	3.50
Highway No. 29.	Filion Wood Montee, eastward (St. Therese, p.)	3.00
" No. 29.	Sanche Montee to Highway No. 8	0.60
Highway No. 33.	L'Assomption-L'Epiphanie	5.40
Highway No. 36.	St. Remi, village	0.80
" No. 36.	St. Martine-St. Urbain	4.20
Highway No. 37.	Montreal-St. Anne de Bellevue, via St. Genevieve	22.10
" No. 37.	Montreal Nord-Pointe aux Trembles	11.80
Highway No. 38.	Around Jesus Island (less St. Francois de Sales section)	37.74
Highway No. 47.	Chambly Bassin-St. Luc	7.70
Highway No. 48.	Charlemagne-Joliette-St-Felix de Valois	31.50
Highway No. 52.	Huntingdon-Herdman	6.30
		422.98

Grandes Routes
et
Chemins adjacents

Longueurs
entretenuës
en milles

DISTRICT DE MONTRÉAL (suite)

Chemin de la Savanne de St-Hubert.....	3.30
Chemins dans Chambly-Bassin.....	1.00
Chemin Laprairie-St-Rémi, via St-Constant.....	13.40
Chemin de Delson.....	1.50
Chemin Herdman-frontière Américaine (Etat de N.Y.).....	2.70
Chemin Ste-Philomène-St-Isidore.....	4.00
Chemin principal dans Ville de Léry.....	1.50
Chemin Coteau-Landing-St-Polycarpe.....	9.00
Chemin Coteau-du-Lac-St-Clet.....	5.28
Chemin St-Dominique (St-Joseph-de-Soulanges).....	2.10
Chemin du Moulin Gauthier (St-Joseph-de-Soulanges).....	5.00
Chemin Rivière Beaudet (Ste-Claire).....	0.80
Chemin Dorion-Vaudreuil.....	6.00
Chemin Pointe-Claire-Beaconsfield.....	2.48
Chemin Pincourt (Ile Perrot).....	1.25
Chemins dans ville Mont-Royal.....	2.42
Chemins dans ville St-Laurent.....	0.58
Chemins dans St-Laurent, p.....	12.50
Chemins dans Saraguay, ville.....	0.70
Chemins dans la Cité de Lachine.....	0.14
Chemins dans La Présentation de la Sainte Vierge, p.....	1.99
Chemins dans N.-D.-de-Liesse.....	0.76
Chemins dans Roxboro.....	0.46
Chemins dans Ste-Geneviève-de-Pierrefonds.....	0.33
Chemins dans Ste-Geneviève, p.....	3.89
Chemins dans Dollard-des-Ormeaux, v.....	3.14
Chemins dans St-Raphaël de l'Ile Bizard.....	13.37
Chemins dans Pointe-Claire, p.....	3.86
Chemins dans Montréal-Nord.....	0.54
Chemin du Pont Pie IX.....	0.44
Chemins dans Montréal-Est.....	2.48
Chemins dans St-Léonard-de-Port-Maurice, v.....	2.33
Chemins dans St-Léonard-de-Port-Maurice, p.....	3.59
Chemins dans Pointe-aux-Trembles, ville.....	5.28
Chemins dans Pont-Viau, v.....	0.56
Chemins dans St-Martin, p.....	13.42
Chemins dans Ste-Dorothée, p.....	5.08
Chemins dans Ste-Rose-de-Lima, p.....	9.25
Chemins dans St-Elzéar, p.....	5.46
Chemins dans Ste-Rose, ville.....	1.19
Chemins dans Ste-Rose-Ouest.....	3.69

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
-----------------------------------	-----------------------------------

MONTREAL DISTRICT (continued)

St. Hubert Savanna Road.....	3.30
Roads in Chambly Bassin.....	1.00
Laprairie-St. Remi, via St. Constant.....	13.40
Delson Road.....	1.50
Herdman-American border (N.Y. State), Road.....	2.70
St. Philomene-St. Isidore.....	4.00
Main Road in Ville de Lery.....	1.50
Coteau Landing-St. Polycarpe Road.....	9.00
Coteau du Lac-St. Clet Road.....	5.28
St. Dominique Road (St. Joseph de Soulanges).....	2.10
Gauthier Mill Road (St. Joseph de Soulanges).....	5.00
Riviere Beaudet Road (St. Claire).....	0.80
Dorion-Vaudreuil Road.....	6.00
Pointe Claire-Beaconsfield Road.....	2.48
Pincourt Road (Perrot Island).....	1.25
Roads in Mount Royal.....	2.42
Roads in Ville St. Laurent.....	0.58
Roads in St. Laurent, p.....	12.50
Roads in Saraguay, town.....	0.70
Roads in Lachine, city.....	0.14
Roads in La Presentation de la Ste. Vierge, p.....	1.99
Roads in N.-D. de Liesse.....	0.76
Roads in Roxboro.....	0.46
Roads in St. Genevieve de Pierrefonds.....	0.33
Roads in St. Genevieve, p.....	3.89
Roads in Dollard des Ormeaux, v.....	3.14
Roads in St. Raphael de l'Ile Bizard.....	13.37
Roads in Pointe Claire, p.....	3.86
Roads in Montreal Nord - North.....	0.54
Pie IX Bridge Road.....	0.44
Roads in Montreal Est - East.....	2.48
Roads in St. Leonard de Port Maurice, v.....	2.33
Roads in St. Leonard de Port Maurice, p.....	3.59
Roads in Pointe aux Trembles, town.....	5.28
Roads in Pont Viau, v.....	0.56
Roads in St. Martin, p.....	13.42
Roads in St. Dorothee, p.....	5.08
Roads in St. Rose de Lima, p.....	9.25
Roads in St. Elzear, p.....	5.46
Roads in St. Rose, town.....	1.19
Roads in St. Rose Ouest - West.....	3.69

Grandes Routes
et
Chemins adjacents

Longueurs
entretenuës
en milles

DISTRICT DE MONTRÉAL (suite)

Chemins dans Laval-sur-le-Lac	1.15
Chemins dans St-Vincent de Paul, p.	9.28
Chemins dans St-François-de-Sales, p.	1.55
Chemins dans Laval-des-Rapides	0.15
Chemins dans St-Louis-de-Terrebonne, p.	0.48
Chemins dans St-Augustin, p.	2.09
Chemins dans St-Augustin, v.	1.92
Chemins dans Ste-Scolastique, p.	2.14
Chemins dans Ste-Scolastique, v.	1.19
Chemins dans Ste-Thérèse-de-Blainville, p.	2.18
Chemins dans Ste-Thérèse, ville	1.05
Chemins dans Charlemagne, v.	0.29
Chemins dans St-Paul L'Ermite	0.30
Chemins dans l'Assomption, ville	0.43
Chemins dans l'Épiphanie, p.	0.40
Chemins dans l'Épiphanie, v.	1.61
Chemins dans St-Paul de Lavaltrie	0.72
Chemins dans Crabtree Mills, p.	1.02
Chemins dans St-Félix de Valois, p.	3.11
Chemins dans St-Félix de Valois, v.	0.40
	611.20

DISTRICT DE QUÉBEC

Route No 1. Québec-Pont de Québec (à l'approche Nord)	4.17
" No 1. Route No 3 - Pont de Québec (avec appro- ches Nord & Sud)	1.36
Route No 2. Québec-Ste-Foy (à la Suète)	2.48
" No 2. Champigny-St-Augustin	6.83
Route No 2C. Québec-Les Saules-Ancienne Lorette, via Côte St-Paul	5.38
Route No 3. Lévis-Pont de Québec	5.83
Route No 15. Québec-Giffard-Beaupré-St-Joachim	24.35
Route No 54. Québec-Charlesbourg-N.-D.-des-Laurentides- Stoneham	9.53
	59.93

Chemin Giffard - Ile d'Orléans (Haut de la Côte à St- Pierre)	4.86
Chemin N.-D.-des-Laurentides-Lac Beauport	3.84

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
-----------------------------------	-----------------------------------

MONTREAL DISTRICT (continued)

Roads in Laval sur le Lac	1.15
Roads in St. Vincent de Paul, p.	9.28
Roads in St. Francois de Sales, p.	1.55
Roads in Laval des Rapides	0.15
Roads in St. Louis de Terrebonne, p.	0.48
Roads in St. Augustin, p.	2.09
Roads in St. Augustin, v.	1.92
Roads in St. Scolastique, p.	2.14
Roads in St. Scolastique, v.	1.19
Roads in St. Therese de Blainville, p.	2.18
Roads in St. Therese, town	1.05
Roads in Charlemagne, v.	0.29
Roads in St. Paul L'Ermite	0.30
Roads in L'Assomption, town	0.43
Roads in L'Epiphanie, p.	0.40
Roads in L'Epiphanie, v.	1.61
Roads in St. Paul de Lavaltrie	0.72
Roads in Crabtree Mills, p.	1.02
Roads in St. Felix de Valois, p.	3.11
Roads in St. Felix de Valois, v.	0.40
	611.20

QUEBEC DISTRICT

Highway No. 1. Quebec-Quebec Bridge (Northern approach)	4.17
" No. 1. Highway No. 3 - Quebec Bridge (with northern and southern approaches)	1.36
Highway No. 2. Quebec-St. Foy (to Suede)	2.48
" No. 2. Champigny-St. Augustin	6.83
Highway No. 20. Quebec-Les Saules-Ancienne Lorette, via Cote St. Paul	5.38
Highway No. 3. Levis-Quebec Bridge	5.83
Highway No. 15. Quebec-Giffard-Deaupre-St. Joachim	24.35
Highway No. 54. Quebec-Charlesbourg-N.-D. des Laurentides-Stoneham	9.53
	59.93

Giffard-Orleans Island Road (Top of St. Pierre's Hill)	4.86
N.-D. des Laurentides-Lac Beauport Road	3.84

Grandes Routes
et
Chemins adjacents

Longueurs
entretenuës
en milles

DISTRICT DE QUÉBEC

Chemin Charlesbourg-Loretteville-St-Gabriel-de-Valcartier.....	13.66
Chemin Les Saules-l'Ormière-Loretteville-Camp Valcartier.....	8.61
Chemin de St-Emile.....	0.71
Chemin Cap-Rouge, via Ste-Foy (de la Suète).....	2.71
Chemin Cap-Rouge, via Sillery (de la Route No 1).....	2.53
Chemin Pont Garneau (Route No 3) - Charny-Breakeyville.....	7.22
Chemin Gomin.....	2.67
Route de l'Eglise (Ste-Foy).....	1.53
Chemins dans Sillery.....	1.03
Chemins dans Ste-Foy.....	0.61
Chemins dans Cap-Rouge.....	2.02
Chemins dans St-Jean Chrysostome.....	2.55
Chemin de la Station (Breakeyville).....	0.30
Chemins dans Charny.....	0.34
Chemins dans la Cité de Lévis.....	0.53
Chemins dans St-Romuald.....	4.55
Chemins dans Charlesbourg, v.....	0.95
Chemin du Moulin des Mères (St-Ambroise, p.).....	0.39
Rue St-Ambroise (Loretteville).....	0.50
Chemin Bastien, O'Sullivan & Cloutier (Chateau d'Eau).....	0.67
Chemins dans L'Ancienne Lorette, p.....	6.16
Chemins dans Québec-Ouest.....	2.04
Chemins dans Loretteville.....	1.41
Chemin de l'Eglise (St-Gérard Magella).....	0.73
Chemin d'Estimauville-Nord (St-Michel Archange).....	0.73
Chemins dans Giffard, v.....	2.94
Chemins dans Beauport, ville.....	2.30
Chemins dans Beauport, p.....	4.52
Avenue de l'Eglise (St-Louis-de-Courville).....	0.07
Chemins dans Montmorency, v.....	1.03
Chemins dans Beaupré, v.....	0.81
Chemin de l'Eglise (St-Joachim).....	0.56
	146.01

DISTRICT DE CHICOUTIMI

Route No 16. St-Alexis-de-la-Grande-Baie-Jonquière.....	24.88
Chemin Jonquière-Kénogami-Arvida.....	4.12
	29.00

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
-----------------------------------	-----------------------------------

QUEBEC DISTRICT (continued)

Charlesbourg-Loretteville-St. Gabriel de Valcartier Road	13.66
Les Saules-L'Ormiere-Loretteville-Valcartier Camp Road	8.61
St. Emile Road	0.71
Cap Rouge, via St. Foy Road (from Suete)	2.71
Cap Rouge, via Sillery Road (from Highway No. 1)	2.53
Pont Garneau Road (Highway No. 3)-Charny-Breakeyville	7.22
Gomin Road	2.67
Church Road (St. Foy)	1.53
Roads in Sillery	1.03
Roads in St. Foy	0.61
Roads in Cap Rouge	2.02
Roads in St. Jean Chrysostome	2.55
Station Road (Breakeyville)	0.30
Roads in Charny	0.34
Roads in Levis, city	0.53
Roads in St. Romuald	4.55
Roads in Charlesbourg, v.	0.95
Moulin des Meres Road (St. Ambroise, p.)	0.39
St. Ambroise St. (Loretteville)	0.50
Bastien, O'Sullivan & Cloutier Road (Chateau d'Eau)	0.67
Roads in L'Ancienne Lorette, p.	6.16
Roads in Quebec Ouest - West	2.04
Roads in Loretteville	1.41
Church Road (St. Gerard Magella)	0.73
D'Estimauville North Road (St. Michel Archange)	0.73
Roads in Giffard, v.	2.94
Roads in Beauport, town	2.30
Roads in Beauport, p.	4.52
Church Avenue (St. Louis de Courville)	0.07
Roads in Montmorency, v.	1.03
Roads in Beaupre, v.	0.81
Church Road (St. Joachim)	0.56
	<u>146.01</u>

CHICOUTIMI DISTRICT

Highway No. 16. St. Alexis de la Grande Baie-Jonquiere	24.88
Jonquiere-Kenogami-Arvida Road	4.12
	<u>29.00</u>

ENTRETIEN PAR LES ORGANISATIONS LOCALES AVEC
SUBVENTION DU MINISTÈRE DE LA VOIRIE

HIVER 1940-41

Grandes Routes et Chemins adjacents	Longueurs entretenuës en milles
Route No 1. Ste-Marie-de-Monnoir (coin Fontaine)- Granby.....	20.70
" No 1. Granby-Waterloo.....	10.70
" No 1. Waterloo-Sherbrooke.....	34.40
" No 1. East Angus-Thetford-Mines.....	55.00
" No 1. Thetford-Mines à l'hôpital.....	3.00
Route No 2. Berthier-Charlemagne.....	32.00
Route No 3. Pont de Québec-St-Nicolas.....	7.00
" No 3. Sorel-Boucherville.....	36.00
" No 3. Beauharnois-Valleyfield.....	16.00
" No 3. Dundee (frontière Américaine)-St-Anicet.....	9.30
Route No 5. Plessisville-Danville.....	40.00
" No 5. Sherbrooke-Derby Line.....	32.25
Route No 8. Lachute-Rivière-Rouge.....	26.00
" No 8. Rivière-Rouge-Masson.....	36.00
" No 8. Masson-Hull.....	18.00
" No 8. Hull-Sud.....	4.30
Route No 9. N.-D.-du-Mont-Carmel.....	7.54
Route No 11. & Ch. M. St-Jérôme-Mont-Tremblant.....	60.00
" No 11. De Hull vers le nord.....	11.00
Route No 12. St-Hyacinthe-Rougemont.....	14.70
Route No 13. Granby-South Roxton-Acton Vale.....	25.00
" No 13. Adamsville-Cowansville.....	6.00
" No 13. De la Route No 52 à West Brome.....	1.50
" No 13. Sutton-frontière Américaine.....	7.60
Route No 14. Boulevard Taschereau-Laprairie.....	6.00
Routes Nos 15 & 56. Baie St-Paul.....	4.00
Route No 16. Jonquièrre-St-Bruno.....	22.00
Route No 19. La Tuque-Mattawin.....	47.00
Route No 20. Beloeil-St-Bruno.....	7.70
" No 20. St-Hyacinthe-Ste-Rosalie.....	3.00
Route No 22. Compton-Stanhope (frontière).....	18.00
Route No 23. Ste-Marie-Armstrong (à Jackman, Me.).....	61.00
Route No 24. St-Georges-St-Gédéon (B.P. Béland).....	24.00
Routes Nos 27 & 28. Sawyerville-Lennoxville.....	16.00
Route No 28. Beauceville à l'hôpital.....	1.00
" No 28. Cookshire-Bury.....	10.00

MAINTENANCE BY LOCAL ORGANIZATIONS RECEIVING
GRANTS FROM THE DEPARTMENT OF ROADS

1940-'41 WINTER

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
Highway No. 1. St. Marie de Monnoir (Fontaine Corner)- Granby.....	20.70
" No. 1. Granby-Waterloo.....	10.70
" No. 1. Waterloo-Sherbrooke.....	34.40
" No. 1. East Angus-Thetford Mines.....	55.00
" No. 1. Thetford Mines to hospital.....	3.00
Highway No. 2. Berthier-Charlemagne.....	32.00
Highway No. 3. Quebec Bridge-St. Nicolas.....	7.00
" No. 3. Sorel-Boucherville.....	36.00
" No. 3. Beauharnois-Valleyfield.....	16.00
" No. 3. Dundee (American border)-St-Anicet.....	9.30
Highway No. 5. Plessisville-Danville.....	40.00
" No. 5. Sherbrooke-Derby Line.....	32.25
Highway No. 8. Lachute-Riviere Rouge.....	26.00
" No. 8. Riviere Rouge-Masson.....	36.00
" No. 8. Masson-Hull.....	18.00
" No. 8. Hull Sud - South.....	4.30
Highway No. 9. N.-D. du Mont Carmel.....	7.54
Highway No. 11. & Munic. Rd. St. Jerome-Mont Tremblant.....	60.00
" No. 11. Hull, northward.....	11.00
Highway No. 12. St. Hyacinthe-Rougemont.....	14.70
Highway No. 13. Granby-South Roxton-Acton Vale.....	25.00
" No. 13. Adamsville-Cowansville.....	6.00
" No. 13. From Highway No. 52 to West Brome.....	1.50
" No. 13. Sutton-American border.....	7.60
Highway No. 14. Taschereau Boulevard-Laprairie.....	6.00
Highways Nos. 15 & 56. Baie St. Paul.....	4.00
Highway No. 16. Jonquiere-St. Bruno.....	22.00
Highway No. 19. La Tuque-Mattawin.....	47.00
Highway No. 20. Beloeil-St. Bruno.....	7.70
" No. 20. St. Hyacinthe-St. Rosalie.....	3.00
Highway No. 22. Compton-Stanhope (border).....	18.00
Highway No. 23. St. Marie-Armstrong (to Jackman, Me.).....	61.00
Highway No. 24. St. George-St. Gedeon (Beland, P.O.).....	24.00
Highways Nos. 27 & 28. Sawyerville-Lennoxville.....	16.00
Highway No. 28. Beaucoville to hospital.....	1.00
" No. 28. Cookshire-Bury.....	10.00

ENTRETIEN PAR LES ORGANISATIONS LOCALES AVEC
SUBVENTION DU MINISTÈRE DE LA VOIRIE (suite)

Grandes Routes et Chemins adjacents	Longueurs entretenuës en milles
---	---------------------------------------

HIVER 1940-41

Route No 29. Terrebonne, paroisse.....	2.00
" No 29. St-Eustache-Oka	18.00
Route No 31. Lachute-Brownsburg	4.00
Route No 33. Rawdon-St-Jacques	11.50
Route No 34. Mégantic-St-Gérard	35.00
Route No 36. St-Patrice-Sherrington	5.00
" No 36. St-Rémi-St-Michel	2.50
Route No 39. Waterloo-Warden	2.50
" No 39. Knowlton-Route No 1	10.00
" No 39. Mansonville-Highwater	3.16
Routes Nos 40 & 40A. Iberville-Farnham	16.20
Route No 40. Farnham-Cowansville	11.20
Route No 41. Joliette-St-Jacques	10.25
" No 41. St-Esprit-St-Lin	6.00
Route No 46. Rouyn-Duparquet	38.00
Route No 47. Beloeil-St-Antoine	20.00
" No 47. St-Roch-Route No 3	3.00
Route No 50. Ayer's Cliff-Route No 5	2.00
Route No 52. Knowlton-Cowansville	9.00
" No 52. Cowansville-Pike River	21.20
" No 52. Baie-Missisquoi-Lacolle et Noyan- frontière	12.00
" No 52. N.-D.-du-Mont-Carmel	1.27
Route No 54. N.-D.-des-Laurentides-Stoneham	7.75
Route No 55. Hébertville-St-Bruno-St-Joseph d'Alma	13.00
998.22	

Chemin Tewkesbury (Stoneham)	4.25
Chemin Côte Bédard (N.-D.-des-Laurentides)	0.65
Chemin Traverse du Lac St-Charles (N.-D.-des- Laurentides)	2.20
Chemin du village Lac St-Charles (N.-D.-des- Laurentides)	3.50
Chemin de la gare (L'Islet paroisse et village)	2.80
Chemin Armstrong-St-Théophile	2.40
Chemin Granby-West Shefford-Sweetsburg	16.70
Chemin Highwater-East Richford	11.60

MAINTENANCE BY LOCAL ORGANIZATIONS RECEIVING
GRANTS FROM THE DEPARTMENT OF ROADS (continued)

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
1940-'41 WINTER	
Highway No. 29. Terrebonne, parish	2.00
" No. 29. St. Eustache-Oka	18.00
Highway No. 31. Lachute-Brownsburg	4.00
Highway No. 33. Rawdon-St. Jacques	11.50
Highway No. 34. Megantic-St. Gerard	35.00
Highway No. 36. St. Patrice-Sherrington	5.00
" No. 36. St. Remi-St. Michel	2.50
Highway No. 39. Waterloo-Warden	2.50
" No. 39. Knowlton-Highway No. 1	10.00
" No. 39. Mansonville-Highwater	3.16
Highways Nos. 40 & 40A. Iberville-Farnham	16.20
Highway No. 40. Farnham-Cowansville	11.20
Highway No. 41. Joliette-St. Jacques	10.25
" No. 41. St. Esprit-St. Lin	6.00
Highway No. 46. Rouyn-Duparquet	38.00
Highway No. 47. Beloeil-St. Antoine	20.00
" No. 47. St. Roch-Highway No. 3	3.00
Highway No. 50. Ayer's Cliff-Highway No. 5	2.00
Highway No. 52. Knowlton-Cowansville	9.00
" No. 52. Cowansville-Pike River	21.20
" No. 52. Baie Missisquoi-Lacolle & Noyan border	12.00
" No. 52. N.-D. du Mont Carmel	1.27
Highway No. 54. N.-D. des Laurentides-Stoneham	7.75
Highway No. 55. Hebertville-St. Bruno-St. Joseph d'Alma	13.00
	998.22
Tewkesbury Road (Stoneham)	4.25
Bedard Hill Road (N.-D. des Laurentides)	0.65
Lake St. Charles Crossing Road (N.-D. des Laurentides)	2.20
Lake St. Charles village Road (N.-D. des Laurentides)	3.50
Station Road (L'Islet parish and village)	2.80
Armstrong-St. Theophile Road	2.40
Granby-West Shefford-Sweetsburg Road	16.70
Highwater-East Richford Road	11.60

ENTRETIEN PAR LES ORGANISATIONS LOCALES AVEC
SUBVENTION DU MINISTÈRE DE LA VOIRIE (suite)

Grandes Routes	Longueurs
et	entretenues
Chemins adjacents	en milles

HIVER 1940-41

Chemin conduisant de la Route No 52 à Sutton via Brome.....	9.00
Chemin Mansonville-Perkins.....	6.00
Chemin Scottstown-La Patrie-West Ditton.....	14.00
Chemin Windsor Mills-Aéroport.....	4.50
Chemin Danville-Asbestos.....	4.00
Chemin Beebe-Rock Island.....	4.00
Chemin de Hatley à la route No 5.....	3.70
Chemin Abbotsford-St-Pie.....	12.20
Chemin Rivière St-Louis, de Beauharnois au chemin Larocque.....	18.00
Chemin Valleyfield-Ormstown.....	12.00
Chemin Montée St-Hubert (St-Hubert-de-Chambly).....	2.00
Chemin Grande Ligne (St-Hubert-de-Chambly).....	3.00
Chemin du Raccourci (Chateauguay).....	6.50
Chemin de Léry.....	2.50
Chemin Williams (Hemmingford canton).....	3.30
Chemin Sherrington-frontière (Etat de N.Y.).....	4.50
Chemin Covey Hill (Hemmingford canton).....	4.30
Chemin dans Hemmingford village.....	1.25
Chemin - Première Concession (Havelock canton).....	3.00
Chemins dans Dundee et dans St-Anicet.....	16.40
Chemin Notre-Dame-Route No 7 (à St-Alexandre).....	10.00
Chemin Bedford-Mystic.....	4.50
Chemin St-Alexandre-Notre-Dame-Pike River-Mystic, via chemins Grande Ligne et Des Rivières.....	9.50
Chemin St-Ignace-de-Stanbridge-Mystic.....	2.40
Chemin Stanbridge East-frontière, via Frelighsburg.....	9.30
Chemin Farnham-Darcy's corner.....	10.00
Chemins dans St-Bernard-de-Lacolle.....	16.00
Chemins dans le village de Lacolle.....	3.20
Chemin Ste-Angèle-de-Monnoir, du village à la Route No 40.....	3.50
Chemins dans l'île Perrot.....	18.50
Chemin conduisant du village de Varennes à la Route No 3.....	1.50
Chemin Carillon-St-André.....	3.00
Chemins dans Hull-Sud.....	19.00
Chemin Hull-Sud-Deschênes village.....	2.20

MAINTENANCE BY LOCAL ORGANIZATIONS RECEIVING
GRANTS FROM THE DEPARTMENT OF ROADS (continued)

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
1940-'41 WINTER	
Road from Highway No. 52 to Sutton, via Brome.....	9.00
Mansonville-Perkins Road	6.00
Scottstown-La Patrie-West Ditton Road	14.00
Windsor Mills-Airport Road	4.50
Danville-Asbestos Road	4.00
Beebe-Rock Island Road	4.00
Hatley to Highway No. 5 Road	3.70
Abbotsford-St. Pie Road	12.20
Riviere St. Louis, from Beauharnois to Larocque Road	18.00
Valleyfield-Ormstown Road	12.00
Montee St. Hubert Road (St. Hubert de Chambly)	2.00
Grande Ligne Road (St. Hubert de Chambly)	3.00
Raccourci Road (Chateauguay)	6.50
De Lery Road	2.50
Williams Road (Hemmingford Township)	3.30
Sherrington-border Road (N.Y. State)	4.50
Covey Hill Road (Hemmingford Township)	4.30
Roads in Hemmingford Village	1.25
First Grant Road (Havelock Township)	3.00
Roads in Dundee and St. Anicet	16.40
Notre Dame-Highway No. 7 Road (to St. Alexandre)	10.00
Bedford-Mystic Road	4.50
St. Alexandre-Notre Dame-Pike River-Mystic Road, via Grande Ligne and Des Rivières Roads	9.50
St. Ignace de Stanbridge-Mystic Road	2.40
Stanbridge East-border Road, via Frelighsburg	9.30
Farnham-Darcy's Corner Road	10.00
Roads in St. Bernard de Lacolle	16.00
Roads in Lacolle village	3.20
St. Angèle de Monnoir Road, from the village to Highway No. 40	3.50
Roads on Perrot Island	18.50
Road from Varennes village to Highway No. 3	1.50
Carillon-St. Andro Road	3.00
Roads in Hull Sud - South	19.00
Hull Sud-(South)-Deschenes village Road	2.20

ENTRETIEN PAR LES ORGANISATIONS LOCALES AVEC
SUBVENTION DU MINISTÈRE DE LA VOIRIE (suite)

Grandes Routes	Longueurs
et	entretenuës
Chemins adjacents	en milles

HIVER 1940-41

Chemin St-Jacques-St-Alexis.....	3.75
Chemin St-Roch-L'Épiphanie.....	7.00
Chemin St-Lin-St-Calixte.....	10.00
Chemin St-Jacques-St-Gérard.....	8.00
Chemin Ste-Marie Salomé-Crabtree Mills.....	3.00
Chemin St-Jacques-Ste-Julienne.....	5.00
Chemin Montée Plouffe.....	1.00
Chemin allant du village à la route No 11 (St-Sauveur, Co. Terrebonne).....	1.50
Chemin Ste-Marguerite-Domaine Estérel.....	7.50
Chemin Ste-Marguerite (Trois-Rivières, p.).....	3.50
	1,339.32

SOMMAIRE DU RÉSEAU DE CHEMINS ENTRETENUS POUR
LA CIRCULATION DES VÉHICULES MOTEURS

HIVER 1940-41

	Longueurs totales
PAR LE MINISTÈRE DE LA VOIRIE:.....	786.21
PAR LES ORGANISATIONS LOCALES:.....	1,339.32
	2,125.53

N.B. - Ce réseau ne comprend que les chemins pour lesquels des subventions sont accordées à date (1er février 1941). La longueur est donc encore susceptible de modification, par suite de nouvelles additions, d'ici la fin de la présente saison d'entretien.

MAINTENANCE BY LOCAL ORGANIZATIONS RECEIVING
GRANTS FROM THE DEPARTMENT OF ROADS (continued)

Highways and adjacent roads	Maintained lengths in miles
1940-'41 WINTER	
St. Jacques-St. Alexis Road	3.75
St. Roch-L'Epiphanie Road	7.00
St. Lin-St. Calixte Road	10.00
St. Jacques-St. Gerard Road	8.00
St. Marie Salomee-Crabtree Mills Road	3.00
St. Jacques-St. Julienne Road	5.00
Montee Plouffe Road	1.00
Road from the village to Highway No. 11 (St. Sauveur, Terrebonne County)	1.50
St. Marguerite-Esterel Domain Road	7.50
St. Marguerite Road (Three Rivers, parish)	3.50
	1,339.32

SUMMARY OF THE SYSTEM OF ROADS MAINTAINED
FOR MOTOR VEHICLE TRAFFIC

1940-'41 WINTER

	Total lengths
BY THE DEPARTMENT OF ROADS:	786.21
BY LOCAL ORGANIZATIONS:	1,339.32
	2,125.53
TOTAL LENGTH	2,125.53

REMARK - Only roads for which subsidies have been granted up to date (February 1st, 1941) are included in the system; therefore lengths are liable to be modified on account of new additions between now and the end of the present maintenance season.

Bibliothèque du Ministère des Transports



QTR A 029 764